



MRS. MARY TOMAZIN

President of the Auditing Board and
Treasurer, 527 N. Dearborn St., Chicago, Ill.



88



**SLOVENSKA ŽENSKA
ZVEZA**

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicago, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee
Predsednica—President
Mrs. Marie Prisland,
1084 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Frances Rupert,
1928 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Coghe,
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Shepel,
5 Lawrence St., Ely, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President
Mrs. Frances Raspet,
305 Spring St., Pueblo, Colo.

V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Kocjan,
6 Ash St., Calumet, Mich.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Erjavec,
527 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Josephine Muster,
714 Raub St., Joliet, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Mary Tomažin,
1902 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Smoltz Lenich
609 Jones St., Eveleth, Minn.

Zarja

THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
v AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina..... \$2.00 na leto

Za članice SŽZ..... 1.20 na leto

Subscription price..... \$2.00 per year

Members of the SWUA..... 1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"
1135 East 71st St.

Editorial Office:
ALBINA NOVAK, Editor
1135 East 71st St.
Tel: HEnderson 1572

Entered as Second-Class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

**SLOVENIAN WOMEN'S
UNION OF AMERICA**

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago, Ill.

Incorporated Dec. 14th 1927
in the State of Illinois

Member of:
National council of Catholic Women

Glavni Odbor — Supreme Committee

Prosvetni odsek—Educational Committee
Mrs. Albina Novak,
urednica in upravnica "Zarje,"
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Ponikvar,
1030 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sušel,
726 E. 160th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Shimkus,
717 Fifth St., La Salle, Ill.

Svetovalni in porotni odsek — Advisory Board

Mrs. Agatha Desman, predsednica,
649 So. 29th St., Milwaukee, Wis.

Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Rose Jerome,
214 Grant Avenue, Eveleth, Minn.

Mrs. Agnes Mahovlich,
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.

Mrs. Olga Mirkovich,
4338 N. E. Broadway St., Portland, Ore.

Namestnica nadzornicam:
Josephine Seelye,
1228 Addison Rd., Cleveland, Ohio.

1941 — SEPTEMBER — 1941

1	P	Egidij, opat	9	T	Peter Klaver	17	S	Kv. Lambert	25	Č	Kleofa, sp.
2	T	Štefan, kralj	10	S	Nikolaj Toledo	18	C	Jožef Kup. sp.	26	P	Cipr. in Just.
3	S	Doroteja, dev.	11	Č	Prot. in Hiac.	19	P	Kv. Januarij	27	S	Kozm. in D.
4	Č	Rozalija, dev.	12	P	Ime Marije	20	S	Kv. Evstahij	28	N	17. pob. Venč.
5	P	Lavrencij	13	S	Notburga, d.	21	N	16. pob. Mat.	29	P	Mihael, ndan.
6	S	Kralj. rojst. d.	14	N	15. pob. Cipr.	22	P	Tomaž Vil., šk.	30	T	Hieronim, sp.
7	N	14. pob. Reg.	15	P	Žal, Mati božja	23	T	Tekla, devica			
8	P	Rojstvo M. D.	16	T	Ljudmila, vd.	24	S	Mar. reš. jetn.			

PETI-LETNI MLADINSKI TABOR SŽZ

se vrši v Clevelandu v soboto in nedeljo, 13. in 14. septembra, 1941. Vabi se vse podružnice Slovenske ženske zveze na poset in zlasti vežbalne krožke in uniformirane skupine članic mladinskega oddelka. Vrši se v velikem Euclid Beach parku na Lake Shore Boulevard, Cleveland, O.



FIFTH ANNUAL FIELD DAY

AT EUCLID BEACH PARK, CLEVELAND, OHIO

will be held Saturday and Sunday, September 13 and 14th, 1941. Competitive drill work among the SWUA drill teams will take place Saturday, September 13, 1941. All SWUA drill teams are invited to participate. The SWUA Junior Circles will also have a big part on the program. Come to Cleveland for the two days and you'll be well pleased with the genial hospitality of the Cleveland members of SWUA.

A HEARTY WELCOME TO ALL!

THE BIRTHDAY BOUQUET FOR SEPTEMBER

Flower: Goldenrod (Success and very good luck)
Birthstone: Sapphire (wisdom)

IMPORTANT EVENTS IN SEPTEMBER

1. Labor Day: National Holiday
1. Japanese Earthquake 1923
2. United States Dept. of Treasury organized 1789
2. Mary Kolbenze, former officer SŽZ born
4. France declared a Republic, 1870
5. Pres. McKinley assassinated 1901
7. Mary Smoltz Lenich, Supreme officer SŽZ born
8. 1st public school in United States, 1621
9. California became a state, 1850
10. J. Lind made United States debut, 1850
12. Battle of St. Mihiel, 1918
13. Fifth annual SŽZ Field Day, Cleveland, O.
14. Dorothy J. Meister, SŽZ officer born
15. Rev. Milan Slaje SŽZ Spiritual Director, born
16. Typhoon in Japan, 1923
17. New U. S. Constitution signed 1787
18. Capitol corner stone laid, 1793
19. President Carfield died, 1881
20. Britain quit gold standard, 1931
21. First U. S. daily paper published 1784
22. Emancipation Proclamation issued, 1862
23. Zeppelins raided England, 1916
24. Black Friday panic, 1869
25. Submarine S-51 sank, 1925
26. Balboa discovered Pacific ocean, 1513
27. British enter Philadelphia, 1777
28. Josephine Seelye Supreme officer SŽZ born
29. First telephone across United States, 1915
30. Tornado in St. Louis, 1927
30. Bulgaria surrendered, 1918



LETTO XIII. — ŠTEV. 9

SEPTEMBER, 1941

VOL. XIII. — NO. 9

REV. MILAN SLAJE:

KJE JE NAŠE MESTO?

VČASIH strašnega krvolitja živimo, pa tudi v časih velikih duhovnih in duševnih zmed.. Težko si je dandanes ustvariti jasno sliko o svetovnem položaju in zdi se, da je še težje se odločiti za to ali ono stran. Dokler je bila boljševiška Rusija še ob strani Nemčije, je bila stvar še nekako lahka in enostavna. Vršila se je pač borba med tako imenovanimi demokratičnimi državami, ki so vedno glasneje poudarjale povratek h krščanstvu in moderno pogansko Nemčijo in protiversko Rusijo. Tukaj je bila odločitev za vsakega kristjana in katoličana mogoča samo ena, to je, ob strani Anglije in njenih zaveznic, ki so, vsaj v teoriji, se borile za svobodo mišljenja in verskega življenga.

Kako pa sedaj, ko je brezbožna Rusija, akoprov proti svoji volji, postala zaveznica demokratičnih držav in nam Hitler in njegovi naciji vedno glasneje zagotavlja, da je njihov boj z Rusijo nekaka sveta vojna proti brezbožnostnemu komunizmu? Ali naj mi katoličani nasedemo tej najnovejši taktiki zvitih nemških nacijev ter se udamo misli, da je končno le Hitler tisti, ki se bori za krščanstvo in proti komunizmu? Mnogo jih je med nami, ki tako mislijo. Večinoma so to oni, ki tako radi pozabljujo, koliko lepih obljud je Hitler prelomil, kadar mu je tako kazalo, kako je krščanstvo in pred vsem katoliška cerkev trpela v Nemčiji pod njegovim režimom in da niso bili judje, ki so morali nositi vso težo njegovega preganjanja, ampak katoličani in verni protestantje v Nemčiji. Res je, da vlada v Nemčiji kolikor toliko verska svoboda in radi verskega mišljenja v Nemčiji nikogar ne preganjajo — v tem pogledu se Nemčija niti od daleč ne more primerjati z Rusijo, kjer je uničenje vsake vere na vladnem programu — vendar pa vemo iz izjav vodilnih nacijskih krogov, da je končni cilj istih, nadomestiti krščanstvo s pogansko nemško mitologijo. In zdi se, da ta načrt ni le na programu nemške nacijske stranke, ampak tudi pruskih vojaških krogov. Saj je bil general Ludendorf iz prve svetovne vojne eden najzagrizenejših nasprotnikov krščanstva. Znano pa je, da je njegov spomin svet vsakemu pruskomu militaristu. Ako nam sedaj

nemški naciji in generali pripovedujejo o neki "sveti vojni" krščanstva proti boljševizmu, je vse to zgolj prevara, katere bi posebno noben katoličan ne smel niti za trenutek verjeti. Naš bolj velja prav tako moderni poganski filozofiji nemških nacijev, kakor brezbožnemu ruskemu komunizmu. Mi smo prepričani, da bodo naciji šiba božja za boljševike in nasprotno boljševik za nacije. Prepričani smo, da se bodo medsebojno uničili. Kakor je dejal angleški državnik W. Churchill: Mi smo prej ko slej proti komunizmu, pozdravljamo pa vsakogar, ki nam pomaga uničiti nacizem. Mi isto lahko razširimo in rečemo: Mi smo prej ko slej proti nacizmu, pozdravljamo jih pa v toliko, ker skušajo uničiti svoje tovariše v hudobiji. Bog si včasih izbira čudna orodja v dosegu svojih namenov.

Vse to nas ne sme motiti, da imamo nekam čudne zaveznike ob strani. Moč katoliške cerkve še ni bila nikdar odvisna od sile te ali one armade, te ali one države. Katoliška cerkev ima v sebi toliko notranjo moč, da je ne more ničesar uničiti in če tudi bi ves svet zalila boljševiška ali nacijska povodenj. Zatorej lahko mirno gledamo, ako smo dobili v boljševiški Rusiji nekako nenačrnega zaveznika. Kakor dosedaj, tako bomo tudi še vnaprej trdno in neomajano stali ob strani onih držav in narodov, ki se borijo za občecloveške pravice.

V kolikor pa zadeva nas Slovence, pa ne smejo nikdar pozabiti, da more priti svoboda in neodvisnost našemu narodu in državi samo od demokratičnih držav. To je dejstvo, katerega ne moremo nikdar izgubiti izpred oči.

MARIJINO ROJSTVO

Mati Njega, Mati Njega — Kralja vekov je rojena!

Kdo naj to razume, kdo naj to dojame!

O skrivenostni Bog, povzdignil si otroka iz že ne rojenega, nad angelske kore, visoko, visoko. In že se nebo samo smehlja in vsi kori pojejo vedno bolj mogočno:

Ave Marija — Zdrava Kraljica...

URADNO PISMO GLAVNE PREDSEDNICE

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA ima svoj poseben fond za zbiranje doneskov v pomoč bednim rojakom v stari domovini. Nekatere podružnice so se že odzvale s lepimi doneski, od drugih pa še pričakujemo.

Žena je že po svoji naravi določena vršiti dela usmiljenja. Slovenke pa imamo še posebno široko odprto srce za vsako dobro stvar. Pomagamo onim, ki so se in ki se še borijo za obstoj naše rodne domovine! Naši rojaki so sužnji na lastni zemlji, trpijo pomanjkanje in revščino, ki se bo s vsakim dnem večala pod kruto peto tujih vsiljivcev.

Nekatere večje slovenske naselbine so se združile in bodo skupno prispevale v fond slovenske sekcijs Jugoslovanskega pomožnega odbora. Podružnicam v teh naselbinah na sreču polagam, da po svoji moči sodelujejo pri vseh programih in podvzetjih v ta blagi namen. Posebej pa naj podružnice še vseeno pošljejo donesek v Zvezin fond. Vem, da boste na ta način darovale dvakrat, kar pa ni preveč, kadar gre za naše trpeče rojake v rodni domovini, ki nimajo razen nas izseljencev nikogar, ki bi jim priskočil na pomoč. Mi smo njih edino upanje. Ali jih najrazočaramo?

Mi živimo v Ameriki, deželi svobode in prostosti, medtem ko se naši sorodniki, znanci in prijatelji v stari domovini tresejo za svoje življenje in življenje svojih dragih. Nam ne manjka najpotrebnejšega, našim rojakom doma pa preti glad, stradanje in—umiranje. Ali ni naša sveta dolžnost pomagati? Saj ne moremo ostati ravnodušni pri čitanju redkih, a tem bolj strašnih poročil iz domovine. Če bi bila kdaj radošnost in milosrčnost na mestu, je prav gotovo sedaj. Članice! Podružnice! Takoj pričnite s načrti v pomoč našim trpečim rojakom onstran morja!

* * *

Z veseljem danes poročam, da se delo za Ameriški rdeči križ v nekaterih naselbinah vrši s polno paro. Ko je bil meseca junija v Zarji priobčen prvi apel v tem smislu, so se mnoge članice takoj odzvale in se priglasile za delo pri lokalnih postojankah Rdečega križa. Ker je v poletnem času ročno delo nekoliko oteškočeno, zato ponovno apeliram, da zdaj, ko se bliža hladnejše vreme, gremo s podvojeno aktivnostjo na delo pri tej ameriški največji in najbolj humanitarni organizaciji.

Želim, da mi odbornice tistih podružnic, ki so že, ali ki še bodo sodelovale pri Rdečem križu naznanijo, koliko članic je pri tem delu zaposlje-

nih, ker je potrebno, da imamo nekak rekord, da se bo vedelo, v koliki meri so bile naše članice aktivne takrat, ko jih je klicala dolžnost stare in nove domovine.

* * *

Od gospe Tatjane Fotić, soproge jugoslovenskega poslanika v Washingtonu sem prejela pismo, v katerem se apelira na Zvezo in njene članice, da bi se zavzele za pletenje nogavic in sveterjev za jugoslovanske vojne ujetnike. Volo, vzorce in drugo bi preskrbelo organizacija "American Friends of Yugoslavia," paketi bi pa bili poslani v Evropo potom Ameriškega rdečega križa.

Zaupanje gospe Fotić, ki ga stavi v našo organizacijo, nas veseli. Podružnicam priporočam, da o njenem pismu na svojih sejah razmotrovajo in v tem pogledu sodelujejo. Nedvomno bodo jugoslovanski vojni ujetniki iz srca hvaležni za vsako prejeto stvar. Za pojasnila se obrnite naravnost na gospo Fotić. Naslov: Royal Yugoslav Legation, Washington, D. C. Za posredovanje sem tudi jaz na razpolago.

MARIE PRISLAND.

Pismo gospe Fotić sledi:

*Gospa Marie Prisland
Predsednica Slovenske Ženske Zveze
1034 Dillingham Avenue
Sheboygan, Wisconsin.*

Draga in spoštovana gospa predsednica:

Obračam se na Vas kot predstaviteljico največje jugoslovanske ženske organizacije v Ameriki, Slovenske Ženske Zveze, ki je dosegla pod Vašim spretnim vodstvom tako lepe uspehe. Živimo v časih, ko so ravno ženske organizacije največjega pomena v boju za pravice in osvoboditev zasužnjениh narodov, med katere spada i naš narod v Jugoslaviji in izven meja Jugoslavije.

Kot Vam je gotovo znano smo prejeli od Mednarodnega Rdečega Križa v Genovi, Švica, sporočilo, da se danes nahaja v nemških in laških vojnih taboriščih okoli 290,000 jugoslovenskih vojnih ujetnikov. Mi, ki živimo v tej veliki demokratični, svobodni in blagostanju polni zemlji Ameriki, si ne moremo predstavljati trpljenja teh bednikov v teh taboriščih naših zakletih sovražnikov. Iz poročil, ki prihajajo od Ameriškega Rdečega Križa, je stanje teh ujetnikov naravnost strašno. Primanjkuje jim vsega in najpotrebnejšega za življenje. Posebno jim manjkajo nogavice in topla oblačila za prihodnjo zimo, to je sveterji. Mednarodni Rdeči Križ nam je tudi javil, da po dosedanjih iskušnjah pošiljatve za vojne ujetnike pridejo 98% v roke katerim so namenjene, ker se razdelitev vrši pod kontrolo mednarodnih, med njimi ameriških organov Rdečega Križa. Radi tega se ni potreba bati, da te pošiljatve ne bi prišle tudi sedaj v prave roke.

Naša sekcija od American Friends of Yugoslavia v Washingtonu in New Yorku so organizale hitro in nujno pomoč za naše vojne ujetnike v vojnih taboriščih Italije in Nemčije, in stojimo v tesni vezi z Ameriškim Rdečim Križem v Washingtonu. Nuditi hočemo hitro pomoč našim častnikom in vojakom sedaj vojnim ujetnikom, in med katerimi se nahaja tudi veliko število slovenskih častnikov in vojakov. Vsi so se borili pod eno isto zastavo, za iste cilje, in kot taki zaslužijo vsi brez razlike našo največjo in hitro pomoč. Potrebne so nam velike količine nogavic in sveterjev. Organizirati bi se morale skupine žena in deklet, ki bi imele naloge, da pletejo nogavice in sveterje. Volno, vzorce in vsa druga navodila bi prejele od naše Sekcije brezplačno. Treba je vedeti, da vsak paket, poslan v Evropo, mora vsebovati najmanj 500 parov bilo nogavic, bilo sveterjev.

Tu pride v poštev Vaša Slovenska Ženska Zveza, s svojimi mnogoštevilnimi društvami po vsej širni Ameriki. Tu nam lahko pomagate, da bi zamogli naši bedni vojni ujetniki dobiti najpotrebenejše stvari za bodočo zimo. Od svojih domov jim ni za pričakovati nobene podpore — samo mi v Zedinjenih Državah Amerike smo v stanju pomagati jima.

LEO ZAKRAJŠEK:

Na Triglav

Med gorskimi velikani

DOKLER ne dosežete višine nad približno 6,000 čevljev nad morjem, ne morete dobiti zadosti obširnega razgleda in pregleda čez to gorsko pokrajino in zato tudi ne dobite pravega pojmovanja o njeni ogromnosti in njenih oblikah, kajti na vseh straneh imate grebene in vrhove, ki vam zastirajo daljši pogled. Ko pa se enkrat dvignite do te višine, pričnete z zadovoljstvom opažati, da ste mnogim grebenom in vrhovom "zrastli preko glave" ter da tako morate videti, kaj je onkraj njih. To spoznanje daje turistu veliko zadoščenje in prijeten občutek zmage in najraje bi nadkriljenim vrhovom zaklical: vas sem že zmagal, a druge pa še bom. Ta čut kljubovalnosti mu da novih moči, da nadaljuje pot navzgor.



Leo Zakrajšek

Ko že omenjam višine, naj pripomним, da leži Velo Polje 5,550 čevljev nad morjem, Vodnikova koča skoro 6,000 čevljev in Krmsko sedlo in Vrh Konjske planine pa že nad 6,600 čevljev. S tega zadnjega mesta se vam odpre širok in prekrasen razgled na grebene in vrhove v smeri proti Mojstrani in Dovjem s Karavankami v ozadju. Tuk pod vami so ostro in globoko zasekane doline Krma, Kot in Vrata. Iznad teh do-

Ali ne mislite, draga gospa predsednica, da nas veže velika dolžnost do naših junakov, ki so tvegali svoja mlada življenja za obrambo svojega rodu, čast našega imena in kar je najglavnajše: za bodočnost jugoslovenskega naroda. Posnemajmo malo druge narode, in storimo tudi mi svojo dolžnost do naših vojakov in častnikov, in pokažimo jim s svojo pomočjo, da niso zapuščeni na tem svetu, da imajo svoje ljudi v daljnem svetu, ki se zavedajo, da so oni njih sinovi njihovih očetov, iste krvi in jezik.

Jaz si zamišljam, da bi Vi, draga in spoštovana gospa Prisland, javno v Vašem glasilu "Zarja" apelirala na celokupno članstvo in pozivljala vsa društva Slovenske Ženske Zveze, da pristopijo k tej akciji za delo in pomoč našim vojnim ujetnikom v Italiji in Nemčiji, in za katero človekoljubno delo jim bodo vsi ti stotisoč nepoznanih nesrečnežev za vekomaj hvaležni.

Pričakujem in prosim, da mi v doglednem času odgovorite, kaj mislite storiti v olajšavo gorja našim vojnim ujetnikom in Vas v tem duhu najprisrčnejše pozdravljam.

Tatjana Fotić.

lin in grebenov vas pozdravlja gorski velikani kot Klečica, Lipanica, Veliki Draški vrh, Rjavina in Cmir. Zadaj nad Dovjem se pod meglenim pajčolanom skrivajo obrisi Dovške babe, Kurjeke in Kepe. Zapadno od Vrat, to je v trikotu med rečico Bistrico, dalje med Savo Dolinko od Mojstrane do Kranjske gore ter med Dolino Velike Pišnice se nahaja znana Martuljkova gorska skupina, ki je med najlepšimi skupinami te vrste na svetu. V tej skupini se nekako osamljena dviguje Kukova Špica, a jugo-zapadno od nje pa zapeljivo koketira veličastna Škrlatica v družbi Rogice, Križa in Stenarja. Najvišja v tej skupini je Škrlatica (9,000 čevljev), a tudi vsi drugi imenovani vrhovi niso nikakvi pritlikavci, kajti njihova višina znaša od 6,200 do 8,500 čevljev nad morjem.

Kljub temu, da se je že okrog poldne pričelo vreme zopet kremžiti, je bila severna stran jasna, ko smo dospeli na Vrh Konjske planine in zato so vsi vrhovi na tej strani žareli v poletnem soncu kakor ogromni kupi srebra ter nam nudili nebeško lepo sliko, kakršne vam ne more dati noben umetnik. Človek samo gleda, strmi in se čudi umetnici naravi. Že samo ta veličastni prizor je bilo obilno plačilo za ves trud in neprijetnosti, ki smo jih imeli, da smo prišli v ta "planinski raj."

Zob časa

Tik onkraj Krmskega sedla se vzpenja zelo strm, obsežen in visok breg, ki se na obeh stra-

neh raztega globoko v dolino. To je del pobočja pravega Triglava. Vsa pota do tukaj so bile le nekake veže in stopnice do triglavskih kopice. Do njenega vrha je od tukaj še nekako 2,500 čevljev. Pot tja gori pelje po tem bregu. Novinec si ne more misliti, kako bi mogel človek hoditi po tej strmini, zlasti ker ne vidi nikakega sledu o kaki poti. Temu je vzrok to, ker je ta celi breg ena sama nepregledna masa svetlo sivega peska, gramoza in kamenja. Le tu in tam je videti kak neznaten grmiček.

"Pa ja ne mislite, da bomo šli po tem bregu navzgor," sem se puntal. Moji soturisti so se hudomušno spogledovali in se muzali kot da so kaj takega že pričakovali. Videlo se jima je, da niso imeli kakega posebnega sočutja z menoj.

"Druge poti s te strani itak ni. Sicer bomo pa na vrhu, predno boš vedel kedaj. In Aleksandrov dom potem ni več daleč. Le korajžo, pa bo šlo," me je tolažila učiteljica Štefanija.

V takih slučajih se človeku rodi kljubovalnost, češ, ako boste vi prišli gori, bom pa jaz tudi. Sicer mi pa v tej gorski divjini itak ni preostajalo nič drugega kakor slediti drugim in nastopiti ta hudi klanec.

Naša pot se je neprestano vila v dolgih ovinkih sem in tja po ostrem kamenju in ker je bila naporna, je bilo treba večkrat počivati in loviti sapo. Sreča je bila, da je ta breg na vzhodni strani Triglava in ker je bilo že pozno popoldne, nam je Triglav delal senco.

Meni se zdi značilno to, da se na težkih potih človeku porajajo samo resne misli. Tudi drugi so mi to potrdili. Meni se je v tem klancu in med tem kamenjem porodilo vprašanje: od kod ves ta pesek in kamenje, ki leži tukaj v nekem gotovem redu kot da bi ga bil nekdo z lopato nametal in uravnal. Doktor Joža, moj prijatelj izza šolskih let, mi je stvar nekako tako-le pojasnil: Naravni elementi: sonce, dež, mraz, veter, burja in viharji so dobri kamnolomilci in kamnoseki, četudi precej počasni, a zato pa toliko bolj sigurni. Neprestano glodajo, dolbejo in vrtajo v te kamenite kopice. Vsako mehkejše mesto v njih najdejo, pa če je še tako skrito. Vrtanje in izpodnjedavanje se neprestano nadaljuje vsepovsod. Posledica tega je, da se zdaj kaka skala utrga tukaj, zdaj tam, ena večja, druga manjša. Te skale se potem valijo niz dol in se na svoji poti neprestano drobe, rušijo in zmanjšujejo ob drugih skalah in robovih. Nekatere take utrgane skale se razbijajo in zdrobe, še predno pridejo v dolino, a druge, večje in trše pa drvijo naprej, dokler jim kaka večja sila ne zastavi poti. Burje in viharji urejujejo površino Človek pri vsem tem nima besede.

Tako dolbe in seka zob časa iz dneva v dan, iz leta v leto, iz tisočletja v tisočletje, iz vekov v veke, gotovo in neizprosno in ni je sile, ki bi ga mogla zaustaviti. "Na svetu stalne ni stvari."

V Aleksandrovem domu

Prijateljeve besede so mi dale dovolj građiva za razmišljavanje in ker so bile moje misli zaposlene, sem pozabil na svojo utrujenost, na svoj težki nahrbtnik, na svoj znoj in strmi klanec. Korak je mehanično sledil koraku, nekaj

časa na desno in potem na levo in potem zopet na desno itd. Vzpenjali smo se vedno višje in višje, sopihali in počivali in globoko vdihavali čisti planinski zrak, ki je ribal in čistil naša pljuča, kakor jih ne more izčistiti noben zdravniški recept.

Po poldrugo-urni hoji je bila strmina za nami. Z vrha se nam je nudil nov in prekrasen razgled proti vzhodu, skoro čez vso Gorenjsko. Bil je to užitek in novo plačilo. Prijetna zavest, da smo sedaj že toliko bližje svojemu cilju, je bila pa za nameček.

Ta vrh je nekako sedlo ali prelaz med dvema dolinama. Na vseh prelazih pa naletite na močan veter in čim višje pridete, tem močnejši je. Tu je bil zelo močan in ledeno mrzel ter je zato tako ostro rezal naša oznojena telesa, da so drgetala. Treba je bilo pospešiti korake, da se ubranimo prehladu. Tu gori se je naša pot obrnila proti severu. Vreme se je neprestano slabšalo in skoro vsi višji gorski vrhovi so bili zopet v megli. Tudi mrak se je že pričel delati in, na moje veliko razočaranje, o kaki planinski koči še ni bilo sledu. Pritoževal pa se nisem. Mislim sem si, ako je za druge prav, naj bo še zame.

Kmalu smo prišli do precejšnje zatišne kotline, ki je bila polna ledu in snega, to je do malega ledenika. V takih ledenikih sneg in led nikoli ne izgineta. V vročih poletnih dneh se sicer snega precej stopi, a v mrzlih nočeh, ali ko se vreme preobrne in prične pihati oster sever, pa natopljena voda zopet zmrzne. Predno se ves sneg stopi, pa zapade zopet nov sneg in tako se v tej zatišni kotlini sneg in led vzdržuje neprestano.

Onkraj ledenika se je pred nami pojavila nova strmina, katero pa smo pustili za seboj v kaki pol-uri. Ko smo dospeli na vrh, se je visoko gori pod skalami prikazalo obsežno, iz kamnega zidano dvonadstropno poslopje — Aleksandrov dom. Na poti do tja smo šli zopet čez nov ledenik, ki pa je bil obsežnejši od prvega. Nihče pa se tedaj že ni brigal za nič drugega kakor za toplo sobo, večerjo in počitek.

Ze med potjo so nam turisti, ki so se vračali s Triglava, pravili, da zelo veliko ljudi prenočuje v tej koči in da bomo težko dobili postelje. To nas je nekoliko vznemirjalo, a mislili smo si: samo da smo na toplem, pa če tudi na tleh ležimo.

Bil je že popolen mrak, ko smo dospeli do koče. Že zunaj smo dobili vtip, da je dosti ljudi v njej, ker je iz nje prihajalo glasno govorenje, smeh in celo petje. Ko smo vstopili v veliko kuhinjo, nas je pozdravil prijeten vonj masti, čebule in drugih jedil, a poleg tega pa glasno govorjenje in petje iz sosednih dveh družabnih sob. Okrog petrolejskih svetilk se je vil gost dim od tobaka. Vse je izgledalo kakor v večji kmečki gostilni v zimskem času, ko ista buči od dobrega razpoloženja.

Naša skupina je dobila mesto pri veliki mizi v kuhinji. Naročili smo si takoj čaja z rumom, ki je zelo "v modi" pri turistih, ko so od potu premočeni in zelo utrujeni. Še predno smo dobro odložili svojo prtljago, je bil čaj že na mizi

in oskrbnica nam je obljudila, da bo imela za nas v četrt ure pripravljeno prežgano juho z ajdovimi žganci ter telečjo pečenko s solato. Ali si morete misliti še boljšo večerjo?

Naša Primorska kri

Kake pol ure za nami so dospeli v kočo trije mladi Primorci iz tolminske okolice. Ker ni bilo drugod prostora, se je naša skupina nekoliko stisnila in tako so prisedli k naši mizi v kuhinji. Lepi in zdravi fantje so bili, vsak star okrog 20 let. Po poklicu so bili, kakor so nam povedali: bogoslovec, učitelj iščnik in trgovec. Vsi so govorili dobro in gladko slovenščino, a poznalo se jim je, da niso obiskovali slovenskih šol, kajti bili so mestoma v zadregi radi izrazov, ki niso navadni v vsakdanjem kmetskem življenju. Bili so prijazni in zgovorni in naša skupina je bila z njimi hitro v najživahnejšem razgovoru.

Povedali so nam, da so skrivaj prišli preko italijanske meje, ker so na vsak način hoteli priti na slovenski Triglav in si potem tudi ostalo Jugoslavijo nekoliko ogledati. Italijansko vlado so prosili za potne liste, a ista jim jih ni hotela dati. Vedno je imela kake nove izgovore za odlašanje. Po dveh letih so se naveličali čakati in sklenili so, da gredo na pot brez potnih listov, pa naj se zgodi kar hoče. Karabinjerjem, ki pazijo na vsak korak naših ljudi, so rekli, da gredo na neko goro, ki seveda stoji na italijanski strani, a ne daleč od jugoslovanske meje. Med potjo pa so v gorovju "zašli" in so potem "nevedoma" prišli na jugoslovansko stran. Tako so dosegli prvi svoj cilj—Triglav.

"Kako boste sedaj prišli nazaj v Italijo brez potnih listov?" jih je spraševal doktor Joža.

"Kakor smo prišli sem—skrivaj. Jugoslovanske obmejne straže se nič nebojimo. Žemnogim našim rojakom so šli na roke in jim celo pomagali čez mejo. Gotovo tudi nas ne bodo preganjali. Ako pa nas Italijani zasačijo in nas potem za nekaj tednov zapro, to ne bo nič novega za nas. Tega smo se pri nas že tako navadili,

da se za to nihče več ne zmeni. Svoj namen bomo pa le dosegli in Italijanom dokazali, da se jim ne podamo. Besneli in jezili se bodo, pa naj se le," je odgovarjal bogoslovec.

"Pa zakaj vam je toliko na tem, da vidite našo Jugoslavijo?" je Joža spraševal dalje.

"Naravno in logično je, da jetnik najraje govori o svobodi in zato je tudi naravno, da se med nami Primorci neprestano govori in misli o Jugoslaviji, kjer so naši slovenski bratje svobodni in enakopravni. Zato si večina Primorcev želi, da bi se mogla preseliti čez mejo na vašo stran in tam začeti novo življenje, kakor je to storilo že na tisoče in tisoče drugih. Mi sami imamo veliko znancev, ki so v Jugoslaviji dosegli jako ugodne in visoke položaje v vladnih ali privatnih službah in tudi v gospodarskem življenu so mnogi zelo napredovali, nekateri celo briljantno. Pri nas v Italiji je vsak dan slabše. Le če se človek izneveri svojemu narodu in se z dušo in telesom zapiše fašistom, potem mu še vržejo kako kost, a za Slovence pri nas ni bodočnosti. Ako ne pride kmalu do kake spremembe, bodo šli naši ljudje na boben drug za drugim, kolikor jih že ni šlo. In ali se pri takih razmerah potem čudite, da hočemo proč od tam, kjer nam je zapisana gospodarska in narodna smrt? In kam naj gremo, ako ne k svojim lastnim bratom? Mnogi so že bežali v Argentinijo, v Abersinijo in kamorkoli je komu kazalo, a le malokateri si je kaj prida pomagal."

"Seveda, ako bi mogli v Severno Ameriko, bi bilo to vprašanje hitro in lahko rešeno. Vsa naša tužna Primorska bi se tja izselila, ako bi bila vrata odprta. Sedaj vidimo samo v Jugoslaviji svoje priběžališče."

Mladi mož je govoril te besede s tako resnostjo in s takim povdarkom in s takim občutkom, kakor more govoriti le človek iz trpečega in krvavečega, toda junaškega srca. Vsaka njegova beseda se nam je zasekala globoko v srce in se ne bo zabrisala tako kmalu.

Ob tem času je v sosednji sobi zadonela hollandska pesem v tekmovanje s slovensko pescijo in tudi naše omizje je pohitelo tja da prisostvuje tekmovalnemu koncertu.

(Pride še)



ALEKSANDROV DOM
POD TRIGLAVOM

Ženski svet

"POLJSKA BO ZOPET VSTALA!"

STEMI BESEDAMI na ustih je poslednjič zatrepatalo srce, ki je ljubilo svoj narod in domovino čez vse na svetu. Ignac Paderewski je preminul v tujini in ni mu bilo dano dočakati vstajenja, v katero je imel neomajno vero in upanje. Kot prvenec med glasovirskimi virtuozi je večkrat koncertiral po Ameriki, kjer je bil vselej od občinstva burno pozdravljen. Njegova umetnost je tako slovela, da so ljubitelji godbe vselej napolnili dvorano do zadnjega koticika. Kdor si ni že nekaj dni pred koncertom preskrbel vstopnice, se je moral razočaran vrnit, ker so bili sedeži in stojisča vsa razprodana.

Godba in njegov narod sta bila prva ljubezen in skrb tega velikega umetnika. Ko je igral na ruskem dvoru, ga je sam car Nikolaj povabil, da naj ostane v Rusiji, a on je povabil odklonil meneč, da ni Rus ampak Poljak. Vse svoje veliko premoženje in samega sebe je podaril svoji domovini, katero je kot predsednik spretno vodil iz povojsnih zmešnjav. Ko je brez skrbi odložil državniške posle, so strune zopet oživele pod njegovimi čudovitimi prsti. Z mladostnim navdušenjem se je poglobil v svojo glasbeno umetnost a načrte za bodoče koncerte mu je preprečila oslabelost. Burno življenje ga je preveč izčrpalo in bolan se je vrnil v Švico, kjer mu je podnebje še najbolj prijalo. V tem zatišju in pokolu pa ga je pretresla strašna tragedija Poljske, nad katero je pridrl krvolochi Nemec. Še iz zadnje svetovne vojne niso bile zabrisane vse sledi, pa je narod že zopet začel kraveti iz tisočerih ran. Nemška maščevalnost ni niti temu bolehnemu umetniku prizanesla ter mu je zabranila povratek v Ameriko. Na Španski meji je moral čakati dokler niso posredovali višje osebe in kakor so poročali časopisi, mu je sam sv. Oče izposloval miren odhod naprej. Tukaj je do svoje smrti sodeloval z odborom za bodočo Poljsko. Neizmerna bol mu je uničila zadnjo odporno silo in po trdnevnih bolezni pljučnici, je ugasnilo to zanimivo in burno življenje.

V katedrali sv. Patrika v New Yorku so se poslavljali od njega tisočeri ljubitelji in častilci ne samo njegove velike umetnosti ampak njega samega. Reveži in bogatini so se vrstili ob njegovi krsti. Poljski veterani so mu tvorili častno stražo in v velikem spremstvu je bilo truplo pokojnika odpeljano v stolno mesto Washington. V poljskem poslaništvu so se zbirale nove množice, ki so prišle kropit umetnika, ki je v življenju vlival mir in pokoj v srcu svojih poslušalcev.

V soboto, 5. julija 1941 so peljali zemske ostanke z vsemi vojaškimi častmi na pokopališče Arlington. Tam počiva dokler ne bo mir zavladal v Evropi. Potem bo pa hvaležna domovina sprejela svojega zvestega sina umetnika in državnika v svoje varstvo. V katedrali v mestu Waršavi počiva srce poljskega skladatelja Chopina, ki je bil svetel ideal pokojnemu. Poleg tega srca bodo položili tudi srce Ignaca Paderewski-ja.

Sila poljskega naroda ni še strta. V posameznih skupinah vstajajo in se družijo s tistimi, katere napada in preganja skupen sovražnik in razbojnik. Telo umetnika počiva a njegov duh živi in prosi blagoslova svojemu zafiranemu narodu. Vsa nemška iznajdljivost in prekanjenost ne bo mogla zatreći velike misli o svobodi, za katero je živel in umrl svetovni umetnik, sin poljskega naroda, Ignac Jan Paderewski.

AMERIŠKA LJUBLJANA, IZVOLI SLOVENCA ZA ŽUPANA!

S tem gesлом v srcu moramo prav vsi, kar nas je slovenske krvi, pomagati odličnemu sinu našega naroda do županske časti. Kandidat g. Frank J. Lausche je zrastel med našim narodom in je že toliko let v javnosti, da ga vsak dobro pozna in tudi spoštuje. Med tujimi narodnostmi

je zelo čisan in težko bi našli primernejšo osebo za tako važno in odgovorno mesto. Kot dober državljan je sprejel kandidaturo in sedaj je naša narodna dolžnost, da mu vsi, kot en brat in sestra, pomagamo do tega cilja. Otresimo se sebičnosti in ne iščimo pri tem svojih osebnih koristi. Čast in ugled naše narodne manjštine v Ameriki zahteva, da se vsi potrudimo in stoprocentno odzovemo med kampanjo in pri bodočih volitvah.

Slovenska ženska zveza ima ravno v Clevelandu močne podružnice in njih sodelovanje nam bo jamčilo velik uspeh. Vzбудimo se iz narodne mlačnosti in storimo, kar nam narekuje srce, ki bije za naš narodni živelj. Ameriško državljanstvo je naš privilegij, ki je dal ženskam volilno pravico, katere se bomo vsaj letos polnoštevilno poslužile. Nobena dekle in žena ne sme ostati ravnočna sedaj, ko se gre za povzdigo našega naroda. Pozabimo na razne stranice in stranice, ki nas cepijo in delijo. Le ena misel naj nas vse navdaja in ta naj bo:

Ameriška Ljubljana, izvoli Slovenca za župana!

VEŽBANJE CIVILNIH PILOTOV

Ženske avijacičarke s prestanimi izpiti in z diplomo v žepu se čutijo silno zapostavljene, ker ne dobijo nameščenja pri zračnih transportih. Izvedenci v letalstvu in zdravnik ne odobravajo žensk za tako službo. Preveč je naporna in zahteva krepkih živev vsak čas. Res so se nekatere ženske v letalstvu posebno odlikovale in so prekosile moške tekmece, a to so bili le posamezni slučaji, katerih ne zmore povprečna ženska, ki danes sili v avijatiku.

Program za vežbanje pilotov zalaga le armado in ima toliko moških prisilcev, da še teh ne bo vseh sprejeti mogoč. Ženske pa bodo porabili za manj nevarna dela.

Ta dobra misel pa nikakor ne zadovoljuje žensk. Splošna federacija ženskih klubov se ne strinja s tem ukrepom in njih dva milijona članic smatra ta odlok za kršitev enakopravnosti. Sicer pa naj se kar potolažijo. Kadar bo sila prišla, bodo že prav prišle. Kar poglejmo slike iz Anglije, kako važno in potrebno delo opravljajo ženske vsepovsod. Neprecenljivo je njihovo delo in pomoč.

SVILENE VREČICE ZA SMODNIK

Svila, katero vsaka ženska zelo ceni, bo porabljena za vse kaj drugega kakor do sedaj, ko so tkali razna blaga in pletli nogavice. Veliko svile pojde za streliivo. Smodnik nasujejo v svilene vrečice, ki so raznih barv, da se loči kakšen smodnik je v kateri. Te vrečice so povezane med seboj s svileno vrvico in kdor ne ve vzroka, se mu gotovo zdi to sama potrata. Svila naglo zgori in ne pušča nič ostankov v cevi orožja. To so take lastnosti, katerih nima nobena druga tkanina. Poskušali so že z vsemi pa niso bili zadovoljni. Svilene vrečice so za to porabo najboljše. Tisoč šivalnih strojev so že postavili in pri šivanju vrečic bodo zaposlene same ženske.

Tam, kjer polnijo vrečice s smodnikom je delo precej nevarno zato pa je tisto poslopje ograjeno z visokim naspom iz prsti. V slučaju razstrelbe bi vse zletelo kvišku in ne na vse strani.

Veliko svile bodo porabili tudi za padalnike (parachutes) in zrakoplove in dokler bo trajala vojna, bomo morale pozabititi na tak luksuz, kakor so bile svilene obleke in nogavice.

UVOZ SUROVE SVILE IZ JAPONSKE JE PREKINJEN

Japonska je izvažala v Ameriko toliko svile, da je znala njena vrednost skoro sto milijonov dolarjev na leto. Pri tem je imelo ljudstvo lep zaslužek, katerega bo sedaj občutno pogrešalo. Sviloreja bi uspevala tudi po nekaterih krajih Amerike, a tukaj je velika ovira visoki življenski

standard. Plače so visoke in svila bi postala predraga za splošni trg. Resno so se začeli baviti s svilorejo po krajih, kjer je zaslužek nižji, kakor v Braziliji, Meksiki, po otokih Kuba in Porto Rico, in pravijo, da ta pridelek ne bo dosti dražji od importa iz Japonske.

Na Japonskem so se kmetice ukvarjale s sviloprejkami in pri tem imele postranski zaslužek, kakor pri nas, kjer kmetica redi par kokoši in iztrži par grošev za jajca.

Za en funt surove svile se potrebuje od 2,500 do 3,000 kokunov, to je tistih podolgavastih bub, na katerih je nавita svila. Ceneno delo na Japonskem je dosedaj omogočalo, da so se v Ameriki tudi revnejše ženske postavlja s svilenimi nogavicami. Vojne odredbe pa so že povzročile velik preobrat v tej industriji in ženske so se založile, kolikor jim je bilo mogoče. Po trgovinah je bil tak naval, kakor da se gre za življenje in smrt. Vse se je drenjalo okrog nogavic in celo moški so se trudili, da bi ustregli svojim dragim in boljšim polovicam s takim darilom. Sedaj, ko se je prvo razburjenje poleglo pa že mislijo, kaj bo moda ukrenila. Ali nam bo ukazala nositi barvane nogavice in v tem slučaju bo stara zaloga za nič, ker ne bo več moderna. To je posebno dobra tolažba za tiste, ki si niso mogle nabaviti dovolj svilenih nogavic. V Hollywoodu si pa pomagajo z umetnim barvanjem nog, da se skoro nič ne loči od resničnih svilenih nogavic. Če pomislimo na pomanjkanje potrebnih oblačil v Evropi, se moramo sramovati, ako nas tako malenkost, kot nogavice, pripravijo do take panike.

Amerika ima polne zaloge vsakovrstnih bombažastih nogavic in tudi tovarne jih še izdelujejo, da ne bo v tem oziru pomanjkanja. Kakor hitro bo mogoče, bodo postavili na trg tudi zadostno število "nylon" nogavic, ki so prav tako lepe, kakor svilene. "Nylon" je novi produkt, katerega so iskali celih deset let v tvornici DuPont. Leta 1928 je ta tovarna povabila kemista dr. Wallace Hume Carothers v svoj laboratorij in pod njegovim spretnim vodstvom so toliko časa poizkušali, da so dobili nit iz oglja, zraka in vode. Mesto, da bi se iznajditev veselil svojega uspeha, pa se je iz neznanega vzroka kmalu po tem zastrupil in umrl. Ženske mu moramo biti hvaležne za njegov izum, kajti "nylon" se prav dobro nosi v vseh ozirih.

Prve "nylon" nogavice so prišle na trg 15. maja, 1940, in pravijo, da je bilo takoj prvi dan prodanih pet milijonov parov nogavic. Iz "nylona" pa izdelujejo tudi druge predmete kot spodnja oblačila, ki se prav lepo perejo in jih ni treba likati.

ODNOŠAJI MED INDIJO IN ANGLIJO

Pisateljica Margaret Mayo, ki je pred več leti spisala knjigo "Mother India," se je tako zamerila domačinom, da ji še danes niso tega odpustili. Ona ni videla resnične Indije, kakoršna je, tako pravi Indijc Manutrai Mehta, ki je sedaj prišel v Ameriko po trgovskih opravkih. Njen opis je tako pomanjkljiv in krivičen, kakor če bi on prišel prvič v New York, si malo ogledal tisti del mesta, ki mu pravimo East Side, govoril s par dvomljivimi karakterji in izkorisčevalci, pa bi to opisal in rekel, "taka je Amerika."

Manutrai Mehta zastopa novo generacijo in je velik prijatelj Gandhijev, čeprav se ne strinja z vsemi njegovimi nazori. Oblači se po evropski modi in je v vseh ozirih jako moderen človek. Precej premožen je, ker ima v Indiji tovarno za avtomobile. Iz Amerike dobiva vse dele, katere potem tam sestavlja. Visoki davki in prevoz zdražijo ta izdelek tako, da je najcenejša kara dva tisoč dolarjev. Vojno občutijo tudi tam in se morajo pokoriti vsem odredbam. On sam ni smel vzeti iz dežele več denarja kakor samo 150 rupijev, kar pa ga ne bo spravilo v zadrego. On ima trgovske zveze in pri njegovi kupčiji mu vsak trgovec rad pomaga.

Vzhodna Indija s svojimi 350 milijoni prebivalcev je dala Angliji samo stotisoč vojakov. Nezadovoljno ljudstvo in orožje sta dva nevarna elementa in teh se je Anglija do sedaj spremno ogibala, da je prepovedala vsakemu nositi orožje. Kdor nima dovoljenja, je takoj pod ključem. V enem oziru je Anglija zavarovala sama sebe, v drugem si je pa prikrajšala pomoč, ker iz tako gosto obljudene države bi

lahko imela milijone vojakov. Brez orožja je vsak upor izključen. Mehta pravi, da vseh 350 milijonov prebivalcev drži v strahu samo 50 tisoč civilistov in 40 tisoč vojakov. To razmerje ne bo trajalo večno. Mahatma Gandhi je iz same dobrote in milosti položil Indijsko vprašanje na politico. Dokler traja smrtni boj napram osišču, bo Indija potrpela, a potem bo tirjala drugačen račun, čeprav so Indijci izvenredno miroljuben narod. Gandhi je njihov svetnik in zaščitnik najnižje kaste. Takozvani "nedotaknjenci" opravlja najnižja in najbolj zanikra in umazana dela, a za tega velikega filozofa so prav tako ljudje, kakor ostali zemljani. Tudi list, katerega izdaja Gandhi, nosi ime Harjan, kar pomeni po naše sloj pometičev.

Življenje v Indiji je zelo revno. Poprečni delavec zasluži komaj eno desetico na dan. Kaj naj potem kupi s takim zaslužkom? Še za jesti ni dovolj in marsikateri človek si ne more privoščiti, da bi se po dvakrat na dan najdel do sitega. Anglija pobere 89 odstotkov vseh dohodkov a pri njeni vladi nimajo ti davkopljačevalci prav nobene besede. Dežela nima industrije, kajti vse surovine pobere Anglija, ki jim potem drago zaračuna za izdelane produkte. Kar imajo so tkalnice, ki nudijo nekaj zaslužka domačinom. Trgovec Mehta namešča tukaj najeti tehnično izobražene ljudi, ki bi potem v Indiji izvezbali delavce pri strojih. Z novimi strojnimi tovarnami mislijo pomagati sedaj tudi Angliji, a glavni namen je dati potreben zaslužek domačinom. Kljub velikanski revščini pa se širi izobrazba in Indijska žena je enakovredna članica tega potrežljivega naroda.

ANGLEŠKA KRALJICA NA RADIJU

V nedeljo 10. avgusta se je angleška kraljica Elizabeta prav lepo zahvalila Američankam za njihovo izdatno pomoč njenim nesrečnim prebivalcem. Povdarila je kako dobro se zavedamo, da je njih boj tudi naš boj, kajti če sovražnik uniči njihovo deželo, tudi naši ne bo prizanesel. Svoj jedrnat in iskren govor je končala z "Bog naj vas vse blagosloví."

NE PRILAGAJTE PISEM PAKETNI POŠTI

Kakor veste, je treba pisma pošiljati po prvem poštnem redu (First Class), pakete pa pošljemo lahko po drugem (Second Class), kar pride veliko cenejše. V slučaju pa, da v paket denemo tudi pismo, potem pošta smatra celo pošljatev kot prvoredno in zahteva tudi tako pristožbino. Res je, da pošta ne pregleda vsakega paketa, vsaj do sedaj ni bilo take natančnosti in marsikatera vrstica je prišla s paketno pošto v roke naslovjenca brez vsake kazni. Kadar komu pošljemo darilo, bi bilo gotovo tako netaktno, ako bi mu z našo površnostjo povzročili, da bi moral plačati globo. To se je že meni sami pripetilo in ne želim, da bi še katera druga imela tako smolo. Zavrnitev pošiljatve bi bila žalitev dobrega srca in najbolje je v takem slučaju plačati in druge pa opozoriti na tako neprijetnost v bodoče.

HITLER IŠČE BOGASTVA ZA NEMCE

Že osmi teden se vije vojna pošast na daljavo dva tisoč milij daleč in uničuje in mori vse, kar ji spotoma pride v njeno žrelo. Vasi in sela so sama pogorišča in nekdanja cvetoča polja leže pomandrana od modernih "hunskih" tankov. Drevesa ob potih pričajo o zverinski vojaški komandi, ki je dala obesiti ljudi, katerih edini pregrešek je bil domoljubje in zvestoba. Taki strašni prizori se vrstijo od severa do juga, koder se plazi nemška golazen. Že deseti teden oblegajo kraje, katerih niso mogli ugrabiti z bliskovito nagnlico. To mora biti veliko razočaranje za narod, ki je bil vajen slišati o samih zmagah, ko so padale močne države kot klasje pod srpom žanjic. Zapljive obljube so preslepile narod, da je pustil mesariti nedolžne žrtve in uničevati zgodovinske stavbe in dela, katerih ne bo mogoče več nadomestiti. Nobenega spoštovanja ni občutilo to hunko srce, ne do ljudij, ne do umetnosti in znanosti. Upajmo, da bo za večno pognilo na mrzlih ruskih stepah.

"Uralsko pogorje s svojimi neizčrpnimi zakladi, bogata

žitna polja v Ukrajini in nedotaknjene gozde v Sibiriji moramo spraviti v meje Nemčije. Z vsemi temi bogastvi preskrbljeni, bi se naš narod valjal v izobilju. Vsak posamezen državljan bi imel vsega več kot preveč."

Tako je govoril Hitler svojemu ljudstvu v Nurnbergu 12. septembra 1936. Od tedaj naprej je sklenil prijateljske pogodbe tudi z Rusijo, katero je bil zapisal med svoje bodoče žrtve. Vse ob pravem času, si je mislil ta lisjak in danes se bije ta velikanska bitka dveh velikanov in kdor je proti agresivni vojni, mora simpatizirati z Rusijo, ki že deseti teden odbija sovražnika. V svoji nesramnosti, se Hitler sklicuje na sveto dolžnost križarske vojske, da reši svet brezverskega boljševizma, sam pa ropa cerkve in mori duhovnike in kulturne voditelje. Tudi po naših nepozabnih krajih so iz cerkve odnesli vse vrednosti in dragocenosti. Nune so zapodili, duhovnike pa zaprli, od kjer se marsikateri ne bo več povrnili. Po celiem svetu ima nastavljene plačane agitatorje, ki hujskajo proti poštenim in pravičnim vladam, kjer še obstajajo normalne razmere in svoboda. Kakor poročajo zadnja sporočila, je francoski predsednik maršal Petain ugodil vsem Hitlerjevim zahtevam. Če je res, bo še ostali del svobodne Francije sodeloval in Hitler bo dobil v svojo oblast vse važne postojanke, s katerih bo lažje operiral tudi proti ameriški celini. Ena tolažbo najdemo v dej-

stvu, da francoski narod sam ni pristal in gotovo ne odobrava nobenih za Hitlerja ugodnih pogodb.

Hitlerjeve zmage in osvojitev ostale Francije postavlja Ameriko v vedno večjo nevarnost. Kdo ve, če se ne bomo tudi mi morali skrivati po zakloniščih in podzemskih brlogih. Številne stavke delavcev v raznih industrijah kažejo, da se ne zavedamo resne nevarnosti, ki nam preti od vzhoda in zahoda.

ZAHVALA

Podružnica št. 64 S. Ž. Z. v Kansusu nas je prijetno iznenadila. Članice so priedile "Shower" za našo hišo v Lemontu. Poslane so nam 17 rjuh, 30 yardov platna, 36 prevlek, za blazine, 3 namizne prte, 5 odej, 1 posteljno pregrinjalo, 2 zavesi za okno, 11 žepnih robcev in 58 brisač ter \$15.00 v gotovini.

Vsem ženam, ki so to organizirale in vsem, ki so se tako dobrohotno odzvale z darili naj Bog stotero povrne. Ker je toliko imen, se bojimo, da bi "Zarja" ne mogla vseh priznati, zato upamo, da dobre žene ne bodo zamerile, če izpustimo njih imena. Zapisana so pa čisto gotovo v knjigi življenja in nekoč bo Bog vse poplačal z obresti.

Spominjajoč se vseh dobrih članic S. Ž. Z. v naši molitvi vse najlepše pozdravlja hvaležne

ŠOLSKE SESTRE V LEMONTU.

MARIE PRISLAND:

ZAHVALA IN PRIZNANJE

V imenu odbornic, ki so se udeležile seje gl. odbora Zveze meseca julija, se najprisrejšče zahvaljujem sledečim:

Družini naše gl. tajnice sestre Josephine Erjavec za ljubezljivo postrežbo in vsestransko komodnost.

Mr. Joseph-u in John-u Erjavec za vožnjo v Oglesby.

Podružnici v Oglesby za okusno pripravljen banket v Starved Rock loži in za tako prisrčen sprejem pozneje v Glasbeni dvorani. — Na programu so nastopile talentirane članice podružnice, pevke iz Oglesby in celo moški zbor "Soča" iz La Salle, kar nam je posebno laskalo. V spominu nam bodo ostale srčkane deklice, ki so nas na tako ljubek način pozdravile. Program je izvrstno vodila sestra Livek, predsednica podružnice. Vsa čast podružnici, ki ima tako vrle odbornice in vnete članice! Posebno nas je veselilo, ko smo videle vsestransko zanimanje tamošnjih mlajših članic. Tako je prav, dekleta!

Zahvalo smo dolžne podružnicam št. 2 in 20 za prireditve Zvezinega dne v Lemontu, ki je bil dobro obiskan in izvrstno izpeljan. Vreme je bilo kot nalašč, ne prevroče, ne prehladno, tako, da se je nek naš prijatelj izrazil: "Ne samo mi moški, tudi Bog ima vas ženske rad, ker vam je dal tako idealno vreme."

Od blizu in daleč so se zgrnile članice in njih prijatelji, da se snidejo v Lemontu, ki je kot nalašč pripravljen za take sestanke. Je nekako v sredini Amerike, okolica, ki nas spominja domovine — č. oo. frančiškani in č. šolske sestre so prijazni — kaj hočete še več? Ni toraj čudno, da je bilo število obiskovalcev leto celo višje kot lani.

Častno je bilo za Zvezo, da je slavnostno sv. mašo daroval novomašnik Rev. Ulle, sin naše članice sestre Jennie Intihar, ustanovnice in sedanje tajnice podružnice št. 49 v Euclid, O. Rev. Alexander Urankar, provincial Lemonta, ki je imel v srcu segajočo pridigo, ki je dala mnogo misliti in je privabilna marsikako solzo. Pev-

ke iz Jolieta in Rockdale, vse članice tamošnje podružnice, so pele ubrano, najlepša je pa — kot vedno — bila: "Angelsko češčenje," draga nam pesmica še izza otroških let . . .

Mrs. Josephine Erjavec, naša gl. tajnica, je izvrstno vodila popoldanski program, ki je vseboval poleg zabavnih točk tudi zaključek zadnje kampanje s poklonitvijo zmagovalne trofeje podružnici v Jolietu in počastitvijo prve zmagovalke sestre Mary Terlep, blagajničarke podružnice št. 20. — Našim kegljaškim "čampion-kam" (jolietskim) je bila izročena zmagovalna kupa in ker letos Zveza praznuje 15-letnico obstanka, je bila predstavljena sestra Kattie Triller, prva podpredsednica Zveze in sedanja predsednica podružnice št. 16 v So. Chicago. Razen mene, je bila ona edina izmed prvih glavnih odbornic, ki je bila navzoča na Zvezinem dnevu. Tako smo obudile vse spomine: na zvezino petnajstletnico, na kampanjo in tudi na kegljaško tekmo.

Zvezin dan bo nedvomno ostal v prijetnem spominu. Vse je bilo zadovoljno, veselo in živahno. Razšli smo se v prepričanju, da smo preživeli lep in pomemben dan. Saj smo pa tudi edino še Slovenci — izseljenci, ki si lahko predimo takle shod in obdržujemo svoj prost, slovenski tabor. Našim rojakom v rodni domovini je vse to zabranjeno, zato pa vsak dan zahvalimo Boga, da živimo pod prosto zvezdnato ameriško zastavo!

Tale spis bi ne bil popolen, če bi ne omenila vežbalnega krožka od podružnice iz Joliet, ki je letos kakor lani, s svojim nastopom poveličal Zvezin dan. Posebno so se postavile letos, vse v novih uniformah. Srčkane so bile tudi članice Mladinskega oddelka, kakih 50 po številu. Starejše kot mlajše deklice zaslužijo vso naše priznanje za svojo navdušenost.

Joliet ima edin uniformiran krožek med podružnicami v srednjem zapadu, zato smo kar vse ponosne nanj. Drage kadetke: Ostanite vedno zveste svojim principom, da bo lahko na vas ponosen naš narod, naša Zveza in pa vaše ljube mamice!

ZAPISNIK POL-LETNE SEJE GLAVNEGA ODBORA

(Nadaljevanje.)

POROČILO GLAVNE TAJNICE

Danes smo se zopet skupaj zbrale, da poročamo o preteklem delovanju glavnega urada ter da napravimo načrte za prihodnje mesece.

V Zarji poročam vsak mesec vse zadeve mojega urada, radi tega bo moje poročilo danes nekoliko krajše. Obširno sem tudi že poročala o naši minuli jubilejni kampanji, katera se je v resnici zelo povoljno zaključila. Pred šestimi meseci nisem mislila, da bomo dosegle število 1,000 novih, kaj še prekoračile ta cilj in prišle do števila 1,325. Vse to nam je v dokaz, da so naše članice in uradnice v resnici na vso moč potrudile, za kar zaslužijo vso pohvalo. Ker sem pred šestimi meseci obljudila osebno nagrado trem posameznim delavkam in sicer v svoti \$15 v spomin 15-letnice Zvezze, radi tega imenujem moje izbrane zmagovalke in sicer kot najbolj agilna tajnica v tej kampanji prejme od mene \$5 nagrade, Mary Schimenz od št. 12; dalje kot najbolj pridna posamezna agitatorka prejme \$5 Johana Artac, katera je ustanovila št. 102, ter ustanoviteljica št. 101 in to je naša agilna glavna nadzornica Mary Lenich. Vsem trem čestitam in upam, da bodo tudi v bodoče pomagale pri nabiranju članic.

Med tem časom sem se tudi udeležila treh sej Jugoslav Relief odbora in sicer dvakrat v Chicagi in enkrat v Clevelandu. Ker imamo Slovenci svojo sekcijsko, katere namen je pobirati milodare za odpomoč našim revnim rojakom v domovini, radi tega še enkrat prosim, da bi se vse podružnice odzvale, ako ne z večjim darom pa vsaj z malim. Vsaka posamezna naj pomisli, kako srečne smo me tu, da smo v deželi svobode med tem, ko oni tam trpijo in ječijo pod trdo roko nasilstva.

Po uradnem potu sem bila tudi na zavarovalniškem uradu v Springfieldu, Ill., ter se večkrat oglasila v lokalnem uradu radi S. S. davka.

Kot tajnica finančnega urada, sem po sklepnu zadnje seje investirala \$3,000 na St. Paul Building in Loan družbo v Chicagu. In ker imamo sedaj na čekovnem računu zopet svoto \$5,370.80, priporočam, da bi zopet denar naložile na obresti in sicer to pot na "Defense Bonds." S tem bi pokazale našo lojalnost do dežele, v kateri živimo in uživamo prostost. Bondi te vrste so za razne svote, plačljivi v 10 letih, toda denar se prejema tudi prej, ako je tako potrebno.

Zahvaliti se tudi želim št. 19 na Eveleth, Minn., za povabilo na Zvezin dan v Minnesoti, kateremu žal se letos nisem mogla odzvati, vendar pa upam, da je bil prvi Zvezin dan v Minnesoti prav uspešen, ter da bi se nadaljevalo leto za letom.

Končno se zahvaljujem vsem skupaj in vsaki odbornici posebej za vsako ko-operacijo zadnjih šest mesecev, Zvezi pa želim enakega napredka prihodnjih šest mesecev.

JOSEPHINE ERJAVEC.

Poročilo glavne tajnice sprejeto.

POROČILO GLAVNE BLAGAJNIČARKE

Spoštovane glavne odbornice:

Najprvo vas najlepše pozdravim in želim, da bo seja prinesla dobre skele in v korist bodočega pol leta.

Moje poročilo je kratko, ker o splošnem poslovanju je obširno poročala sestra glavna tajnica. Podajam pa te številke:

Skupnih dohodkov za pol leta je bilo \$18,321.72
Skupnih stroškov za pol leta je bilo ... 14,811.74

Preostanek za pol leta \$3,509.98

Zvezino premoženje šteje zdaj \$107,691.24. Vse kaže, da lepo finančno napredujemo, kakor tudi v številu članstva. Najlepše priznanje sestri glavni tajnici Josephine Erjavec, ki je tako spremno vodila kampanjo, kakor tudi njenim pomičnicam in urednici "Zarje."

Izid kampanje sem z veseljem pregledovala. Čast in priznanje vsem podružnicam kakor njih agitatoricam, ki so pripomogle do lepega uspeha.

Že danes vabim vse odbornice, da se udeležite drugega Zvezinega dne v nedeljo, 20. julija v Lemontu, Ill.

Zahvalim se glavnim tajnicam Mrs. Josephine Erjavec za složno sodelovanje in vso prijaznost.

Ostajam vam udana, s pozdravom,

JOSEPHINE MUSTER.

Poročilo glavne blagajničarke sprejeto.

POROČILO PREDSEDNICE NADZORNEGA ODBORA

Najlepše pozdravljam vse navzače na današnji seji. Kot nadzornica poročam, da smo našle vse v redu. Vidim, da smo lepo našredovale v premoženju, kakor tudi v članstvu v zadnjem pol letu. Od bondov smo prejeli obresti v svoti \$923.17, od bančnih vlog pa \$346.27. Skupaj \$1,269.44. Pač lepe obresti za pol leta, vkljub temu, da imamo naloženo na nizke obresti. Toda razvidim, da smo imeli 55 smrtnih slučajev ter izplačali svoto \$5,066, kar je mnogo večja svota kot zadnjega polleta 1940, ko smo izplačali samo \$2,735. Torej za \$2,331 več kot v prejšnjem polletu, v katerem smo imeli samo 29 smrtnih slučajev. Tudi razvidim, da smo imeli v tem polletu prvi smrtni slučaj v mladinskem oddelku, za katero se je izplačalo \$50.

Prav ponosna sem, da je Illinois zmagal v zadnji kampanji in sicer št. 20 v Jolietu je bila prva zmagovalka. Št. 2 v Chicagu je pa kot tretja zmagovalka pokazala, da smo se tudi me v Chicagi potrudile po naši najboljši moči. Moja želja je, da bi se članstvo, katerega imamo sedaj, obdržalo in bi ne bilo suspendacij prihodnjih šest mesecev, temveč da bi Zveza redno rastla naprej v številu.

Sporočam tudi, da sem zastopala Zvezo na prvi seji slovenske sekcijske za odpomoč Jugoslaviji, ki se je vrnila v Chicagi, in bom storila vse v moji moči za uspešen izid ter upam, da se bo vsaka podružnica odzvala s svojim prispevkom za ta plemeniti namen.

Vsem novim podružnicam želim mnogo na-

predka, zmagovalnim podružnicam kot posameznim agitatoricam pa moje čestitke!

MARY TOMAZIN.

Poročilo sprejeto.

POROČILO NADZORNICE MARY OTONIČAR

Glavna nadzornica Mary Otoničar poroča, da ji je žal, ker radi bolezni ni mogla biti pričajoča na zadnji seji. Knjige glavne tajnice in glavne blagajničarke pregledala ter se lepo ujemajo. Obenem čestita podružnici št. 20 k zmagi v jubilejni kampanji. Prihodnjič pa upa, da bo Cleveland zopet odnesel prvo nagrado. To pot ji ni bilo mogoče delovati v kampanji kakor prejšnja leta. Toda dasiravno ima v svojem rekordu čez 400 članic, se bo vseeno potrudila za prvenstvo v prihodnji kampanji.

Poročilo sprejeto.

POROČILO NADZORNICE MARY LENICH

Glavna predsednica in odbornice, pozdravljene! Knjige glavne tajnice in blagajničarke našle v redu. Me veseli, da Zveza tako lepo napreduje, kar je v ponos Zvezi in članicem. Tudi me veseli, da je jubilejna kampanja tako lepo uspela in da se je med kampanjo v državi Minnesota ustavilo kar dve podružnici ter v državi Minnesota pridobile 208 novih članic, kar je viden dokaz, da je v tej kampanji naša država v resnici storila svojo dolžnost. Tudi imamo dva nova vežbalna krožka ter želim, da bomo imele do prihodnje seje vsa; še šest novih krožkov.

Kamor sem bila poklicana za korist Zveze, sem se vedno z veseljem odzvala. Čestitam št. 20 v Jolietu k sijajni zmagi v kampanji! V prihodnji kampanji pa je moja želja, da odnese prvo nagrado država Minnesota.

Poročilo sprejeto.

Predložena prošnja tajnice št. 17, radi članice Mary Bozich. Zadevi se ne more ugoditi, ke se moramo ozirati na vse članice enako.

Glavna predsednica poroča o zadevi Josephine Gold, članice št. 17. Navzoče se strinjajo z nastopom glavne predsednice v tem oziru.

KAMPANJA

Odbornice izrazijo veselje nad lepim uspehom kampanje. Posebno priznanje je bilo izraženo voditeljici kampanje Josephine Erjavec in vsem njenim pomočnicam, kakor tudi voditeljicam pri podružnicah.

Sledeče podružnice so zmagovalke:

Prva je št. 20, Joliet, Ill.....	164½ članic
Druga št. 12, Milwaukee, Wis.....	80½ članic
Tretnja št. 2, Chicago, Ill.....	48 članic
Cetrta št. 71, Strabane, Pa.....	47 članic
Peta št. 25, Cleveland, O.....	46½ članic

Prve tri zmagovalke:

Mary (Anton) Terlep, št. 20.....	105 članic
Agatha Dežman, št. 12.....	34 članic
Mary Schimenz, št. 12.....	33½ članic

Voditeljici kampanje Josephine Erjavec se pokloni \$50 za njeno delo ob času kampanje, za kar se sestra Erjavec iskreno zahvali navzočim odbornicam za nepričakovani dar, rekoč, da rada stori vse v njeni moči, kadar gre za napredek Zveze.

PRIHODNJA KAMPANJA

Ker Zveza praznuje 15-letnico obstanka meseca decembra, se prihodnja kampanja prične s prvim decembrom in bo trajala do 30. maja, 1942.

Kampanja bo pod vodstvom glavnega svetovalnega in prosvetnega odbora. Načelnice pri podružnicah bodo nadzornice in rediteljice.

Nagrade za kampanjo se določijo na prihodnji glavni seji.

Ker v decembru obhaja Zveza 15-letnico obstanka, se določi posebna nagrada za mesec december in sicer: Vsaka podružnica, ki dobi 15 novih članic v tem času, bo od Zveze prejela sote \$5 ali pa charter.

ZVEZINI DNEVI

Sestra Lenich poroča, da so minnesotske podružnice imele Zvezin dan 13. julija, 1941, ki se je prav dobro in uspešno zaključil. Napravil je na vse navzoče najboljši vtis ter je povzdignil društveno zavest v Minnesota. Upa, da bodo podružnice zopet tak dan priredile prihodnjo leto. Dalje se v imenu podružnice št. 19 sestra Lenich zahvali glavnemu predsednici, ker je v Minnesota poslala zastopnico sestro Albino Novak na Zvezin dan, ter priporoča, da se vedno pošlje eno uradno zunajno zastopnico na velike prireditve, ki jih imajo naše podružnice.

Ob tej priliki sestri Josephine Muster in Mary Tomazin poročata, da se podružnici št. 2 in št. 20, pridno pripravljati za drugi Zvezin dan v Lemonut ter upa, da bo letos ravno toliko uspeha kot lansko leto. Prijazno vabita navzoče na udeležbo.

Sestra Mary Otoničar omenja, da letos praznuje Cleveland še peti Zvezin dan dne 13. septembra ter upa, da bo ravno tako dobro obiskovan kakor prejšnja leta.

Sklenjeno, da se narastli denar na čekovnem računu naloži na U. S. obrambne hranilne bonde, series F, v svoti \$3,700; tudi na članstvo se apelira, naj po možnosti kupuje obrambne hranilne bonde in znamke.

Glavna predsednica poroča, da je izvrševalni odbor v imenu Zveze poklonil darilo v svoti \$25, našemu častitemu duhovnemu svetovalcu, Rev. Milan Slajetu, ko je zadnji mesec praznoval svojo srebrno sv. mašo. Navzoče glavne odbornice se strinjajo z odlokom izvrševalnega odbora.

Vse odbornice skupaj iskreno želijo našemu spoštovanemu prečastitemu gospodu Rev. Milan Slajetu še mnogo zdravih let in najboljšega uspeha v vinogradu Gospodovem. Obenem se mu srčno zahvalijo za krasne in poučne članke, ki so kot svetel žarek vsake Zarje.

Glavna predsednica predloži sledečo resolucijo:

KER Zveza letos praznuje petnajstletnico svojega obstanka in

KER se je mladinski oddelki, ki je pričel poslovati še le pred dvemi leti razvili že v močan tabor, ki šteje okrog 800 članic, zato bodi

SKLENJENO, da Zveza v spomin in proslavo svoje petnajstletnice podari članicam mlađinskega oddelka asesment za december tega leta. Dalje bodi

SKLENJENO, da se vsak mlađinski krožek nagradi, ki obstaja nad eno leto in ima svoje posebne uniforme ter javno nastopi vsaj štirikrat v enem letu. Krožki, ki štejejo od 12-25 članic naj prejmemo \$10.00 nagrade, krožki, ki štejejo več kot 30 članic, se pa obdarijo s \$15.00 letno.

Te nagrade se vzamejo iz blagajne mlađinskega oddelka.

Resolucija soglasno sprejeta s pripombo, da je veselje organizaciji odlikovati mlađinski oddelok, ki se tako lepo razvija.

Sklenjeno, da se vzame eno stran oglas od podružnice št. 47 ob priliki 10-letnice obstanka.

Za programsko knjižico ob priliki konvencije Zapadne Slovanske Zveze, se določi za pol strani oglasa.

Precitani so bili pozdravi, poslani po Mrs. M. Musich, predsednici št. 52 in Josephine Seelye, namestnici nadzornic iz Clevelandova, Ohio.

Sestra Lenich izroča pozdrave vsem navzočim od vseh podružnic v Minnesoti.

SEJA DNE 19. JULIJA

Prečitan zapisnik včerajšnje seje in sprejet kot čitan. Današnje seje se je udeležila urednica Zarje, sestra Albina Novak, ki prečita poročilo svojega urada, ter nato tudi poročilo kot predsednica odbora za mlađino in razvedrilo.

Poročilo urednice-upravnice "Zarje"

Lepo pozdravljam vse navzoče glavne podružnice. Prav žal mi je, da se nisem mogla udeležiti seje včeraj kot sem obljudila. Imela sem zelo važen zadružek v Clevelandu in to radi izletnic v Lemont, Ill., ker h koncu se jih je priglasilo več kot za en bus in rajši kot da bi razočarala katero članico, sem šla takoj na delo ter jih skupaj zbrala še nadaljnih 30 po številu tak, da bo prišlo iz Clevelandova okrog 60 članic. Torej upam, da mi boste oprostile, ker ni bilo drugačega izhoda.

Ker sem ravno pri tem, namreč o zaposlenosti z raznimi opravki izven mojega urada, naj še omenim, da zadnjega polleta res nisem imela dovolj časa, da bi vse povsod storila kaj več kot sem. Kot je bilo, sem bila vedno zaposlena pri delu med podružnicami in mlađino. Udeleževala sem se raznih sestankov in teh je bilo povprečno 20 na mesec in včasih še več. Ker ste vse razumne, vem, da mi boste potrdile, da je čimdalje več opravkov in dela z obširnimi programi in aktivnostmi, katere gojimo med svojimi podružnicami. Obljubim, da bom tudi v bodoče storila vse, kar bom mogla za pospešitev mlađinskih, vežbalnih in izobraževalnih skupin med nami, ker pri teh je vsa naša bodočnost.

Kar se tiče "Zarje," je bilo v prvem polletu, prav za prav meseca aprila in majnika, vendar nekaj oglasov, da so se stroški v upravnem skla-

du pokrili, kar me zelo veseli. Upam, da bo tako vsak mesec tega leta. Prijazno se zahvaljujem vsem, ki ste pridobile oglase in upam, da bom deležna nadaljnega sodelovanja. Za oglase se priporočam posebno za decembersko izdajo, ko bomo obhajale 15-letnico Zveze in takrat naj bi bila izdana "Zarja" v slavnostni obliki.

Zelo sem bila vesela zanimivih poročil o naši Jubilejni kampanji. Čestitke kampanjskemu odboru kakor tudi vsem vrlim agitatoricam in podružnicam, kjer je bilo mnogo navdušenja. Za 15-letnico smo se prav izvrstno postavile, kar bo vedno v čast organizaciji. Čast vsem, ki ste se zavedale svojih dolžnosti in še prekosile vse pričakovanja v aktivnosti.

Na zadnji polletni seji mi je bilo povrnjeno delo, namreč ureditev kuhrske knjige, katero bi izdala Slovenska ženska zveza. Radi prezaslenosti se nisem vpoglobila v to delo, toda to storim takoj, ko bodo poletne aktivnosti v kraju. Gledate cene je težko povedati ob tem času, ker papir kot delo v tiskarni je precej dražji kot je bilo lansko leto in zna biti še višje, predno bodo rokopisi v redu za tisk. Imam precej ustmenih podatkov, katere predložim pred odbornicami na tej seji. Knjiga vem, da bi bila pri članicah koristna in vse povsod bi dobila Zveza še lepše priznanje za razširjanje izobrazbe med svojimi članicami. Torej upam, da boste imele v tem oziru malo potrpljenja, ker počasi pravijo, da se daleč pride in upam, da bo tako tudi v tem oziru.

Naj še povem, da dobivam v tiskarni Ameriške Domovine, kjer tiskajo naše glasilo, najtočnejšo postrežbo in vestransko lepo sodelovanje od osobja kot od strani uredništva. List Ameriška Domovina nam je vedno na razpolago, kar se tiče objav nujnih novic, tikajočih se podružnic po Ohio in vse to so nam naklonjeni, brez da bi nas kaj stalo in zato prosim, da bi upoštevali podjetje za vse potrebne tiskovine in na ta način pokazali svojo hvaležnost do tistih, ki so nam na uslugo.

Prav lepa hvala vsem glavnim odbornicam in članicam za vso prijazno in splošno sodelovanje in posebna hvala vsem, ki zvesto prispevajo članke in dopise za naše glasilo "Zarjo."

ŠEST MESEČNI RAČUNI UPRAVE

Dohodki:

Za oglase po odštetju provizij	\$ 195.83
2 naročnini	4.00

Skupaj dohodki\$ 199.83

Stroški:

Za spremembe naslovov in znamke	\$ 38.90
Klišči	64.56
Daljni telefon in brzojavni	23.26
Razne potrebščine v uradu	37.30
Vezava 12 letnikov Zarje	18.00

Skupaj stroški\$ 182.02

Sest mesečni prebitek\$ 17.81

Računi pregledani in potrjeni 19. julija, 1941.

MARY TOMAZIN, MARY LENICH, MARY OTONICAR,
nadzornice.

Kakor ste razvidle v računih, so bili stroški za klišeje od slik precej manjši v prvih šest mesecih tega leta. Za bodoče izdaje imam na rokah precej slik, toda bom prosila stranke, da nam dobijo oglase in na ta način se bodo stroški za iste lahko krili iz upravnega sklada.

Druge podrobnosti podam ustmeno.

ALBINA NOVAK.

Poročilo predsednice odbora za Mladino in razvedrilo

Kot predsednica tega odbora se zavedam, da imam obširne dolžnosti in odgovornosti, toda več kot more storiti ena oseba se gotovo ne pričakuje od mene. Skušala sem biti v direktni stiki s vsemi krožki in mladinskim skupinami ter jim pomagala v kolikor je bilo pač mogoče. Seveda pismenim potom se lahko doseže samo toliko, v največjih slučajih bi bil uspeh veliko večji, ako bi imeli odbornice v tem odboru, ki bi se seznanile s željo članic ter vsak mesec spodbujale svoje podružnice do raznih programov in aktivnosti. Sicer imam upanje, da se bo tudi to sčasoma uresničilo.

V našem velikem mestu Cleveland, O., kjer imamo skupno s predmestji 14 podružnic, ki štejejo nad štiri tisoč članic, smo imele zadnjih šest mesecev velike prireditve, ki so soglašale z našim velikem številom in zahtevam. Po poročilih v Zarji in v našem lokalnem listu Ameriška Domovina ste prav lahko uvidele, da ne spimo, temveč poskrbimo, da smo precej živahne in na ta način vedno vzbujamo pozornost na organizacijo. Skušnje so pokazale, da je umestno gojiti zajemanje za skupne prireditve in tako smo se zavzele, da smo imele več enakih prilik in tako pripravljena Zvezi do najlepšega ugleda. Omerila bom samo nekaj izmed večjih skupnih prireditiv:

Januarja meseca so se mladinski krožki v Clevelandu postavili pri mednarodni razstavi v mestnem avditoriju in nastopili v narodnih plesih pred obširno publiko in marsikdo je potem govoril o Slovenski ženski zvezi in naših vrlih mladinskih skupinah.

Februarja meseca smo pod pokroviteljstvom skupnih vežbalnih krožkov imele veliko plesno veselico, na katero se je odzvalo članstvo od vseh podružnic.

V marcu so nastopili posamezni mladinski krožki po raznih programih v mestu kot pri podružnicah.

Aprila meseca smo imele precej opravka s kegljaškim turnirjem v Clevelandu. Isti mesec so se naši mladinski krožki zopet pokazali v svojih narodnih plesih in to na prireditvi v odpravo Jugoslaviji, ki se je vršila v veliki dvorani v mestu in katere čisti dobiček je presegal en tisoč dolarjev.

V maju sem posetila kegljaški turnir za srednji-zapad, vršeč se v Chicagi in potem so sledile proslave materinskega dne po Clevelandu in teh je bilo precej.

Delo, ki je bilo vključeno z razstavo ročnih del, ki se je vršila tri dni v maju, je bilo skoraj več kot preveč, toda lep potek in uspeh je bil

veliko zadoščenje za ves trud. To je bilo 16., 17. in 18. maja, 1941.

Potem 18. majnika smo imele eno najpomeljivejših slovesnosti, ko so kadetke doobile lepe palice s znakom vere, upanja in ljubezni, kar jim je bilo podeljeno na slavnosten način na božji poti pred votilino Lurške Gospe. Obrede je vodil naš prečastiti gospod duhovni svetovalec Rev. Milan Slaje ob asistenci vse duhovščine od župnij v Clevelandu.

Ker so izleti v druga mesta vselej velikega izobraževalnega pomena, zato se kar največkrat mogoče zberemo tudi za skupne izlete in v maju smo imele članice iz Clevelandca izlet v prestolico Združenih držav v Washington, D. C.

Meseca junija so pa zopet kadetke imele precej lepih prilik za nastope. Bilo je to pri novi maši, graduacijah, procesijah ob sv. Rešnjem Telesu, farnih žegnanj in pa blagoslovitev praporov od št. 41, s katero slavnostjo je bila velika parada po mestu. In tako je zmerom med nami. Ni še ena stvar v kraju, pa je že druga.

Za julij imamo zopet velike stvari kot Zvezin dan v Minnesoti in Lemontu, in pa v Girardu, O., kjer bo prvič nastopil nov krožek v novih uniformah ob prilik velike parade, ko bo blagoslovljena zastava in bandera krožka.

Avgusta bomo pa imele skupni piknik za vse članice mladinskega oddelka v prostornem mestnem parku v Clevelandu.

Septembra se pa vrši naš letni mladinski zbor v Euclid Beach parku, kamor najlepše vabimo vse zunanje podružnice in krožke. Program bo zanimiv oba dneva, to je v soboto kot v nedeljo. Naročeno mi je, da ustmeno izročim povabilo naši spoštovani glavni predsednici za poset Field Day-a v Clevelandu.

Pri Zvezi imamo sedaj 19 aktivnih vežbalnih krožkov in 11 mladinskih krožkov. Slednji imajo uniforme in pa narodne noše ter se vežbajo za nastope v korakanju, narodnih plesih in petju.

Poslala sem okrožna pisma do vseh krožkov, oziroma vprašalno polo vsakemu krožku posebej glede aktivnosti, kar jih opravičuje do letne nagrade, takoreč honorar, katerega imajo za prarbiti za potovalne stroške za na prihodnjo konvencijo.

Poročilo, koliko članic je pri krožkih in koliko bodo doobile izplačano sledi:

Št. podr.	št. čl.	Vsota
6	Barberton	25 \$25.00
10	Frances Susel	21 25.00
14	Frances Rupert	16 20.00
15	St. Lawrence Cadets	34 30.00
20	Joliet Cadets	34 30.00
21	West Park	17 20.00
25	St. Vitus Cadets	17 20.00
32	St. Christine	22 25.00
23	Northland Cadets	35
26	Pittsburgh Cadets	18 20.00
28	St. Joseph Cadets	17 20.00
38	Chisholm Cadets	20
40	Frances Bresak	25 25.00
41	Mary Lusin Cadets	20 25.00
47	Little Flower Cadets
49	Noble Cadets	15 20.00
50	Marie Prisland	20 25.00
55-57	Trumbull Cadets	20 25.00
87	St. Mary Cadets	35 30.00

Krožek št. 23 in krožek št. 38 nimata še svojih uniform, in ker je v pravilih, da mora krožek nastopiti najmanj štirikrat, da dobi nagrado, zato prideta ta dva krožka na vrsto drugo leto.

Krožek št. 47 ni poslal poročila, toda ravno sedaj se kadetke pripravljajo za naročilo novih uniform, kar pomeni, da bodo zopet nastopale.

Glede mladinskih krožkov moramo določiti glede števila članic, da se uredi potem radi ngrad. Poročilo o teh podam ob prilikah.

Vem, da povem tisto, kar je občutila vsaka kadetka v srcu ob sprejemu lepih palic, katere bodo odslej nosile ob javnih nastopih, da so zelo zadovoljne ž njimi in da upajo vedno izkazati čast znaku kot organizaciji. V njih imenu se najlepše zahvaljujem glavnim odbornicam za izkazano velikodušnost.

O naši kegljaški ligi omenim samo toliko, da smo imele letos prav uspešno sezono, dasiravno je šlo ob gotovih slučajih bolj počasi z vpoštovanjem pravil in predpisov. Na treh turnirjih je tekmovalo 62 skupin. Priznati moram to, da za ta šport je prav težko delati pravila, ki bi se morala v splošnem upoštevati, ker ima vsaka divizija gotove načine ob takih prilikah in je res težko imeti pravila, ki bi bila merodajna za vse. Zato smo rabile kar je bilo mogoče dobre taktike, da je bilo med kegljačicami kot odbornicami najlepši sporazum in sloga. Moj poklon vsem skupaj nad lepim vedenjem kot sodelovanjem. Ob času turnirjev je največja težava z denarnimi nagradami in vse kegljačice pričakujejo večje denarne nagrade in ako le mogoče, bi priporočala, da bi za prihodnjo sezono bila odločena gotova svota za vsako divizijo in to po številu skupin, ki prisostvujejo tekmi.

Zelo bi bila vesela, ako bi mogla ob tem času podati bolj obširno poročilo o aktivnosti članic odbora za Mladino in razvedrilo. Ne vem, kako bi postopala, da bi se vzbudilo še več aktivnosti med odborom. Vsaka izmed njih mogoče pridno deluje v domači podružnici, toda v splošnem pa ni tistega navdušenja kot ga potrebujemo. Vsaka ima najbrž svoje delo in skrbi so razdeljene med drugimi stvarmi, zato ri dovolj časa za delovanje pri Zvezni, toda upam, da se bo izboljšalo, ko postanemo bolj utrjeni v tem odboru.

Prav lepa hvala glavnim odbornicam za vrlo zanimanje in sodelovanje.

ALBINA NOVAK.

Oba poročila sprejeta.

Nadzornice pregledajo dohodke in izdatke upravnice Zarje za zadnjo polovico leta, katero so našle v redu.

Glavna predsednica predloži sledečo resolucijo:

Z OZIROM na to, da je bila želja delegacije zadnje konvencije vršeče se meseca maja 1939 v Chisholm, Minn., da se prihodnja konvencija vrši čez štiri leta in

Z OZIROM na to, če bi se konvencije vršile na vsaka štiri leta, bi se v tem oziru prihranilo Zvezni precejšno svoto pri konvenčnih stroških, kakor tudi pri nabavi novih pravil,

ME GLAVNE ODBORNICE ZVEZE, zbrana na letni seji v gl. uradu dne 19. julija 1941 sklenimo, da se z privolitvijo celotnega gl. odbora vrši splošno glasovanje od strani celokupnega člansstva, ki se naj izreče, če se strinja, da se prihodnjo konvencijo odloži za eno leto in s tem potrdi glavni odbor še za eno nadaljnjo leto.

Sledi živahnata razprava, nakar sledi pojmensko glasovanje. Za resolucijo so glasovale vse navzoče glavne odbornice.

Splošno glasovanje se vrši od 1. novembra do 31. decembra, 1941.

Na razpravo pride Jugoslav Relif.

Sklenilo se je sledeče: Ker je Zveza najmlajša izmed slovenskih organizacij, je pravilno in umestno, da počakamo, da prve korake v tem oziru storijo naše starejše organizacije. Obenem pa apeliramo na vse podružnice, da naj po svoji moći prispevajo v ta fond in pošljejo svoje darove na glavni urad Zveze.

Sklenjeno, da se daruje za United Service Organization za National Defense svota \$100.

Razmotrivalo se je kegljaška pravila.

Da se pospeši zanimanje za kegljaški šport za bodoči turnirje, se določi proporčna svota \$2 na vsako skupino za nagrade zmagovalkam. Tekma pa mora šteti najmanj 12 skupin. Vsaka divizija mora zanaprej za vse svoje potrebščine skrbeti sama.

Glavne odbornice dovolijo nabavo svetilke, swivel stol in uradno mizo, potrebno v uradu urednice Zarje.

Razmotriva se radi jubilejne izdaje Zarje za december ob prilikah 15-letnice Zveze.

Sklenjeno, da bo Zarja povečana za 16 strani v decembru, 1941.

Sprejeti so bili tudi razni nasveti radi jubilejne izdaje Zarje, katere bo urednica po možnosti izvršila.

Glede nameravane Kuharske knjige se je mnogo razpravljalo. Končno se je zadeva povrila glavni predsednici, glavni tajnici in urednici v najboljšo rešitev.

Prebrano je povabilo skupnih krožkov iz Ohio, ki vabijo glavno predsednico na peti Field Day program (Zvezin dan). Sklenjeno, da se glavna predsednica udeleži.

Ker so bile vse točke programa za to sejo izčrpane, se prečita zapisnik zborovanja, ki se potrdi, nakar se glavna predsednica zahvali odbornicam za složno sodelovanje na seji ter izrazi željo, da se zopet po šestih mesecih snidemo vse zdrave in zadovoljne.

Seja se zaključi z molitvijo, ob pol osmi uri zvečer.

MARIE PRISLAND, predsednica.
JOSEPHINE ERJAVEC, zapisnikarica.

NADALJNI ODZIV V POMOČ JUGOSLAV RELIEF

Država Illinois

Podružnica št. 20, Joliet, Ill. \$ 25.00
 Podružnica št. 22, Bradley, Ill. 5.00
 Podružnica št. 89, Oglesby, Ill. 2.50

Država Ohio

Podružnica št. 41, Cleveland, O. \$ 10.00

Wisconsin

Podružnica št. 1, Sheboygan, Wis. \$ 15.00

California

Podružnica št. 13, San Francisco, Cal. \$ 5.00

Pennsylvania

Podružnica št. 71, Strabane, Pa. \$ 5.00

Minnesota

Podružnica št. 33, New Duluth, Minn. \$ 5.00

Podružnica št. 19, Eveleth, Minn. 2.00

Podružnica št. 35, Aurora, Minn. 3.00

Skupaj nabranega do danes ... \$ 77.50

Kakor je razvidno iz tega poročila, je do danes največ prispevala št. 20, Joliet za naše uboge v domovini ter se je tudi prva v državi Illinois pridružila k tej potrebnii podpori za bedne v stari domovini.

Razveselilo me je pismo, ki sem ga prejela od predsednice št. 22, Bradley, Ill., kjer imajo

ZVEZIN DAN V LEMONTU SIJAJNO ZAKLJUČIL

Drugi letni Zvezin dan se je vršil v Lemontu v nedeljo, 20. julija, 1941, ter zaključil z najlepšim uspehom. Lahko rečemo, da je ravno skupni Zvezin dan za našo organizacijo največjega pomena. Vsak, ki je letos prišel na skupno romanje v Lemont je odnesel najlepše vtise. Prišli so romarji in naše članice od blizu in daleč v velikih in majhnih skupinah in se pripeljali v avtomobilih, avtobusih in z vlaki. Med romarji so bile žene in dekleta, soprog, sinovi in hčere, ki so skupno s svojimi prijatelji in sorodniki prihiteli na ameriške Brezje. Udeležba je bila zelo velika in hvala Bogu za tako lepo vreme, katero nam je naklonil za ta dan.

Iz Clevelandu so prišle članice v dveh avtobusih in nešteto drugih v avtomobilih, da se lahko reče, da je bil Cleveland lepo zastopan. Potem so bile velike skupine članic iz Chicago, So. Chicago, Oglesby, La Salle, Elmhurst, Ottawa, Aurora, Bradley, De Pue, Rockdale, Granville, in še drugih mest iz države Illinois; potem iz Indianapolis, Ind.; Detroit in Calumet, Mich.; Elv. Eveleth in Hibbing, Minn.; Forest City, Pa.; Milwaukee, West Allis in Sheboygan, Wis.; prišlo je mnogo članic tudi v posameznih avtomobilih toda ni mogoče poročati od kje so vsi bili, ker se niso vsi registrirali. Prihodnje leto bi radi imeli popolen seznam vseh romarjev in se bo v ta namen vodila posebna registracija na prostorih. Vendar razvidno je eno, in to je, da so se naši rojaki in rojakinje potrudili od blizu in daleč biti prisotni med najlepšo družbo romarjev iz vseh krajev, ki so prihiteli na ameriške Brezje.

Nekaj kar je marsikaterega ganilo v srce je bilo dejstvo, da so se mnogi prijatelji in sorodniki znašli skupaj prvič po dolgih letih odsotnosti drug od drugega. Nekateri še celo po 25 in več let odkar se niso videli in mnogi ne od takrat, ko so vzeli slovo od njih v starem kraju. Treba je bilo večkrat na odru po zvočniku oznaniti, da bi ta in ta rad vedel, ako je ta ali ta med romarji in če je, naj se takoj zglaši pri dotedčni postaji. In resnica je, da je bilo več prizorov, ko so si znanci zopet segli v roke in objeli po dolgi odsotnosti. Že to združenje je nekaj, ki je neprecenljive vrednosti za mnoge izmed nas.

Mnogi, ki so prišli že tisti večer prej v Lemont in drugi, ki so prišli rano v jutru so tam opravili svojo versko dolž-

samo 27 članic in je angleško poslujoča podružnica in vendor so skupaj zložile svoto \$5, kar upam, da bo vrgled vsem ostalim, katere se še niso oglasile. Pismo se glasi:

"Draga Mrs. Erjavec:

"Prilagam Vam \$5 od št. 22, Bradley, Ill., za Jugoslav Relief.

"Zelo smo bile vesele slišati, da ste se zavzeli pobirati darove za v pomoč našim ljudem v potrebi, ker to je časti vreden namen.

"S spoštovanjem,

"MARY RITTMANIC, predsednica."

Upam, da ne bo podružnice v naši organizaciji, katere članice bi imele tako trdo srce in bi ne priskočile v pomoč onim, ki sedaj kličejo nam: "Pomagajte!" Bog daj, da ne bo dolgo od tega, ko bom lahko tu uvrstila vsako podružnico, ako ne z velikim darom, pa vsaj z malim, samo da bo med darovalci prišteta vsaka podružnica.

Pričakujem nadaljnega odziva, vas vse skupaj pozdravljam. Onim pa, kateri so darovali v ta potrebeni namen, pa v imenu naših bednih v domovini, prisrčna zahvala!

JOSEPHINE ERJAVEC,
podpredsednica slov. sekcije za Jugoslav Relief.

nost prav po domovinski šegi in na Brezjah pristopili k svetu obhajilu.

Ta dan so tudi prvič nastopile v popolnoma novih uniformah kadetke od št. 20 in teh je bilo 34 in tri "mascots." Bil je slikovit in ganljiv prizor, ko so kadetke korakale ponosno v procesiji, kar je vzbudilo veliko pozornosti od vseh navzočih. Tudi naš mladinski oddelek je lepo prisostvoval pobožnosti in popoldanskemu programu v svojih narodnih nošah.

Procesija se je pričela ob pol enajsti uri izpred semejnišča do votline Lurške Gospe. Na čelu procesije so bile kadetke nato deklice v narodnih nošah, za njimi prečastita duhovščina in nato navzoče glavne odbornice in te so bile Mrs. Marie Prisland, Mrs. Frances Rupert, Mrs. Albina Novak, Mrs. Mary Tomažin, Mrs. Mary Otoničar, Mrs. Mary Lenič, Mrs. Anna Kameen, Mrs. Josephine Muster in podpisana. Glavnim odbornicam so v procesiji sledile pevke od št. 20 in nato Clevelandčanke in tako po vrsti vse, ki so prihitele za ta dan v Lemont in na zadnje so pa prav častno stopali tudi moški, katerih je bilo prav lepo število, kar nas je zelo veselilo.

Ko smo prišli do votline so se kadetke postavile na impozanten način okrog oltarja in isto članice mladinskega oddelka, kar je napravilo slikoviti prizor. Nato so se romarji lepo uvrstili pred oltarjem ter veličastno prisostvovali maši in blagoslovu z Najsvetejšim.

Sveti mašo je daroval novomašnik Rev. Louis Ulle, sin naše tajnice od št. 49, ki je letos pel novo mašo. Po sveti maši nam je podelil tudi novomašniški blagoslov. Nad vse pa je bila pomemljiva pridiga, katero je jedrnato in s podarkom podal č. g. Aleksander Urankar. Marsikateri si je med pridigo brisal solzne oči, ko so ga ganile globoko zamišljene besede. Med sveto mašo so pa pele pevke od št. 20 pod vodstvom g. Bill Todoroviča, ki je petje spremjal na orgle, ki so bile nalačč za ta dan postavljene pred votlino. Pevci so peli krasno in posebno takrat, ko so zapeli prekrasne Marijine pesmi se je odprla živa slika romanja v stari domovini mnogim navzočim in lepšega občutka si ne more nihče predstavljati.

Po obredih pred votlino so se pa romarji podali k paviljonu, kjer je marljivi odbor podružnic št. 2 in 20 imel

pripravljenega vsega v izobilju, namreč pijače in jedače, da je bilo zopet kot v starem kraju ob takih skupnih prilikah.

Po drugi uri popoldne se je pa pričel program. Najprije je bil predstavljen vežbalni krožek št. 20, ki je pokazal lepe vaje v korakanju. Kot govornice so nastopile navzoče glavne odbornice. Ena izmed najvažnejših točk programa je bila izročitev zmagovalnih nagrad. Najprvo je naša glavna predsednica gospa Marie Prisland izročila krasen stenski obesek predsednici podružnice št. 20, gospoj Emmi Planinsek, kot prva nagrada št. 20 za zmago v jubilejni kampanji. To je bilo že drugo leto, da je št. 20 prejela prvo nagrado. Letos si je za to izredno čast pridobila 175 novih članic, kar je res lepo število za eno podružnico. Dalje je glavna predsednica izročila prvo nagrado od Zveze glavnih zmagovalki, gospoj Mary Terlep od št. 20, ki se je najbolj odlikovala v jubilejni kampanji in je sama pridobila 105 novih članic. Predsednica gospa Emma Planinsek je nato izročila Mrs. Terlep krasno zapestno uro kot darilo od št. 20 in glavna tajnica ji je pripela krasne cvetlice od št. 20. Gospa Terlep je prejela še nadaljnje nagrade od gl. blagajničarke gospje Josephine Muster in gl. nadzornice gospke Mary Tomažin, kakor sta obljudili tekom kampanje.

Na vsa omenjena odlikovanja se je gospa Terlep najsrcejše zahvalila ter obenem obljudila, da bo še nadalje delovala za napredok naše Zveze. Gospa Terlep kot blagajničarka št. 20 je bila torej zmagovalka kar se tiče naših krajevnih blagajničark in je nadkriljevala vse agitatorice.

Med članicami je pa bila najbolj agilna gospa Mary Schimenz, tajnica št. 12 v Milwaukee, Wis., in med zapisnikaricami se je pa odlikovala zapisnikarica št. 20, ki je vaša glavna tajnica. Gospa Schimenz je prejela še posebno darilo od spodaj podpisane in meni sta pa izročili lepo darilo glavni nadzornici gospoj Lenič in Otoničar, kar nam vsem ostane v lepem spominu.

Ker je keglaška skupina od št. 20 v Jolietu odnesla tudi prvo nagrado v tekmi, ki se je vršila med zmagovalkami vzhodne in sredno-zapadne divizije, zato je bilo določeno, da se trofej izroči kapitanki zmagovalne skupine tudi ob tem slavnem času. To nalogo je izpeljala šport direktorka Albina Novak, ki je izročila trofej znak zmage kapitanki, gospodični Josephine Ramuta. Torej imamo tudi National Bowling Champs pri št. 20 v tem letu. Razume se, da je št. 20 ponosna na svoje odlike.

Med temi točkami so se pa lepo vrstili razni nastopi v petju in glasbi, pri katerih so se odlikovale naše članice mladinskega oddelka pod vodstvom Mrs. Ana Stukel in Helen Metesh, in Shirley Dibel, ki slovi kot umetnica v petju in igranju na harmoniko. Mlada umetnica je prejela še razne nagrade od WLS radio postaje za njene nastope in

priznati se mora, da je res umetnica svoje vrste. Lepo je nastopila tudi Eileen Ferkul. Vsi nastopi v plesih in petju so bili lepo podani. Lepo pesem "Domovina, moj mili kraj" sta zapeli Mrs. Jennie Sprengel in Rose Jagodnik, članici podružnice št. 20.

Na oder je bila pozvana tudi predsednica št. 16, gospodična Kattie Triller, ki je bila pri ustanovitvi Zveze pred 15 leti izvoljena za glavno podpredsednico. Mrs. Marie Prisland in ona sta bili edini navzoči glavni odbornici ob tej priliki izmed prvih zveznih odbornic. Občinstvo ju je prisrčno pozdravilo z burnim aplavzom. Predstavljene so bile vse navzoče glavne odbornice kakor tudi vse predsednice, tajnice in odbornice, ki so zastopale svoje podružnice iz raznih naselbin.

Program je bil zaključen s zahvalo vsem navzočim odbornicam, članicam, prijateljem in vsem, ki so nastopili na programu kakor tudi pripravljalnemu odboru, ki se je zvesto trudil dobro izvršiti svoje delo. Nakar sta Ray in Mary Mutz zaigrala vesele poskočnice na boben in harmoniko in ob želji, da se zopet snidemo prihodnje leto je bil zaključen lep program.

Procesijo kot prizor pred votljino in nastope pri popoldanskem programu je posnel na premikajoče slike požrtvovalni gospod Louis Zefran iz Chicage. Te slike bodo podružnice lahko doobile za pokazati na svojih prireditvah ali sejah.

Veselilo nas je tudi, ker je bilo med navzočimi več odličnih odbornikov in odbornic od naših organizacij in med temi je bil tudi glavni tajnik KSKJ Mr. Joseph Zalar. Da se je pa vse še boljše slišalo je pa skrbel Mr. Marentič, ki je bil na mestu z vočniki, da se je vse lepše razlegalo po gričku. Na mestu je bila tudi bolničarka Miss Mary Rose Gregorich, ki je bila ves dan na prostorih za nuditi prvo pomoč v slučaju potrebe.

Naj še omenim, da je bilo delo in skrbi za ta dan izročeno odboru, ki je bil izbran od št. 2 in št. 20 in predsednica odboru je bila agilna in neumorna delavka na društvenem polju, gospa Emma Planinsek, ki je predsednica št. 20, kateri je pridno pomagala kot podpredsednica glavna nadzornica gospa Mary Tomažin, ki zavzema urad blagajničarke pri št. 2. Vsi, ki so bili v odboru so pridno delali in skrbeli, da je bil vsak posetnik dobro postrežen in zadovoljen.

Vse prekmalu je prišel čas za slovo in avtobusi so se začeli pomikati s svojimi potniki in potnircami in prisrčno je bilo slišati: Z Bogom, Bog vas živi in zdravi ostanite do svidenja prihodnje leto. Tako je bil uspešno zaključen drugi Zvezin dan na ameriških Brezjah, kateri je prinesel naši Zvezi najlepše priznanje in čast.

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

VEŽBALNI KROŽKI VAS PRIJAZNO VABIJO V CLEVELAND, O.

Poletje se počasi in lahko se reče, da tudi hitro umika od nas in kmalu bo nastopila jesen in nato mrzlo vreme in konec zunanjih prireditv. Toda predno bomo začeli resno misliti o približajočih sezona imamo še eno veliko prireditv in to bo Mladinski Tabor v Euclid Beach parku v Clevelandu, Ohio, v soboto 13. septembra, 1941. Letos bo petič, da se bodo zbrali skupaj naši slavni vežbalni krožki in pokazali svojo umetnost v korakanju in raznih vajah.

Kot vsako leto, tako bo tudi letos mičen program za ta dan in prav lahko se poudarja, da toliko kot se vidi ob tej priliki, nimate priložnosti videti vse leto skupaj. To bo potrdil vsakdo, kdor je bil pričuoč na katerem izmed prejšnjih taborov.

Udeležba je bila vsako leto zelo velika bodisi od strani članic, zunanjih gostov ali sploh ljubiteljev pomenljivih predstav. Tako se tudi letos pričakuje lep poset od vseh strani.

Tem potom se pošilja najprijaznejše vabilo vsem krožkom, podružnicam, odbornicam, članicam mladinskega in odrašlega oddelka ter vsem prijateljem in prijateljicam za poset petega letnega mladinskega tabora ali takozvanega

"Field Day." Zagotavljam vsakemu posamezniku kot skupinam, da boste zadovoljni ako pridete in da mi boste pozneje potrdili, da je bilo res vredno priti, ker ste videli nekaj kar se nikjer drugje ne vidi od naše narodnosti ob enem času. Saj Cleveland ni tako oddaljeno mesto, da bi ne dobili udobne vožnje ali pa da bi morali iskati pot do Euclid Beach parka. Vse to se kaj hitro najde, ker boste prav lahko dobili vse potrebne informacije na vsaki postaj. Ako bi pa radi kakšnega posebnega pojasnila se pa kar obrnite do spodaj podpisane in bom rada poskrbela za vas stanovanje ali posredovala pri sorodnikih ali znancih. S kratkoma rečeno, nikar vas ne drži proč noben izgovor, ker med nami se da vse poskrbeti in v Clevelandu imamo prijazne članice in odbornice, ki vam bodo kaj rade izkazale vso gostoljubnost.

Program se bo pričel v parku že ob pol dveh popoldne. Prve tri ure bodo posvečene za vožnje na igrališčih in pa zabava po parku. Ob pol petih popoldne se bodo vršile razne dirke za mlade in starejše, pri katerih bodo oddane lepe nagrade. Ob sedmih zvečer se pa prične veličasten sprevod vseh vežbalnih krožkov in mladinskih skupin v uniformah v veliki dvorani "Log Cabin." Ob pol osmih bo-

do pa začeli tekmovati za prvenstvo v korakanju naši vežbalni krožki. Pri tekmi bo sodelovalo deset skupin. Vsaki skupini je odločenih sedem minut, da pokaže kaj zna najbolj precizno in dovršeno v raznih vajah. Po tekmi bodo pa nastopile naše deklice mladinskega oddelka, ki bodo pokazale kako znajo lepo plesati vsakovrstne narodne pese. Letos bodo plesale za nagrado in to pomeni, da se bodo še boljše potrudile. Potem bo pa naša spoštovana glavna predsednica gospa Marie Prisland, ki je obljudila, da bo navzoča med nami, oddala odlike krožku, ki bo dobil najvišje odstotke v tekmi. To je res velika čast za kadetke in posebno še ko prejmejo odliko od naše glavne predsednice osebno. Zadnja ura in pol bo pa posvečena plesni veselici in domači zabavi za katero bo igral poznani Trebarjev orkester.

Vstopnina za to krasno predstavo bo letos kot je bila doslej navada ves dan PROSTA ZA VSE!

Ako bo letos med nami lepo število zunanjih gostov tudi za nedeljo potem se bo v nedeljo večer vršil slavnosten banket in več o tem vam bomo poročali ob času obiska.

Članice, priatelji in prijateljice lepih prireditev, pridite v Cleveland za 13. septembra, 1941, in boste sebi hvaležni

za vašo odločitev, da boste tisti dan pričujoči med mladino v Clevelandu.

Dobila sem poročilo od novega vežbalnega krožka od podružnice št. 26 iz Pittsburgha, da pridejo vse kadetke in da bodo prisostvovale tekmi. Isto poročilo sem dobila tudi od novega krožka iz Girard, Ohio. Prav gotovo bo med nami tudi krožek od št. 6 iz Barbertona in št. 40 iz Loraina. Vsa znamenja kažejo, da posetijo tabor tudi kadetke od št. 20, Joliet, Ill., ki imajo letos nove uniforme in še celo iz Minnesota in Pueblo, Colo., znajo biti med nami. Poleg vseh teh pa imamo deset krožkov v mestu Cleveland, ki štejejo čez dve sto kadetk. In potem pa prištejmo še članice mladinskih krožkov pa bomo dobili nad vse lepo število uniformiranih članic, oziroma skupin.

Torej na svidenje v Clevelandu 13. septembra, 1941. Pridite iz vseh krajev in držav in uživajte z nami vred veselje in zabavo, katerega nam znajo narediti samo te skupine brhkih deklet in mladine. Za vsako informacijo vam bom na uslugo,

ALBINA NOVAK, 1135 E. 71 St., Cleveland, O.
Telephone: HEnderson 1572.



ISKRENE ČESTITKE

V zadnjih dveh izdajah Zarje so bile priobčene slike treh slovenskih novomašnikov, namreč: Rev. Louis A. Ull, Rev. Martin F. Stepanich in Rev. Michael W. Rogel. Pri vsaki sliki in opisu je bila dodana pripomba: "Njegova mamica je članica naše Zvezze."—Kako se to lepo bere!

V imenu Zvezze torej iskreno čestitam gospodom novomašnikom, kakor tudi njihovim mamicam, ki so odlike svojih sinov gotovo še bolj vesele kot sinovi sami. Zveza je ponosna na svoje članice-matere, ki so vzgojile tako vrle sinove.

Tudi "Kraljico" imamo med nami. V Barbertonu je to častno mesto dosegla hčerka predsednice tamošnje podružnice gdč. Margaret Okolish. Kolika čast in priznanje za njo, vso njeni družino, slovensko naselbino v Barbertonu, pa tudi za ves slovenski narod v Ameriki, saj smo kot velika družina in kar se enemu izmed naših rojakov prigodi, čutimo vse. Prav iskrene čestitke "Kraljici," njeni družini in Slovencem v Barbertonu.

Marie Prisland.

Št. 2, Chicago, Ill.—Najprvo se želim srčno zahvaliti vsem zvestim članicam in prijateljem, ki so pomagali k sijajnemu uspehu Zvezinega dne v Lemontu, za katerega so bile vse predpriprave v rokah podružnice št. 20 iz Joljeta in pa naše št. 2. Vzelo bi preveč prostora, ako bi vsakega posebej imenovala, toda v naših knjigah bomo imele zabeležena vsa imena naših marljivih delavk in delavcev, da bomo imele za poznejši rekord pri podružnici. Iskrena vam hvala! Še posebna hvala kadetkam od št. 20, ki so v svojih krasnih uniformah oblepale vse okoliščine in napravile na vse ljubek občutek.

Kot je znano vsem, ki so bili navzoči, da smo imeli izvrstno vreme in tudi mnogobrojno udeležbo in vsak je jasno pokazal svoje zadovoljstvo in zato je bilo odboru v veselje vse delo tega dne.

Omeniti želim našega prečastitega

gospoda Aleksander Urankarja, ki je s svojo lepo pridigo povzdignil pomen dneva ter napolnil naša srca s duševno hrano, kar je blagodejno vplivalo na vse navzoče. Bog Vas živi g. Urankar!

Naznanjam vsem članicam naše podružnice, da bomo ustanovali pevski klub. Prosim, da pridevse, ki se kolikaj zanimate za lepo petje na prihodnjo sejo podružnice, ki se vrši 4. septembra, da se domenimo. Uspeh bo prav gotovo, ako se bomo skupno zavzele in bo tudi lepo za našo podružnico, ako bomo imele skupino, s katero se lahko postavimo v javnosti.

Vse nas veseli, da se stanje bolne sestre Mayme Fabian obrača na boljše. Tudi sestra Agnes Zunich se boljše počuti. Na bolniški postelji se nahajati tudi Frances Grill in Agnes Benican. Vsem bolnim sestrám želimo hitrega okrevanja.

Ponovno moram opomniti vse tiste članice, ki ste zaostale na plačevanju mesečnine, da poravnate prav gotovo do prihodnje seje, ker je sitno zame kolektat od hiše do hiše kot to delajo zavarovalniški agentje. Prosim, da vpoštevate ta opomin, za kar bom zelo hvaležna. Pozdravljeni!

Lillian Kozek, tajnica.

Št. 3, Pueblo, Colo.—Pri naši podružnici pa menda vse spimo, ker se nobena ne oglesi. Ne vem, kaj je vzrok, da smo postale tako brezbrizne. Jaz ravno tako delam kot druge ter čakam, da katera druga poroča, pa vidim, da ni duha ne sluga in zato me veže dolžnost, da se oglasim.

Na seji 6. avgusta smo sklenile, da bomo praznovale 15-letnico dne 1. oktobra, to bo na dan naše redne seje in bomo po seji priredile zabavo za vse članice. Torej, da ne boste pozabilo priti!

Naše seje so res slabo obiskane. Zadnjič nas je bilo navzočih samo 12 članic in tista Angelca je rekla, da kadar ona pride, jih je vselej 13. Pomislite, 228 članic nas je pri podružnici, na sejo jih pa pride en ducat.

Na 12. oktobra bomo imele kino pardi in vsaka članica je prošena, da nekaj prinese za dobitke kakor tudi vsaka članica mora kupiti eno vstopnico, ako pride na pardi ali ne. Tako ne bomo samo ene prizadete, druge pa niti. Pri podružnici imamo vse enake pravice in dolžnosti. Ako hočemo še v bodoče imeti naš mladinski oddelok, moramo tudi nekaj denarja imeti, da ga vzdržujemo. Torej vpoštevajte ta apel in poskrbite, da ne bo niti ene manjkalo na proslavi 1. oktobra in na 12. oktobra!

Drage sestre, vsem je dobro znano, da je za zdravje koristno, ako se veseli razvedrimo med prijazno družbo in zato je za našo osebno korist, da se zberemo večkrat skupaj ter si obnovimo prijateljstvo. O ja, ako bi prišla Urna Nežika z Markotam, potem bi že prišle, ker bi jih prignal "firbec." Kakor sem brala v julijski Zarji, da ga bo peljala na Eveleth. Cudno se mi zdi, da ga je dobila, ker v maju ga je iskala po Los Angeles, Cal.

Bilo je 26. maja, ko jo srečam v Los Angelesu na postaji v čakalnici. Tako sem bila presenečena, da nisem vedela kaj reči. Premisljevala sem naglo, ali je mogoče, da je pred meno Nežiko ali moja očala kažejo drugače. Vprašala sem jo, kaj jo je prineslo v Californijo, pa mi je rekla, da ji je prijateljica pisala, da je Marko v Hollywoodu in da je obrnila vse mesto Los Angeles, pa ga ne najde nikjer. Rekla sem ji, ko bi ga Jaz boljša poznala, bi mogoče sama malo "šnofala" za njim. Toda Nežika je bila vsa obupana in utrujena, pa je rekla, da naj se gre Marko solit, magari v Salt Lake City. Vprašala sem jo, kdo ji je povedal, da je prišel Marko v Californijo, pa je rekla, da je šel zato na zapad, ker je bil bolan in zdravnik mu je dal povejje, da mora spiti vsak dan sok od dutca pomaranč, pa si je mislil, kdo bo kupoval pomaranč po dragi ceni, raje grem tja, kjer rastejo in jih dobim napol zastonj. Pravijo, da si je pokvaril želodec v pomladici, ko se je preveč natepal regata. Ti ubogi revez

in gre vsem napraviti tako veliko skrb.
Srčen pozdrav vsem članicam ter
Nežiki in Markotu!

Frances Raspet.

Št. 5, Indianapolis, Ind.—Za poročati imam žalostno vest, da se je za vedno poslovila od nas dobra članica sestra Mary Turk. Nahajala se je na potovanju in jo je smrt prehitela na potu domov. Bila je zvesta članica naše podružnice in tudi botra naši zastavi. Zapustila je žalujočega sina in enega vnuka ter nešteto sorodnikov in iskrenih prijateljev. Naj počiva v miru božjem. Me se pa spominjam njenе duše v molitvi.

V štirih mesecih smo izgubile tri članice, kar je res žalostno.

Vile rojenice so se oglasile pri sestri Louise Matelič in so ji v dar pustile prav luštkano hčerko. Čestitamo!

V bolnišnici se nahaja sestra Mary Deželan, ki se je morala podvrci operaciji, katero je srečno prestala. Upamo, da se v kratkem zopet popolnoma zdrava povrne domov k svoji družini.

Naše seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne. Ne pozabite! S pozdravom!

Mary Vidmar, predsednica.

Št. 9, Detroit, Mich.—Članice ste prošene, da pridejte v velikem številu na sejo 14. septembra ob treh popularnih navadnih prostorih. Treba bo nekaj ukreniti, kako bi prišle do denarja, da podpremo našo blagajno. In ne samo v tem oziru, pač pa v mnogih bilahko imele lep napredok, ako bi članice prihajale k sejam. Poglejte v Zarjo, kako druge podružnice napredujejo, me pa gremo počasi nazaj.

Pomnite, da ako ni uspešnih mesečnih sej, potem ni tudi napredka. Zgleda kot da same sebi premalo zaupamo, zato se požurimo vse, od prve do zadnje ter pridimo skupaj na prihodnjih sejih in ako le mogoče, naj vsaka pripelje tudi novo članico. Nekatere imate boljšo priložnost kot druge, torej nikar ne zanemarjajmo svojih dolžnosti, saj kar bomo storile v dobrobit naše podružnice, bo v čast vsej naselbine in ne smemo nič več dopustiti, da bi bile ravno v Detroitu počasne.

Na svidenje na seji v nadi, da boste prav vse prišle, da se spoznamo med seboj in malo poveselimo.

Pozdravljene vse članice Slovenske ženske zvezbe!

Angela Stupar, predsednica.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.—Prav prijazno vabim vse članice, da pridejte na sejo 11. septembra, to je drugi četrtek v mesecu, ker na tej seji bodo oddane lepe nagrade. Doneski od teh listkov bodo za odpomoč našim trpečim v stari domovini, zato prosimo, da si jih članice nabavite in nekaj prispetave. Iz blagajne ne moremo dajati, ker v tem letu smo že imele precej stroškov, ker smo imele vsak mesec smrtni slučaj. Zadnjo smo pokopali sestro Rose Šepen, ki je bila naša zvesta in dobra članica že od začetka podružnice. Agilne članice kot je bila pokojna, zelo pogrešamo med nami in še bolj pa jo bo pogrešala nje na družina, ker bila je dobra gospodinja. Prizadetim izrekamo globoko so-

žalje. Njej pa naj Bog podeli večni mir in pokoj!

Opomniti moram, da se vse članice udeležite mladinskega tabora ali takozvaní "Field Day," ki se vrši letno v Euclid Beach parku in za letos je določena sobota 13. septembra. Katera je bila navzoča lansko leto, tista dobro ve, da se mnogo lepega vidi na ta dan in gotovo ne boste letos izostale. Katera pa ni videla teh lepih nastopov od naših krožkov, tista naj pa prav gotovo si vzame čas in gre ta večer v park. Program se vrši v Log Cabin. Kadetke se trudijo že več mesecev, da nas bodo zadovoljile na omenjeni dan in zato pridite prav vse jih pogledat. Priđo naj tudi moški, da vidijo naša hrhka dekleta.

Dalje vam tudi sporočam, da bodo naše kadetke priredile plesno veselico, oziroma "Barn Dance" v soboto, 27. septembra v Glenridge prostorih na Green Rd. Pričetek bo osmih zvečer. Vstopnina bo samo 30 centov in igrala bo Malovašičeva godba (Blue Jackets Orchestra). Matere, sporočite o tej veselici svojim hčeram in sinovom ter jim priporočajte, da posetijo naše kadetke ta večer. Kadetke bodo zelo vesele, ako bo lepa udeležba in se zelo pridno pripravljajo za lep uspeh.

Fri družni Zallar na School Ave. se je oglasila teta Storklja in pustila za spomin prav krepkega sinčka. Srečni družini izrekamo iskrene čestitke.

Bolne so sestre Antonija Zabukovec, Mary Pugel in Frances Malovrh. Vsem bolnim želimo skorajšnjega okrevanja.

Vas najlepše pozdravljam,

Frances Sušel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Ne vem, kaj je vzrok, da se naše članice ne udeležujejo sej; zdaj, ko se bomo nahajale v jesenski sezoni, bo gotovo več zanimanja za seje, zato vas prosim, da iste posetite.

Bolna je naša predsednica sestra Marica Kopač, kateri želimo skorajšno okrevanje. Članice pa prosim, da obiskujete bolnice ter jim krajšate dolge ure, katere morajo prestati v bolezni. Bolna je tudi sestra Mesarich na S. 2d West Allis. Vsem bolnim želimo hitrega zdravja.

Na seji smo sklenile, da bomo vse pripravljene delovati v prid napredku pri naši podružnici in da bo vsaka pridobiла vsaj eno novo članico.

Vse tiste članice, ki se želite pridružiti kegljaškim skupinam, ste prošene, da pridejte na sejo v septembru, da se tozadovno organiziramo. Seja bo na Delavski dan, to bo 1. septembra, toda nikar vas praznik ne ovira do udeležbe, ker seja bo v vseh ozirih važna.

Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam Slovenske ženske zvezbe.

Mary Schimenz, tajnica.

Št. 16, South Chicago, Ill.—Naša seja v juniju je bila lepo obiskana, najbolj smo bile vesele, da je bila med nami po dolgem času naša neumorna delavka in mnoholetna predsednica Mrs. Agnes Mahovlich. Ona se je nahajala na bolniški postelji že od meseca decembra, a sedaj se ji zdravje polagoma vrača, kar ji vse članice iz srca želimo. Bog daj, da bi bila odslej pri

najboljšem zdravju in isto vneto delovala za podružnico in Zvezzo.

Sestra Mahovlich si je iztekel mnogo zaslug, odkar je pri Zvezzi ter bila tudi kronana za "kraljico SŽZ" na konvenciji leta 1936, ki se je vršila v Milwaukee, Wis. Ona se je izmed vseh najlepše odlikovala v mnogih kampanjah in je bila tudi tista, ki je nagovorila članice, da smo začele kegljati, da še omenim, koliko dela in skrbi je obvarovala tajnicam, ko je sama po hišah kolektala mesečino od članic. Tudi sedaj je na delu, da bi ustanovile vežbalni krožek pri naši podružnici. Kaj pravite nato, dekleta? Sedaj imamo lepo število mladih članic in bi se res dalo skupaj spraviti najmanj 20 deklet. Vse tiste, ki se bili v Lemontu, so se ogrele za idejo, da bi se postavile v krasnih uniformah. Seveda bo treba žrtev, a brez teh ni napredka.

Podružnica mora nekaj žrtvovati in s skupnimi močmi bomo gotovo nekaj dosegli, ako bomo pa vsaka v svojo brado godrnjale, bo pa nič in ostale bomo le pi željah.

Naznanjam, da bomo imele dne 12. septembra bingo pardi, to pride sicer na petek in bo začetek takoj po počitnosti. Prebiteit je namenjen v blag namen in zato pričakujemo velike udeležbe, posebno od članic.

Kako smo se imele v Lemontu na Zvezin dan, bodo gotovo druge bolj obširno poročale. Jaz samo to rečem, da ni bilo še nikoli tako fletno (tako so namreč naši fantje reklii, ki so se z nami vozili in so obljudili, da bodo šli še z nami samo, če bodo smeli). Toliko ljudstva skupaj spraviti, ni nobena špas, to zmora samo izvrstno delaven odbor. Letos je bilo še več ljudi kot lani in umevno je, da ako bi ne bilo lani lepo, bi gotovo letos ne prišli in pripeljale s seboj še več prijateljev. Upam, da bomo imeli vsako leto Zvezin dan v Lemontu. Saj lepšega kraja si človek ne more omisliti, kakor je ravno Lemont, kjer se snidejo prijetljivo po mnogih letih in obenem opravijo romarsko pobožnost. Najbolj razveseljivo je bilo pa to, ker je bilo letos več mladih med nami. To je dobro znamenje, ker le v mladini je naša bodočnost. V upanju, da bodo drugo leto navzočih vsaj pet krožkov v uniformah ter da bi bile me v South Chicagu toliko srečne, da bi bil tudi naš krožek med njimi, da ne bi ostalo samo pri željah. Dajmo, pomagajmo mladini, da bo dobila uniforme, potem bo vse več zanimanja in veselja med njimi.

S sestrskimi pozdravi s željo, da se še katera druga oglaši.

Katie Triller, predsednica.

Tako se govori!

Predsednica Katie Triller podaja v svojem dopisu bodrilne besede mladini in članicam št. 16 za organiziranje vežbalnega krožka pri podružnici. V njenih besedah je vse polno zagotovila, da bo storila vse, kar je v njeni moči za uresničitev lepe ideje. Omenja tudi, da se sestra Agnes Mahovlich vrlo zanima za ustanovitev krožka. Torej sedaj je potrebno samo se dekleta skupaj na sestanek ter raztolmatiti o pomenu vežbalnega krožka, potem pa rokave zavijati, pa na delo in zagotavljam vam, da boste že v po-

mladi lahko počastile podružnico in tamošnjo naselbino s krasno uniformirano skupino.

Še to bi rada povedala naši spretni kuharici Kati Triller. Vaše članice so že večkrat v dopisih pohvalile pecivo, katero prinesete skoraj vsak mesec za poboljšek po seji in ko ste mi v Lemontu izročili kar celo bakso teh dobrov, sem seveda bila zelo vesela. In ko smo se peljale domov proti našem Clevelandu, pa lepo odprem bakso in tako nas je kar 40 oseb pokusilo okusne kolačke, ki so bili nadevani s mlečnim sirom, marmelado, orehi in drugimi dobrotami, da se je kar cedilo od ust. Naše clevelandanke so mi naročile, da se moram v Zarji zahvaliti sestri Kati Triller za te dobrote, ker boljšega peciva niso še pokusile v svojem življenju. Torej, hvala lepa, Kati, in Bog Vam daj zdravje, nam pa srečo, da se zopet kmalu vidimo!

A. N.

Št. 17, West Allis, Wis.—Drage sestre! Skoraj mi ni mogoče popisati, kako luštno je na naših sejah, ako bi druge to vedele, bi prav gotovo vse prišle, potem bi bilo pa še več zabave. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu, ako je slučajno katera pozabila. Prihodnja seja bo torej 14. septembra ob dveh popoldine in pričakuje se navzočnost vseh članic.

Prav lepa hvala vsem, ki ste se udeležile "Bridal Shower" moje hčerke ter prinesle lepe stvari. Posebna hvala sestram Slosar, Venberger, Kastner, Tichar, Florjan, Subanc, Kusinc in Zori. Prisrčna hvala vsaki posebej.

Teta štorklja je obiskala sestro Josephine Subanc ter ji podarila dva kreplka sinčka, dvojčka. Bog jima daj zdravje. Čestitamo!

Ne pozabite poravnati zaostali asesment. Na svidenje 14. septembra!

Stefania Miklaučič, zapisnikarica.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Prav veselo in živahno je bilo razpoloženje na minuli seji 5. avgusta. Srčno željo, videti še popolnejšo udeležbo prihodnjih, to bo 2. septembra, bi gotovo spolnile naši novi in agilni predsednici gospoj Nettie Štrukel, aka večenjene sestre, skušate vpoštovati ta apel. Eno navzočih bo pa čakala posebna sreča.

Mnogo raznovrstnih dogodkov beleži seznam Slovenske ženske zveze to leto, zakar je celokupno članstvo organizacije lahko ponosno uspehov. Mr. Grindina, ki tako vestno zasleduje s svojimi filmi imponzantne dneve naše Zvezde, pa zasuži gotovo najtoplejšo zahvalo za ves rodoljubni čut in iskren:

Bog Vas živi!

Naši vrli sestri Jennie Sodja iskreno čestitam k odličnemu sinu, kot je njen "banjo" umetnik. Kot lahen poletni zefir, tako še plovejo zvoki minulega radio programa.

Vrlo ponosna na svojega sinka je lahko tudi gospa Jerina iz Lucknow ceste, ko je dobila poročilo, da je njen nadebudni in talentirani sin Harry skončal študije na Dayton vseučilišču z najvišjo odliko. Mnogo uspeha v življenu v njegovih stroki mu želimo vse članice Slovenske ženske zveze.

Gospa Frances Krall in njena hči Mrs. Pernuš sta na potu okrevanja, kar jima vse članice srčno želimo.

S željo, da se gotovo vidimo na prihodnji seji 2. septembra v svrhu razmotrivanja za bližajočo se oktobrsko kart pardi, pozdravljam vse cenjene čitateljice!

Josephine Praust, tajnica.

Št. 19, Eveleth, Minn.—Drage sestre! Skoraj mi ni mogoče popisati, kako je bilo izvrstno dne 13. julija, ko smo podružnice v Minnesoti praznovale prvi Zvezin dan. Omenjeni dan so prišle skupaj članice in prijatelji iz vsega željnega okrožja ter se tako ožje spoznali. Vreme je bilo nad vse lepo.

Skupaj smo se zbrala pri mestni hiši in od tam smo korakale v cerkev svete Družine k skupni sveti maši, katero so darovali prečastiti gospod župnik F. Pirnat. Tem potom se v imenu vseh navzočih članic prav iskreno zahvaljujem gospodu župniku za pomenljivo pridigo. Nadalje se zahvaljujem Albini Novak, ki nas je obiskala iz daljnega Clevelanda za njen trud in požrtvovalnost ter pomoč, da je bilo vse v najlepšem redu izpeljano. Prav lepa ji hvala za njen krasni govor v obeh jezikih, slovenskem in angleškem in za pomoč v vseh ozirih.

Iskrena hvala glavnemu odbornici Mrs. Mary Lenich za ureditev lepega programa in za mnogobrojna pota in skrbi, katero je vse tako prijazno izvršila. Lepa hvala našemu maršalu Mr. John Strahu, ki nam je lepo aranžiral procesijo in parado, da je bil najlepši red. Hvala tudi glavnemu odbornici Mary Shepel iz Ely, za prisotnost kakor tudi Mrs. Rose Svetich, glavnemu odbornici ABZ iz Ely, Mr. George Brincu, zastopniku KSKJ ter vsem ostalim govornikom za lepe besede in poset.

Vsi smo bili veselo presenečeni nad sijajnim posetom zunanjih podružnic, za kar izrekamo vsem skupaj prav prisrčno zahvalo za lep odziv. Tudi vam moškim se zahvaljujem v imenu vseh članic za vso pomoč kakor tudi za sodelovanje v vseh ozirih. Prav lepa hvala vsem, ki ste prišli s karami v parado, da bi bili v prvo pomoč slučajno, da bi katera oprešala od dolge poti, toda hvala Bogu, bile so vse pri najboljšem zdravju. Najlepša hvala vsem skupaj brez izjeme.

Zahvaljujem se tudi mestnemu in šolskemu odboru za godbi in vso naklonjenost. S kratkom rečeno, iskrena hvala vsem skupaj in vsakemu posebej za vso pomoč pri predprpravah kakor tudi na dan piknika, ker treba je bilo precej pohititi pri delu in zlasti na pikniku.

Naj pustim med članicami še mojo iskreno željo, namreč, da bi imela vsako leto Zvezin dan, ko bi prišle skupaj članice od vseh podružnic v Minnesoti. Delo in trud, ki se žrtvuje v ta namen, je mnogokrat poplačano z lepim uspehom, ki se izteče za našo organizacijo.

Pozdrav vsem članicam Slovenske ženske zveze v Minnesoti vam pošilja Antonia Nemgar, predsednica.

Podružnica št. 19 je hvaležna

Tem potom se želim v imenu vseh naših članic prisrčno zahvaliti vsem, ki so prišle od raznih podružnic na naš prvi Zvezin dan, ki smo ga praznovale v nedeljo, 13. julija, 1941 na Eveleth, Minn., in se je tako zadovoljno obne-

sel. Hvala Mrs. Albini Novak za ganljive besede in pričujočnost med nami za en kratek čas. Povedala nam je mnogo važnih podatkov iz zgodovine naše Zvezde, kakor tudi nas lepo podrila k skupnemu delovanju za pospešitev enakih letnih skupnih piknikov vseh podružnic v naši državi Minnesoti.

Sedaj si vse želimo, da bi bil kaj kmalu zopet čas med nami, za skupen shod kot je bil letos. Mrs. Novak, zelo bomo vesele Vas videti zopet prihodnje leto! Hvala tudi glavnemu podpredsednici Mrs. Mary Shepel iz Ely, Minn. za poset. Istopako hvala vsem drugim govornikom in govornicam kakor tudi vsem, ki so nastopile na programu. Srčna hvala Mrs. Mary Lenich za vodstvo programa kakor tudi za vse delo, katerega je žrtvovala v prid uspeha tega dne.

Hvala našemu župniku Father Pirnatu za ganljivo pridigo pri sveti maši, katere smo se udeležile korporativno vse članice in naš mladinski krožek.

Ne smemo pozabiti omeniti dobro delo in naklonjenost, katere smo bile deležne od naših dobrih moških, ki so nam rade volje nudili vso pomoč. Obenem se prav lepo zahvaljujem tudi vsem članicam Slovenske ženske zveze od drugih podružnic, ki so nam priskočile na pomoč kakor tudi posetile slavnost v sijajnem številu. Dokler bomo izkazovale sestrsko zavednost napram druga drugi, bo naš napredok pri Slovenski ženski zvezi zagotovljen in v lep ugled vsej državi in posameznim podružnicam.

Članice št. 19 se pa vladljivo vabi na prihodnjo sejo, ker imamo važne točke za urediti.

Najlepši pozdrav in na svidenje na seji!

Matilda Roberts, zapisnikarica.

Prisrčna hvala!

Misila sem obširno poročati o mojem obisku med našimi vrlimi članicami v Minnesoti in o posetu prvega Zvezinge dne v tej državi, ki se je vršil pod pokroviteljstvom št. 19 v mestnem parku na Eveleth, Minn., 13. julija, 1941, toda to veselje so mi prevezle naše zveste odbornice in članice, ki so skoraj do pičice vse poročale v svojih lepih dopisih. Torej bi potem takem moralta samo ponavljati isto kot so že druge poročale.

Imam pa nekaj spominov, kateri so name napravili najlepši vtis in o teh hočem od časa poročati.

Za to pot pa želim izreči mojo prisrčno zahvalo vsem, ki ste mi izkazali obilo prijaznosti in gostoljubnosti in še posebno sestri Mary Lenič in soprogatu Antonu, ki sta me prišla čakati v Duluth, Minn., in me tudi do tja peljala nazaj, da sem dobila ob času viak. Najlepša hvala tajnici gospoj Rose Jerome, pri kateri sem stanovala in dasiravno sem bila tam samo eno noč, vendar je njena prijaznost bila zame kot sončni žarek, katerega si človek želi po utrujenosti od potovanja. Prav lepa hvala tudi predsednici št. 19 gospoj Antoniji Nemgar, ki je prisla v družbi gospo Lenič in gospo Jerome k sprejetju ter vsem ostalim odbornicam in članicam za vso ljubeznost in postrežljivost.

Srčna hvala tudi za krasen spomin, kateri mi je bil izročen pred odhodom.



ODBORNICE PODRUŽNIC V MINNESOTI, KI SO BILE NAVZOČE NA ZVEZINEM DNEVU 13. JULIJA, 1941,
EVELETH, MINNESOTA

PRVA VRSTA (sedijo): št. 19, Eveleth: Elizabeth Rakovec, Matilda Rebertz, Antonia Erkloutz; št. 33, New Duluth: Helen Krall, Helen Urbance, Mary Shubitz, Mary Spehar; št. 39, Biwabik: Angela Karish; št. 31, Gilbert: Theresa Prosen; št. 56, Hibbing: Amelia Domen; št. 38, Chisholm: Frances Stonich, Mary Knaus, Johana Dolinar in Jennie Hochevar.

SREDNJA VRSTA (od leve na desno): št. 36, McKinley: Agnes Siskar, Mary Stare, Frances Bambich, Frances Mesojedec, Mary Krall; št. 23, Ely: Mary Gornik, Mary Jerich, Mary Shepel (glavna odbornica), Catherine Slogar, Mary Shikonja; št. 56, Hibbing: Mary Buchar; št. 52, Kitzville: Mary Music; št. 35, Aurora: Josephine Putzel, Frances Bradač, Mayme Glavan in Mary Bartol.

TRETJA ALI ZADNJA VRSTA: št. 19, Eveleth: Rose Jerome (glavna odbornica), Antonija Nemgar, Mary Lenich (glavna odbornica), Albina Novak (urednica "Zarie"), Rose Svetich (glavna odbornica ABZ); št. 23, Ely: Mary Skufca; št. 65, Virginia: Rose Novak, Cecelia Simič, Angela Sneller, Johana Belaj, Mary Cimperman, Josephine Matko, Frances Culich in Agnes Horvat.

To je bila krasna ovratnica (necklace), kar mi ostane v trajnem spominu na prvi Zvezin dan v Minnesoti.

Še enkrat, prisrčna hvala vsem skupaj in vsakemu posebej za prijazno družbo in vsestransko izražanje iskrenega prijateljstva. Veseli me, da sem se osebno spoznala z našimi odbornicami in članicami in počutim se veliko bolj srečno v krogu prijateljstva, kateri se širi v naših srečah ob takih lepih prilikah.

Iskrena vam hvala in Bog vas živi vse skupaj! Albina Novak.

KRASEN POTEK PRVEGA ZVEZINEGA DNEVA SZZ V EVELETH, MINN.

Prvi Zvezin dan za podružnice SZZ v Minnesoti je sijajno uspel in nam ostane v trajnem spominu.

Ko je nastopil zaželeni dan, to je bila nedelja 13. julija, 1941, so se članice začele zbirati pred mestno hišo že po deveti uri dopoldne. Do desete ure je bilo na mestu že veliko število članic, ki so se pripeljale v avtobusih in avtomobilih in tudi naše iz Eveletha so prišle v lepem številu. Procesija se je začela pomikati ob pol enajsti uri in to od mestne hiše v cerkev, kjer je bila

darovana sveta maša za vse žive in mrtve članice SZZ. Cerkev je bila nabit poletna članic in vernikov ter veličastno okrašena v cvetju zakar so se potrudile naše pridne članice. Naš č. g. župnik so pa imeli nad vse pomemljivo pridigo, ki je zlasti segla v srce mater-članic. Prav lepa hvala, gospod župnik.

Po maši smo se zopet uvrstili v parado pred cerkvijo proti mestni hiši, kjer sta nas čakali dve godbi, mestna in šolska, in pa Boy Scouts, ki so vodili parado. Bil je lep sprevod po glavni cesti Eveletha, ki je privabil vse meščane na pločnike, ki so nam pozneje povdali, da so bili presenečeni videti tako dolgo parado samih zahih žena in deklet. In naše članice so res pokonci stopale, da jih je bilo veselje gledati! Torej vsa čast vsem, ki ste se udeležili parade kakor tudi našim voznikom, ki so nas po paradi naložili na avtobuse in avtomobile ter nas popeljali v park na piknik.

V parku smo najprvo postregli vsem gostom z našo popularno bujo in seveda tudi pijsače ni manjkalo. Prav lepa hvala našim izvrstnim kuharicam in natakaricam kakor tudi našim moškim,

ki so nam pridno pomagali pri bari in kjer je bilo treba.

Popoldne ob treh se je pa pričel program, ki je vseboval petje, govore, deklamacije in glasbene točke. Prav lepa hvala vsem, ki ste nastopile na programu in med temi je bila predsednica št. 56, sestra Mary Buchar iz Hibbing, Minn. Ona je še mlada in spretno vodi seje kakor tudi izvrstno, spremlja pevke na kitaro in harmoniko. Tako, če pridejo članice slabe volje k seji, jih ona kaj hitro razvedri z lepim petjem in glasbo. Hvala lepa, sestra Buchar in ostalim dekletam za lep nastop. Isto lepa hvala št. 65 iz Virginia in posebno tajnici, ki je pripravila mlaude članice za lep nastop v petju. Hvala vam vsem skupaj za prijazno naklonjenost. In naše deklice, ki spadajo v mladinski krožek so pa že dopoldne pri procesiji vzbudile mnogo pozornosti in dobitno pohvalo za njih nastop. Isto lepo so nastopile pri programu popoldne ter podale lepe deklamacije v angleščini in slovenščini, kakor tudi skupno zapele ameriško himno. Prav lepa hvala vsem skupaj!

Kot predsednici programa mi je bilo v veselje predstaviti odlične goste in predsednice vseh podružnic v Min-

nesoti, ki so sodelovale z našim odborom. Od nekaterih podružnic se je udeležilo veliko večje število članic kot smo pa pričakovali in zato vsem skupaj najlepša hvala za poset in požrtvovalnost. Bilo se je kar težko ločiti od naših prijaznih sester in drugih gostov, ki so prišli med nas ta dan. Prav lepa hvala Mr. George Brincu, glavnemu odborniku KSKJ in Mrs. Rose Svetich, glavnemu odborniku ABZ za prisotnost in lep govor. Najlepša hvala pa naši urednici Albini Novak, ki je prišla med nas iz Clevelandja. Iskrena ji hvala za lep govor na popoldanskem programu. Upam, da bodo Tvoje besede omehčale srca naših članic in še do tistih, ki niso še med nami ter jih spodbujale za vstop k naši dični Zvezi. Navzoči so se izrazili, da bi Albino poslušali cele ure. Tudi moški so bili očarani in so rekli, da take govornike je vredno pridit poslušati. Le škoda, da si tako oddaljena od nas, drugače bi Te večkrat prosili, da prideš med nas.

Ko smo sklepale o tem dnevu je bila naša iskrena želja, da bi bile ta dan med nami spoštovana predsednica Mrs. Marie Prisland, glavna tajnica Mrs. Josephine Erjavec in urednica Albina Novak in bi bile zelo vesele, ako bi se bili tudi prvi dve udeležili, ker naše članice bi se bile zelo rade osebno spoznale z našimi voditeljicami. Toda, ker sta se prvi dve oprostili zaradi važnih vzrokov smo bile zadovoljne, da smo imeli srečo vsaj za eno izmed treh dobiti med nas. Upamo, da bo prihodnje leto izbran dan, ki bo za vse bolj prigaden za priti, ker bi zelo rade videle, da pridejo naše glavne odbornice k nam v goste.

Napisala bi lahko še mnogo o tem skupnem shodu ali pikniku pa bi se dopis preveč raztegnil, zato mi opozrite.

K zaključku se želim najtoplejše zahvaliti vsem našim odbornicam in še posebno podpredsednici odbora sestri Maurin ter predsednici št. 19, Mrs. Antoniji Nemgar ter tajnici in glavni odbornici Mrs. Rose Jerome, kakor tudi vsem, ki ste pridno pomagale pri vseh poslih in potih. Prav lepa hvala vsem, ki ste prodajale listke za posteljno pregrinjalo kakor tudi vsem, ki so na katerikoli način nudili pomoč in sodelovanje.

Najlepša hvala tudi Mr. Strahu, ki je bil za maršala pri paradi in je pazil, da je bilo vse v redu izpeljano, kakor tudi vsem drugim moškim, ki so pomagali, in še posebno pri bari. Seveda me ženske se rade postavljamo, da znamo marsikaj same narediti toda so gotove stvari in odgovornosti, pri katerih je pa zelo dobrodošla pomoč od moških in moram priznati, da so bili vsi zelo prijazni in nam radi pomagali, kjer je bilo treba. Čast vam, moški!

Res je, da smo bile mnogokrat v skrbah kako se bo vse izteklo, ker je bilo precej stroškov in predpriprav, ampak pogum in dobra volja premaga vse težave in napolni v nas navdušenje in vztrajnost, da ne odnehamo pa akoravno je včasih delo precej naporno. Za nas je bil ta dan velikega pomena in vsak si je želel, da bi bilo trud in delo poplačano z uspehom. In sedaj, ko je vse v kraju, se pa veselimo nad sijajnim izidom in smo iz srca hva-

ležni vsakemu posamezniku in vsem odborom za vsako najmanjšo in veliko pomoč.

Upam in želim, da bomo nadaljevale z enakimi skupnimi pikniki vsako leto in da bomo imele prihodnje leto še večjo udeležbo in uspeh, ker za letos je to bilo kakor nekaka šola za nas in nismo vedeli kako bo izšlo, ker nismo imeli skušenj v tem oziru kakor tudi ne izurenjih ljudi, ki so vajeni pri velikopoteznom delu. Za drugo leto bo pa v mnogih ozirih lažje, ker že vemo, kaj nas vse čaka. Toplo priporočam, da se vse povsod članice ogrejejo za skupne Zvezne dneve in nudijo vso potrebno pomoč ob takih prilikah. Za svojo osebo lahko rečem, da sem popolnoma zadovoljna nad izidom in se počutim obilno poplačana za ves trud in delo in isti občutek je gotovo v srcih vseh naših odbornic in članic. Bog vas živi vse skupaj! Spomin na prvi Zvezin dan pa ostane vedno najlepše ohranjen med nami!

Ker se je par dni za tem vršila seja glavnega odbora SZZ, katero sem morala tudi jaz posetiši kot glavna nadzornica, zato sem se že v torek 15. julija morala odpraviti od doma proti Joletu. Imele smo prav zanimive seje na glavnem uradu in ob tem času izrekam najlepše priznanje naši glavni tajnici, glavni blagajničarki in urednici "Zarje" za vestno uradovanje, ker jasno je, da žrtvujejo svojo najboljšo zmožnost v dobrobit vseh članic in organizacije. Kar se pa tiče naše spoštovane glavne predsednice je pa neprekosljiva v svojem spremem vodstvu pri Zvezni. Ona se razume na vsako najmanjšo odgovornost in zna dovršeno izvršiti tudi najtežjo naloge. Mrs. Prisland skrbno deluje za procvit organizacije in ona resnično živi za našo Zvezno. Zato ji bodimo vse hvaležne in molimo, da ji Bog ohrani zdravje in da moč še dolgo leti biti naša vrla voditeljica. Na vsaki glavni seji pride na dan z novimi idejami, da o njih razmotrivamo in ona je dobro podučena o vseh organizacijah in vedno sklepa, da pride vse najboljše za našo Zvezno.

V nedeljo 20. julija smo pa imele zopet lepo priliko pridružiti se romarjem, oziroma našim odbornicam in članicam in njih družinam, ki pridejo skupaj od vseh strani, da skupno romamo v procesijo do votline Lurške Matere Božje, kjer prisostvujemo veličastnim cerkevnim obredom. Nepopisno je veselje se seznaniti z novimi obrazi in zopet srečati stare znanke in prijatelje ter si ljubezni podati roke in se pogovoriti o naših razmerah in življenju. Torej Zvezin dan pod pokroviteljstvom podružnic št. 2 in 20 je bil zopet lep dokaz, da je čast biti članica SZZ. Najlepša hvala vsem, ki so se trudili za lepo postrežbo in prijazno gostoljubnost, katero smo bili vsi deležni.

V četrtek večer 17. julija sem pa imela lepo priliko obiskati agilne članice od podružnice št. 89 v Oglesby, Ill. Lep sprejem, kateri je bil pripravljen za nas v Starved Rock ter nadalje lep program in vsa prijetna zabava mi bo ostala v trajno prijetnem spominu. Najlepša hvala vsem skupaj in čestitke podružnici št. 89 za vso postrežljivost. Živele!

Komaj sem prišla domov od vseh teh

prijetnih sestankov pa sem se zopet začela odpravljati za na potovanje s soprogom in naša pot nas je peljala proti Calumet, Mich. Ustavili smo se pri dobro poznani družini Joe Butala. Ko vprašam za Mrs. Butala mi Mr. Butala pove, da je šla na piknik SZZ. Srce mi je kar poskočilo od veselja in rečem soprogu, kar hitro spet naprezi avto in pojdimo do naših sester na piknik. Kmalu se pripeljemo v Electric Park, kjer smo videli velik napis, da imamo piknik članice Zvezne. Bil je veliki sestanek in še posebno, ko se je bliskoma raznesla novica, da so navzoči gostje iz Eveletha, Minn. Spoznala sem lepo število sester in predsednico Mrs. Kocjan sem pa poznala še iz konvencije v Chisholm, Minn., kakor tudi s zapisnikarico Mrs. Stefanič. Predstavljeni so mi bili tudi članice vežbalnega krožka in predsednica mi je pogumno pripovedovala o nastopih krožka in koliko lepe pohvale in priznanje so že prejele ob raznih nastopih. Rekla sem jim: Le pogumno stopajte in pripeljite še druge v svojo sredo! Predsednica mi je tudi povedala, kako lepo se zanimajo članice za seje in njena želja je, da bo prihodnjo kampanjo podružnica št. 28 pridobila slemen Slovensko pod okrilje SZZ. Sveda delavske razmere v tem bakrenem okrožju niso še zboljšane in zna vzeti še precej časa predno se bodo, toda upamo vse najboljše za naše Slovence v tem kraju države Michigan.

Z nama so se vozili iz Eveletha Mr. J. Bencina in Mrs. Mikulich s svojo hčerkjo Jennie. Mrs. Bencina je sestra Mrs. Butala in zato smo se tudi mi hitro udomačili. Prav veseli in zadovoljni smo se poslovili od vseh poznanih v upanju, da se zopet snidemo. Prav lepa hvala Mr. in Mrs. Butala za vse postrežbo. Želimo se videti prihodnje leto na Evelethu.

Iz Calumeta smo se podali proti farmarski slovenski naselbini Travnik. V omenjenem kraju je 60 družin, večinoma doma iz Loškega potoka, zato imajo tudi ime svoje vasi Travnik tudi v Ameriki. Obiskali smo več družin in se ustavili pri dobropoznani družini Knaus. Mrs. Knaus mi je pripovedovala, kako so pred 21. leti prišli v ta kraj, ki je bil sam gozd in potem se je Mr. Knaus poprijel dela ter nagovoril še druge družine, da so se tam naselile ter jim preskrbel vse potrebno za začetek. In danes pa imajo svojo banko, šolo, dvorano, kjer se zbirajo, kakor tudi lepe domove. Zasluga za uspevanje tega kraja gre družini Knaus. Saj je pa tudi med njimi kot oče v družini. Kako lepa poslopja in farme imajo zdaj tam naši rojaki. Ko sem poslušala zgodbino tega kraja sem si mislila, ti ljudje so pa res imeli dobro voljo in pogum, da so ostali tukaj ter ustvarili svojo naselbino na prazni zemlji in sedaj so dobro obstoječi lastniki domov in farm. Obiskali smo družine Knaus, Levstik Bartol, Kosir, Debelak (Mrs. Debelak ima sestro v Chisholmu, Minn.), Petrich, Oberstar, Mikulich in še druge, katerih imena si nisem zapomnila. Ko smo se skupaj zbirali v soboto večer, mi je prišel v spomin stari kraj, kjer smo se tako skupaj zbirali znanci in prijatelji ter se veselo pomenkovali in tudi kakšno ve-

selo zapeli. Nato so pripovedevali o raznih skušnjah in življenju po farmah. Hvala vam vsem skupaj, posebno pa družini Knausovi za vso postrežbo in gostoljubnost. Želimo, da pride k nam na obisk, da bomo vsaj deloma vrnili vašo prijaznost. Razšli smo se veseli in zadovoljni, žeče drug drugemu zdravja in skorajnjega svidenja.

Od tu smo se podali proti Manistique, kjer smo obiskali družino Milavec, ki je sestra Mr. Bencina. Tudi tam smo se prav dobro imeli. Prišla sta dva brata Mr. Bencina, Joe in Frank, ker se niso videli že 19 let. To je bilo veselo svidenje po tolikih letih treh bratov in sestre. Hvala lepa Mr. in Mrs. Milavec za vso postrežbo in prijaznost. Videli smo mnogo lepih krajev, ki nam bodo ostali v najlepšem spominu.

Tudi od tukaj je bilo težko vzeti slovo, toda v tolažbo nam je bila zavest, da se bomo zopet videli. Najlepša hvala za vso prijaznost.

Vozili smo se skozi Hancock, Haughton, Marquette in skozi mesto Baraga. In tako smo se spet vrnili domov, seveda nekoliko trudni po dolgem potovanju, toda veselih src, ker smo videli nove kraje in obiskali ter se spoznali z novimi znanci. Sedaj veseli premisljujemo in se pogovarjamamo, kaj vse smo videli na našem potovanju po "Copper Country."

H koncu vas pa vse lepo pozdravljam kakor tudi moj soprog in se vam ponovno zahvaljujem za vso potrežljivost in postrežbo, katero ste žrtvali za nas. Najlepša hvala vsem sestram po vseh krajih, kjer smo se srečale in še posebno pri podružnici št. 28, s željo, da se zopet kmalu vidimo.

Pozdravljam vse glavne odbornice in vse članice SZZ!

MARY SMOLTZ LENICH.

Št. 20, se zahvaljuje

Slovenska ženska zveza je letos zopet prav slovesno obhajala Zvezin dan na naših ameriških Brezjah pri Mariji Pomagaj. Sem so priomali številni romarji, da se poklone Devici Mariji v teh težkih časih ter z nami slavijo Zvezin dan, ki ima letos velik pomen, ker praznuje organizacija Slovenske ženske zveze 15-letnico obstanka.

Obenem smo pa slavili zmago, ki je bila priborena v zadnji kampanji. Seveda je Joliet zopet zmagal z veliko večino. Pri tem gre največ zasluge naši blagajničarki Mary Terlep. Zato je pa tudi ta dan žela čast in slavo v priznanje. Vem, da ji bo ta dan ostal v trajnem spominu. V imenu članic naše podružnice se ji prav prisrčno zahvalim za vse, kar je dobrega naredila za našo podružnico in želim, da vztrajno nadaljuje delo v blagor Slovenski ženski zvezi.

Ker vem, da bodo tudi drugi opisali izid te proslave, zato bom jaz kar na kratko poročala. Podati hočem vsem skupaj javno zahvalo in ne bom pojmenska zahvaljevala, se bojim kakšno ime izpustiti in se komu zameriti, ker se je to že zgodilo v preteklosti. Saj itak vedo naše članice, da delajo vedno ene in iste. Pri tako veliki prireditvi je treba dobro izurjenih delavk in teh je bilo dovolj. Bodisi jolietiske ali pa Chicaške—vse so zelo vestno

opravljale odkazana dela. Vse je šlo lepo brez kakega prigovarjanja, kar je hvale vredno, če pomislimo, da je toliko žensk skupaj delalo. Torej naj veljajo sledeče besede vsem skupaj in vsakemu posebej: Bog vam stotero poplačaj za vse, kar ste dobrega storili za podružnico št. 2 in št. 20 na Zvezin dan. Brez vaše pomoči in truda, bi ne bilo uspeha, kakršen je bil. Moram se zelo pohvalno izraziti, da kaj takega nismo pričakovale.

Zahvaliti se želim vsem gostom, ki so prišli od blizu in daleč in pripomogli, da je bil Zvezin dan bolj zanimiv. Ce komu ni bilo postreženo kakor je pričakoval, naj blagovoli oprostiti. Če ravno se je veselični odbor trudil, da pred vsem gostom ustreže, je bilo nemogoče, ker okoliščine in razmere, v katerih se dela, ne dopuščajo. Tolažimo se s tem, da razsodni ljudje to uvildijo in oprostijo.

Vreme je bilo zelo lepo, še ne prevoče in ljudje so bili veselo razpoloženi, dokler ni prišel čas slovesa. Tedaj pa se je marsikom zasvetila solza v očeh, ko smo želeli srečno pot, veselo svidenje prihodnje leto in zdrava bodi! Saj tako sem se jaz počutila, ko sem stisnila roko v pozdrav mnogim mojim prijateljcam. Danes zopet vam vsem kličem: predrage prijateljice in prijatelji, pozdravljeni in na veselo svidenje prihodnje leto na Zvezin dan v Lemontu, Ill. Bog vas živi!

Emma Planinsek, predsednica.

NAJLEPŠA ZAHVALA

Jubilejna kampanja je za nami, toda še vedno imam v spominu tiste dneve, ko sem po hišah hodila in nabirala članice in štela vsak mesec sproti, bo li število zadostno, da dobi moja podružnica št. 20 ponovno zmago?

Letos sem dobila 105 novih članic, kar je trikrat večje število kot lansko leto, dasiravno sem tudi lansko leto odnesla prvo nagrado. Vsaka, katera si

v glavo vtepe, da mora zmagati in ima tako železno voljo, kot sem jo imela jaz pretekle mesece, ta ve kaj pomeni po hišah hoditi in nove članice iskat! Poleg vsega pa nisem pri trdnem zdravju kar mi je delalo ovire, vendar dobra in trdna volja premaga vse težkoče. Pri srcu mi je bila le naša podružnica ter jubilejna kampanja, ki na vsak način mora tudi letos prinesi lepe uspehe za našo dično organizacijo.

Nepopisno sem bila vesela novice ob zaključku kampanje, da moj trud ni bil zaman temveč, da sem zopet letos zmagovalka, kar je dalo št. 20 kar tri prve zmage v treh letih zaporedoma.

Težko sem čakala mesec za mesec na Zarjo, kajti pazno sem zasledovala potek kampanje in pazila je li me je prehitela katera od drugih podružnic, pri katerih vem, da imamo pridne delavke, toda oddahnila sem se, ko sem videla, da sem bila mesec za mesec na "top."

Kot prva zmagovalka v jubilejni kampanji in kot blagajničarka podružnice št. 20, si štejem v prijetno dolžnost zahvaliti se za vse nagrade poklonjene mi v čast zmage.

Najprej hvala Mrs. Albini Novak in Josephine Erjavec za darila za mesec marec, nato glavni predsednici Mrs. Marie Prisland za glavno Zvezino nagrado izročeno mi na Zvezin dan v Lemontu. Hvala podružnici št. 20 za zapestno urico, dar od podružnice, in glavni tajnici Mrs. Josephine Erjavec, ki mi je isto izročila tudi na Zvezin dan in predsednici Mrs. Planinsek za velikodušnost. Urico bom vedno s ponosom nosila! Dalje hvala gl. blagajničarki in gl. nadzornici Mrs. Josephine Muster in Mrs. Mary Tomazin, za njih oseben dar, kakor tudi glavni tajnici za cvetlice priprete mi v imenu podružnice št. 20.

Ker je bil ravno minuli Zvezin dan tolika pogema za našo organizacijo kakor tudi za mene, zato sem vesela,



Tukaj vidite gospo Mary Terlep ob priliku praznovanja njenega rojstnega dne 30. maja, 1941, in pred njo na mizi so cvetlice od članic in pa "Birthday Cake," brez katerega se sploh ne

more obhajat rojstni dan. Želimo, da bi jih dočakala še mnogo v zdravju in družinski sreči ter da bi vedno bila vneta delavka za našo Zvezo. Živila, Mrs. Terlep!

da se je vse tako lepo izvršilo ter bil tudi uspeh. Ker sem vedela, da nobena božja pot in skupno romanje ni dovršeno brez petja, sem imela v rokah, da sem preskrbela naše cerkvene pevke, ki so tudi članice podružnice št. 20. Najprej se zahvalim Mrs. Julia Camp, ki mi je šla v vseh oziilih na roke, da je Mrs. Ann Fonddek, Mrs. Frances Smeron, Mary Setina, Mrs. Anna Stukel, Ann Mutz, Mrs. Jennie Sprengel in Mrs. Rose Jagodnik. Posebna hvala Mr. Bill Todorovich, kateri je prišel igrat na orgle kakor tudi peti, dasiravno je imel takrat svojo službo kot organist v Rockdale cerkvi. V resnici petje je dopolnilo pobožnost tega dneva. Zelo lepa se mi je videalo, da so prihitali naši romarji od vseh krajev, od bližu in daleč, in upam, da prihodnje leto pridejo zopet, oni pa, kateri niso bili letos, pa pridite prav za gotovo drugo leto, kajti enkrat v letu bi se morala vsaka članica in vsak rojak odtrgati od doma, da se pridruži romanju na sveti kraj v družbi članic SZZ.

Predno zaključim si štejem v čast in dolžnost zahvaliti se tudi odbornicam št. 20, kakor tudi mojim prijateljicam in sorodnicam za presenečenje na moj rojstni dan 30. maja. Hvala za tako krasne darove in za cvetlice pripete mi od podružnice. Posebna hvala naši tajnici Mrs. Muster, katera si je največ prizadevala za moje presenečenje. Torej še enkrat hvala, vsaki posebej in vsem skupaj.

Mary (Anton) Terlep,
blagajničarka št. 20.

SRČNA ŽELJA IZPOLNJAVA

Odkar so naše kadetke od podružnice št. 20 v Jolietu lansko leto posetile Field Day program ter tam videle krasne uniforme, ki so bile ene lepše od drugih, so iskreno žezele, da bi tudi one dobile lepe nove uniforme, s katerimi bi nastopale v javnosti. Da se pa to uresniči je bilo treba urediti sredstva in zato so priejale veselice in imele tudi klub za rjuhe "sheet club," samo da so dobile več skupaj za svoj sklad. Treba je bilo precej odsetki, ker pri našem krožku je 34 kadetk in tri "mascots," in to je vzel precejšnjo svoto.

Članice št. 20 so uvidele, da kadetke resno želijo nove uniforme na kar so na seji odobrile, da se jim posodi sveto \$300.00 iz blagajne kot prva pomoč. Nazaj pa bodo vrnilne kadar bodo priejale veselice. Obljubljeno je tudi bilo, da se jim da ves dobikec od Zvezinega dne! Bila je za vse vesela novice, ko smo slišale poročilo, da bodo dobile sveto \$214.90 v svoj sklad. Ker so tudi kadetke imele lepo sveto shranjeno so si brez skrbi nabavile nove uniforme.

Prvi nastop v novih uniformah je bil na Zvezin dan 20. julija, 1941. Takrat so prvič delale čast podružnici in Bogu, ko so ponosno korakale v krasnih novih uniformah. V resnici so se tega dne zelo veselile, kajti končno se jim je želja izpolnila. Vsakdo, ki je pričal tem prvemu nastopu se je divil nad slikovitim prizorom in posebno smo pa bile ponosne na nje me članice od št. 20.

V nedeljo 27. julija so pa prisostvo-

vale paradi, ki se je vršila ob prilikih slavnosti 50 letnice društva sv. Jurija od KSKJ. Vsi navzoči so bili očarani nad lepim nastopom naših kadetk.

Na soboto dne 2. avgusta so pa imeli prvo priliko biti za častno stražo pri poroki prve neveste-kadetke in to je bila Helen Todorovich. S cvetlicami v roki so spremile nevesto od njenega doma do cerkve in nato po sredini cerkve do oltarja, kjer so se ustavile pri prvih klopeh in napravile oblok (špalir) s cvetlicami, ki so bile bele in rumene perunike (gladioli), katere so držale kvišku nad nevesto, tovariši in tovarišicami. Bil je krasen prizor v cerkvi, katera je bila napolnjena z verniki in vsak je s začudenjem zrl na krasen pogled, ker to je bilo prvič, da smo videli kaj enakega v naši cerkvi. Med sveto mašo so kadetke skupno pristopile k mizi Gospodovi ter darovale sv. obhajilo v čast in večni blagor sovrsnice, katera je bila tudi ena izmed ustanoviteljic vežbalnega krožka.

Po sveti maši so korakale pred novoporočencema in vstopile pred cerkvijo v špalir in zopet držale kvišku cvetlice, nakar je vsaka posamezna kadetka stopila do neveste, jo poljubila in ji nato izročila cvetlico. Kadetke so bile povabljeni na dom neveste k zajtrku. Vsi pričajoči so bili ginjeni na izkazano prisrčnostjo in pritrdili, da brez kadetk bi ne bilo teh slavnosti.

Toda ta dan je imel še drugi pomen. Kadetke so morale hiteti nazaj v cerkev in biti navzoče pri proslavi zlatega jubileja fare sv. Jožefa v Jolietu. Imeli so častno nalogu biti spremjevalke č. sestrar učiteljicam, katere so skoz 50 let podučevali v farni šoli in prisile med nas, da skupno praznjujemo važen spominski dan fare, katera slovesnost se je pričela s peto sveto mašo ob desetih dopoldne.

Kadetke so spremile č. sestre od doma do cerkve ter pred njimi korakale v vsej svečanosti. Pred cerkvijo so pa napravile krasen špalir in tako rekoč bile za častno stražo sestrar. Bilo je okrog 80 č. sester navzočih, ki so prišle iz daljnih krajev ter bile ginjene nad lepim napredkom pri fari in so s začudenjem zrl na lep prizor kadetk. Tako so naše kadetke imele dve veliki slovesnosti na en dan in to je bilo 2. avgusta.

V resnici je mnogo dela predno se vse uredi in omogoči kadetkam, da pridejo do potrebnih sredstev, toda brez dela ni uspeha in vsem podružnicam, katere nimate vežbalnega krožka pripravljam, da jih ustanovijo, kajti to je en del življenja vsake podružnice in meni se vidi, da tam, kjer ni vežbalnega krožka je mrtvo. Vežbalni kot mladinski krožki požive sleherno članico in kopide slovesnost, takrat članstvo s ponosom pokaže na svojo podružnico in si šteje v čast imeti svojo mladino zainteresirano v javne nastope.

Ni več kot prav, da se zahvalim urednici Albini Novak, ker se je toliko trudila zaradi uniform za naše kadetke in prihitala v Joliet z mojsterco iz Clevelandca, da je pomagala izbrati vzorec in pri drugih opravkih in ravno tako na Zvezin dan, da je uredila to in ono za kadetke.

V imenu kadetk št. 20 se zahvaljujem podružnici št. 20 za lep dar od

Zvezinega dne kakor tudi za posojilo. Kadetke bodo obljubo izpolnile in se trudile, da čim prej povrnejo posojeno svoto.

Josephine Erjavec.

Št. 21. Cleveland (West Park), O.—Piknik, katerega je priredila naša podružnica 3. avgusta, je vse prehitro minil. Vse prehitro je bila ura polnoč, ko je bilo treba misiliti za domov in da bo treba drugi dan vstati in začeti vsakdanje delo. Najlepša hvala vsem posetnikom, ki so nam pripomogli k lepemu uspehu. Bodite prepričani, da ne bomo pozabili na vas. Najlepša hvala tudi našim delavkam, ki so pridno pomagale, da so bili vsi gostje dobro postreženi. Naša predsednica gospa Mary Hosta vedno rada pomaga, kjer je treba in tako je tudi na dan piknika. Stotera hvala gospa Hosta kakor tudi sledičim gospjem: Ana Suštaršič, Ivana Zalar, Theresa Kozuh, Mary Sinovec, Josephine Weiss in Luciji Tomažič za vso požrtvovalnost.

Iskreno smo hvaležne sestri Frances Perušek, ki nam je dala na razpolago prikladne prostore, kjer je res kakor nalašč ustvarjeno za piknik. Še enkrat hvala vsem skupaj in se priporočamo zopet za prihodnjič.

Naša sestra Mary Galič nima sreče s zdravjem v družini. V kritičnem stanju se nahaja njen soprog in tudi njena hčerka Veronika. Sestrar priporočam družino v molitev za zdravje. Tebe, draga sestra Galič naj pa Bog potolaži in podeli Tvojim ljubim ljudi zdravja.

Kakor je znano vsem članicam v Clevelandu, da imamo letos Slovenci kandidata za župana. Upam in želim, da bi vse članice v širnem Clevelandu delovale za našega nad vse dobrega in poštenega Slovence Frank J. Lausche. Pomislite, kako bomo ponosni vsi Slovenci, ko bo naš rojak župan velemesta Cleveland! In to se bo zgodilo, ako bomo skupno delali na to.

Rada bi vas še nekaj prosila, drage sestre. Približuje se nam hladnejše vreme in to pomeni, da bomo kmalu imeli dolge večer. Ali bi ne bilo umestno za našo podružnico, da bi med članicami ustanovile šivalni klub? Zakaj bi ga ne imelo tudi pri nas, saj imamo več članic, ki se izvrstno razumejo na ročna dela. Pomislite, koliko ur zgubimo vsak dan, katerih ne bo nikoli več nazaj in kaj je bolj prijetnega, kakor prebiti nekaj ur v tednu med veselo družbo naših članic!

Torej na svidenje na prihodnji seji! Vas srčno pozdravljam,

Ančka Pelčič, tajnica.

Št. 23, Ely, Minn.—Prosim kotiček prostora v naši priljubljeni Zarji, da malo opišem, kako smo se me Elyčanke imeli na Zvezin dan v Evelethu, dne 13. julija, kamor smo bile povabljeni po št. 19.

Vreme je bilo prav lepo; sonce je prijazno stjalo kot nalašč za naš skupni minnesotski Zvezin dan. V naši družbi od podružnice št. 23 so se zbrali vse take, ki so rade vesele, ki se rade pogovarjajo in tudi rade zapojejo. Seveda od kraja je bilo petje še bolj zaspano, toda ko smo se en čas vozile, se je pa že lepše razlegalo. In ravno smo se pokorajzile, pa smo že bile na

mestu pred mestnim avditorijem na Evelethu.

Ko smo se pripeljale na Eveleth je bilo na mestu že lepo število članic, s katerimi smo se prijazno pozdravile in smo takoj že zelele pozdraviti naše glavne odbornice. Bile smo trenotno razočarane, ker niso prišle tri, kot smo pričakovale, toda smo se kmalu spravile v dobro voljo, ko smo začele segati v roke naši urednici Albini Novak, ki je res odlična oseba in se na prvi pogled priljubi, ker je prijazna s vsakim. Ženska zveza si ni mogla izbrat boljše zastopnice kot gospo Albino. (Srčna hvala za Vašo prijaznost, gospa, ampak če se Vam je moje obnašanje dopadol, je k temu pomagalo krasno minnesotsko podnebje, ki človeka zmanjje v najboljše razpoloženje. A. N.)

Potem smo pogledale še do drugih znank in prijateljev in mislim, da je vsaka svoje najdla. Nato smo se uvrstili v dolgo procesijo in začele korakati v cerkev k sveti maši. Pa res ne vem, kam smo vse šle, ker nas je bilo precej in cerkev se nam je pa na prvi pogled zdela majhna. Prav gotovo je lep red v cerkvi pomagal, da smo se tako lepo razvrstile. Prav lepa hvala gospodu župniku za v srce segajočo pridigo o katoliški materi, katera nam bo ostala dolgo v spominu.

Po maši smo se pa zopet uvrstile pred cerkvijo in nato so se nam pridružile dve godbi in pa Boy Scouts in tako se je začela velika parada po glavnem cesti v mestu. Elyška podružnica je imela čast korakati prva za godbo in smo stopale kot po luftu. Mislim, da ni bila nobena izmed nas preveč trudna, akoravno smo imele precej dolgo pot. Nato so nas čakali s avtobusi in avtomobili ter nas popeljali do parka, kjer se je vršil skupni piknik. V parku smo si pa poiskale udoben prostor in nato so nam prijazne natakarice postregle s okusno "bujo." Naša miza je bila pod košato brezo in v družbi smo imele našo urednico Albino, glavno odbornico in predsednico št. 23 gospo Shepel ter glavno odbornico Ameriške bratske zveze gospo Rose Svetich in še nekaj drugih odbornic, katerih imena mi niso znana.

Kako slastno smo zajemale "bujo" in potem so nam pa prinesle precej namazano orehovo potico in dobro kavo. Pogovor je bil različen, med katerim vprašam Albino, kdaj pride urna Nežika. Odgovori mi, da najbrž čepi kje na košati brezi in se skriva s Markotom. Jaz jo nekam začudeno pogledam, potem sem si mislila: a tako, saj se mi je zdelo, da se bo skopala na naše lepe breze, ki so tako vabljive in v hladni senčici se tiščala pri Markotu, da se bo tudi on malo ohladil, saj zgleda tako natlačen, kot da mu je zmeraj vroče. Nato sem gledala na vse strani, pa ni bilo sledu za njima. Rekla sem drugim, da najbrž se je bala priti v Minnesota ž njim, ker tukaj je mnogo lepih deklet kakor tudi vdovic različne starosti in nekatere tudi precej premorejo. Oj Marko, ti še ne veš, kaj si vse zamudil!

Zabava po kosilu je bila vsakovrstna. Mladi pari so se šli sprehatjati po parku, eni so šli plesati v paviljon in me smo se pa spravile okrog enega muzikanta, ki nam je igral lepe pesmi in me smo pa pomagale s petjem, a

najlepše je pela soproga od muzikanta, ki je znala vse kitice k vsaki pesmi gladko naprej peti. Toliko kitic k pesmi: "Stoji, stoji Ljubljanca," nisem še slišala, pa jo vprašam, če je Ljubljanka, pa mi odgovori, da je Ribničanka. Saj se mi je zdelo kaj takega, ker pravijo, da Ribničani so kunštini ljudje (oprostite). Prav kratkočasno je bilo poslušat lepo petje, ker Slovenske res znajo izborna prepevati.

Prišel je čas za popoldanski program in ko smo se zbrali okrog odra, sem takoj zapazila, da je vse polno rojakov in rojakinj iz Ely, ki so se pripeljali v svojih avtomobilih. Program je bil izvrsten, posebno lep vtis je napravljen na vse mladinski krožek, za kar vsa pohvala gospej Lenič. Predstavljeni so bili odlični govorniki in predsednike od podružnic v Minnesotu in nato je podala glavni govor urednica Albina Novak, ki nas je vse očarala z njenim pomenljivim in humorističnem govorom, v katerem je točno povzdrjavala pomen Slovenske ženske zveze in o plemenitem delu, katerega uspešno izvršuje naša organizacija.

Res je, da se smemo štetiti srečne, ker smo se naseliли v svobodni Ameriki in da lahko imamo žensko zvezo. Ubogi narodi v Evropi pa nimajo pravice niti do lastne gorlice, kaj še za javne shode ali druge proste sestanke in toliko manj sedaj, ko divja vojni vihar po vseh krajih in na vse strani.

Prav lepa hvala še. 19 za vso izkazano gostoljubnost in upam, da pridete k nam v goste, kadar bomo imeli enake prirreditve. Tudi upam, da pride takrat več glavnih odbornic, da se bomo spoznale z našimi voditeljicami.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Poročevalka.

RAZSTAVA ROČNIH DEL

(Nadaljevanje in konec.)

V zadnji izdaji ste brale obširno poročilo o krasnih ročnih del, ki so bila na razstavi, ki se je vršila pod pokroviteljstvom skupnih podružnic v Clevelandu v Slovenskem domu na Holmes Ave., 16., 17. in 18. majnika, 1941. To je bila največja razstava ročnih del kar jih še pomnimo v našem velikem mestu Cleveland, katero je posetilo ogromno število ljubiteljev ženske domače umetnosti.

Torej zadnjič sem poročala o stojnicah in kako je bila vsaka stojnica na trpana z lepimi komadi in danes bom pa nadaljevala s poročilom o programih.

Odbor se je dobro zavedal, da mora biti še druga privlačnost za mladino, drugače ne bo prišla, ker mladi ljudje se povprečno ne zanimajo za ročna dela, toda me smo že zelele ravno v srcih naše mladine vzbudit pozornost za razstavo, da se bo spoznala, da Slovenske nekaj štejemo in se tudi zastopimo na lepe stvari. Prišle smo na idejo, da bi razstava najnovejše mode bila vabljiva točka za dekleta, ker se vsaka kolikor toliko zanima za najnovejše kroje. Da pa nismo ponavljali tistega, kar imajo po navadi po velikih trgovinah, smo sklenile, da bo ta razstava zopet za domačo umetnost in naj članice, ki šivajo svoje obleke, pridejo tudi do veljave. In tako smo dobili članice vseh mer in vseh starosti, nam-

reč od štiri letne deklice do čez 40 letne gospe, da so nastopile v novih oblikah ter od vitke postave do bolj poštavne.

Oder smo imele posebno lepo dekoriran za to razstavo in iz sredine odrje bil izpeljan dolg hodnik po sredini dvorane, tako, da se je vsaka najprvo pokazala na odru in potem šla po hodniku v sredini dvorane, tako, da se je videla iz vseh strani in tiste, ki so nastopile so se pa znale prav lepo vrteti, da so mnogi posetniki mislili, da so te naše članice "professional models" iz velikih trgovin, v resnici so pa bile le naše članice, ki so se potrudile, da je bil njih nastop podoben najboljšemu. Vsaka je pokazala svojo modo posebej in pri vsaki obleki se je povedalo, koliko stane blago in okraski. Da bi videli kako so moški bistri gledali in potem pripomnili: kdo bi si mislil, da je obleka tako poceni ako zna ženska sama šivati svoje obleke! In za ovirk smo pa imele na razstavi tudi najnovejše vzorce za neveste, katere so preskrbele Grdina sestre, ki so vse naše članice in vsak večer so bile kar tri neveste, vsaka lepša od druge in z vsako nevesto tudi tovarišice, ki so bile blečene v oblekah vseh mehkih barv, da je oder izgledal kot najlepši vrt obdan z nežnimi cvetkami. Za razstavo mode sta se največ potrudili Frances Kurre, predsednica št. 50 in Anne Tomazin, hčerka predsednice od št. 25. Da omenim še to, med razstavo mode smo imele tudi godbo, ki je igrala komade, ki so pristojali oblekam, nameč od obleke za igrat (sport suits) do večernih oblek (evening gowns). Skratkoma rečeno, vse je bilo popolno izpeljano.

Da pa je bilo več različne zabave so pa nastopile naše deklice od mladinskih krožkov, ki so podale narodne plese. Potem smo imele na programu tudi krasno petje in med umetnicami so bile Irene Jazbec, Margaret Stakich, Agnes Zagar in Mary Mauer, kakor tudi članice mladinskega oddelka od št. 10, 14, 15, 32 in 41. V umetnih plesih so pa nastopili Grdinovi, Leonard in Eileen Zallar, Tini in Lillian Ulle in več drugih.

Program je navadno trajal okrog eno uro in pol. Da pa ni šel nihče lačen ali žezen domov smo pa imeli vsega dobrega na razpolago v gornji dvorani, kjer so naše pridne članice pridno postregle vsem gostom. V kuhinji so se najbolj trudile odbornice od podružnice št. 10 pod vodstvom naše gl. odbornice Mrs. Frances Sušel. Ko sem vprašala Filomeno Sedej, ki je blagajnarka št. 10 ako ve koliko krofov so napekle, je rekla, da naj vprašam Mrs. Koželj, ki je pomagala, in ko vprašam Mrs. Koželj, mi reče, da naj vprašam Mrs. Sušel. Vseeno prišle smo do tege zaključka, da je bilo specenih več kot par tisoč krofov in da toliko jih niso še napekle ob enem času odkar so kuharice. In to sem jim verjela, ker vem, da ni bilo še takega navalna ljudstva ob enem času.

Saše druge stvari, o katerih bi lahko mnogo poročala, toda naj bo dovolj za to pot, bomo pa prihodnjih bolj načančno vse poročale. Moram pa poročati imena naših pridnih odbornic, ki so se najbolj trudile za uspeh te razstave. Meni so poverile čast biti tako-

rekč "boss" in kaj vse to pomeni ve ste dobro vse tiste, ki ste že kdaj imele velike skrbi na svojih ramah. Tajništvo je vodila Mrs. Jennie Yelitz od št. 18; blagajničarka je bila ena naj boljših delavk, kar jih poznam, in to je predsednica št. 10, Mrs. Frances Tomšič; račun za pivske tikete je vodila agilna tajnica št. 18, Mrs. Josephine Praust; pri vstopnicah smo pa imele tudi izvrstno delavko in to je bila tajnica št. 14, Mrs. Frances Medved; oskrbo pri stojnicah je pa imela na svojih rokah naša glavna podpredsednica in predsednica št. 14, Mrs. Frances Rupert; pri odru in programih je pa marljivo sodelovala glavna odbornica Mrs. Frances Ponikvar; za stvari izven ročnih del, ki so bile na razstavi, je pa skrbno pazila glavna nadzornica Josephine Seelye; za delavke pri vratih, kjer so se jemale vstopnice, so pa pridno pazile glavna nadzornica Mary Otoničar ter Ana Prišel, predsednica št. 41, in Mrs. Mary Urbas, podpredsednica št. 10; Mrs. Eva Majcen, tajnica št. 32, je pa pridno pazila, da so bili vsi dobro postreženi pri bari. Tako smo imele na vseh važnih mestih naše skrbne in zveste odbornice in članice, ki so pazile, da je bilo vse v najlepšem redu izvršeno.

Med nami smo pa imele tudi moško pomoč ker bilo je mnogo težkih nalog in stvari za urediti in postaviti na goteve prostore in med temi se je naj bolj odlikoval Mr. Joseph Kastelic iz Holmes Ave., ki je pomagal vse tri dni in bil zelo priden. Potem oskrbnik doma Mr. Sušel in pa oskrbnik odra Mr. Vauter ter soprogi od naših odbornic, ki so bili med nami vse tri dni med razstavo in tudi prej in potem, da smo vse pripeljali in odpeljali na prava mesta.

Vsem gori omenjenim in mnogim drugim, kateri so pomagali, se tem potom najiskrenejše zahvaljujemo za vso naklonjenost in prijaznost. Naj nam bo vsem v veliko zadoščenje, da smo izvršili svoje naloge sto procentno in da je bil uspeh sijajen v gmotnem kot moralnem oziru. Kar smo storili je bilo vse za povzdigo našega naroda med drugimi narodnostmi, da se bodo seznanili z nami in nas upoštevali kot narod, ki je med prvimi v kulturi in izobrazbi. Kako lepo je slišati od posetnikov, da smo res nekaj pokazale in da smo prese neti vsakogar z našim premoženjem v domači ženski umetnosti. Lepšega poklona se sploh nikdar ne sliši kot je bil izrečen našim pridnim članicam Slovenske ženske zveze po tej razstavi. Bog vam plačaj v obilini meri! V nadi, da bom tudi v bodoče deležna vašega prijaznega sodelovanja, vas vse skupaj najlepše pozdravljam,

ALBINA NOVAK.

Št. 25, Cleveland, O.—V zdodovini naše podružnice nismo imeli takole mlilčev v enem letu kot smo jih imeli že v tem, katero število je že prišlo na 13 slučajev. Upam, da bo to kar dovolj za letos in da bomo vse zdrave dočake prihodnjega leta.

Naše seje v poletnem času niso bile preveč obilno obiskovane, toda sedaj bo pa vreme bolj vabljivo za seje in ste vladljivo prošene, da pridete. Za ukreniti imamo glede naše veselice, ki

se vrši novembra meseca, ko bomo ob hajale 13-letnico podružnice. Na rokah imam tudi listke, katere bo treba oddati.

Sestra Antonia Skok, 820 E. 239th St. se nahaja bolna in bi rada imela obiskovalke. Prosim vas, sestre, da jo obiščete.

Naznanjam vsem članicam, da bodo naše kadetke imele svoj tabor v soboto 13. septembra, 1941 v Euclid Beach parku. Fojdite ta dan, oziroma proti večeru v park, ker spored se začne točno ob sedmih. Vstopina je prosta in zabave bo dovolj. Imele bomo tudi čast, da bo med nami naša spoštovana glavna predsednica gospa Marie Prisland. Prišli bodo tudi gostje od vseh bližnjih mest, torej naš Cleveland se mora pa tudi postaviti! Na svodenje!

MARY OTONIČAR, tajnica.

Vesel rojstni dan!

V septembri bodo obhajale sledeče odlične odbornice svoje rojstne dneve:

Dne 7. septembra—sestra Mary Lenich; 14. septembra sestra Dorothy Meister, ki je v odboru za Mladino in razvedrilo; 28. septembra, glavna nadzornica Josephine Seelye; 28. septembra, predsednica št. 12, sestra Mary Kopach.

Dne 15. septembra bo slavil svoj rojstni dan tudi naš prečastiti duhovni svetovalec, častiti gospod Milan Slaje.

Želimo, da bi dočakali še mnogo srečnih, zadovoljnih in zdravih let!

Št. 26, Pittsburgh, Pa.—Cenjene sestre! Najbolj me veseli, da se zanimate za seje, katere obiskujete v lepem številu, kar je vse hyalevredno. Prihodnja seja bo zelo važna, ker bomo razmotrivalo o skupnem izletu v Cleveland na 13. septembra. Katero veseli posetiti mladinski tabor naših vežbalnih krožkov, ki se vrši ta dan v Euclid Beach parku v Clevelandu, je vladljivo vabljenja, da se prijavi.

Seja v avgustu je bila dobro obiskana. Vse navzoče so bile zadovoljne s lepo predstavo s premikajočimi slikami, katere je kazal Mr. Anton Fabec, za kar mu izrekamo najlepšo zahvalo. Naš namen je bil oddati na teje seji dotednih \$10, za katere so imeli članice listke, ker pa nismo imeli na rokah vse knjižice, zato smo določile, da se odloži do prihodnje seje, ki se vrši drugi torek v mesecu, 9. septembra. Torej ne pozabite priti ter izročiti knjižice, da ne bo potem prigovaranja, da niso bili vsi listki na mestu.

Vladljuno prosim vse tiste članice, ki dolgujete na asesmentu, da poravnate svoj dolg, ker je bilo sklenjeno, da se ne zalaga delj kot tri meseca za nobeno članico. Prosim, da vpoštevate ta opomin, ker je pravilno, da vsaka skrbi zase, da ima plačan asesment vsak mesec, kar bo tudi pomagalo naši blagajni.

Teta štoklja je obiskala sestro Anna Plantan ter jo obdarila z zalo hčerko-prvorodenko. Obilo zdravja in srečne bodočnosti!

Pozdrav vsem članicam SZZ!

KATHERINE SNELLER, tajnica.

Št. 28, Calumet, Mich.—Bilo je lepo v Lemontu, ko je Zveza praznovala svoj drug letni dan, oziroma skupno

romanje in proslavo 15-letnice obstanka naše dične organizacije. Od naše podružnice sta bili z menoj navzoči na tej proslavi moja prijateljica in moja hčerka. Predstavile smo se glavnim odbornicam in si segle sestrsko v roke. Začudile so se nam, ko smo jim povedale, da smo prišle tudi iz Calumeta, Mich.

Oh, kako je bilo lepo v Lemontu! Kamor si se obrnil, si slišal slovensko govorico. Procesija, ki se je razvila od samostana očetov franciškanov do votline Lurške Matere božje, je bila ena najlepših, kar sem jih še videla. Na čelu so bili duhovniki in za njimi pa kadetke od podružnice št. 20, v svojih krasnih uniformah in nato dolga vrsta odbornic in članic Zveze in na zadnje pa lepo število moških, ki so se pridružili k romarski skupini. Bil je krasen pogled na veliko skupino, ki se je razvrstila pred votilino, kjer je bila darovana slovenska sveta maša. Vsem navzočim bo ta dan ostal dolgo v najlepšem spominu.

Dne 7. avgusta je pa naše podružnica imela letni piknik v Elektrik parku. Kako sem bila veselo presenečena, ko pri vhodu v park zapazim našo glavno nadzornico gospo Lenič iz Eveletha, Minn. Človeka prevzame vesel občutek, ko se sreča s sestro, ki je prišla iz daljnega kraja. Ko pridemo skupaj, se pa pozdravimo kot dolgoletne prijateljice in v resnici se pa poznamo le potom naše ženske zveze.

V resnici bi morala biti vsaka slovenska in hravtska žena in dekle v tej organizaciji. Pozdravljene,

MARY STEFANICH, zapisnikarica.

Št. 29, Broundale, Pa.—Prosim vas, cenjene sestre, da pridete vse na sejo 8. septembra, ker moramo izvoliti novo tajnico radi preselitve dosedanje tajnice v New Jersey. Sestanek se vrši na mojem domu.

Sedaj, ko je vreme hladnejše, bo zopet prijetno priti skupaj, da se domenimo, kako bi pomagale k lepšemu napredku podružnice.

Zadnjič je sestra Žigon podala pesmico. "Kak' luštno je, kjer hišica pri cesti stoji . . ." Jaz bom pa začela bolj žalostno: "Oblaki so rdeči, oh kaj pomenijo, da vsi ta mlajši fantje k vjakom pojdejo!"

Pozdravim vse sestre!

MARY PRISTAVEC, predsednica.

Lepa hvala za pozdrave!

Najlepša hvala vsem glavnim odbornicam in članicam za pismene pozdrave iz Lemonta. V bolezni kot se nahaja jaz, se človek počuti srečnega prejeti pozdrave od svojih znank in prijateljic. Vem, da je moralno biti zelo lepo na skupnem romanju pri Mariji Pomagaj in sedaj si želim ljubega zdravja in moči, da bi bila med vami prihodnje leto.

Tem potom vračam iskrene pozdrave vsem, ki ste se spomnili name.

FRANCES TANKO, članica podruž. št. 31, Gilbert, Minn.

Št. 32, Euclid, O.—V avgustu nam je smrt odvzela aktivno članico, sestro Mary Sintič. Bog ji daj večno plačilo. Me članice se jo pa spominjamo v mo-

litvah. Zelo jo bomo pogrešale, ker imamo tako malo aktivnih članic.

Na zadnji seji je bila zopet majhna udeležba, čeprav je bilo vabilo potom dopisa v Zarji in v listu Ameriške Domovine. Zopet apeliram na vse članice, da bi se potrudile in prišle na sejo v septembru, ker imamo veliko stvari za urediti radi obležnice, ki bo 21. septembra, na katero prireditev že sedaj vabimo vse članice in tudi naše sestre od drugih podružnic. Če več nas bo, toliko več bo zabave. Vljudno vabim tudi moški spol, ker na veselici je veseljša družba, ako so med nami tudi naše boljše polovice in fantje. Na programu je komična igra, da se bomo vsi prav zares nasmejali in potem se nadaljuje s plesom, za katerega bo igrал Trebarjev orkester. Začetek bo ob sedmih zvečer in vrši se v dvorani sv. Kristine.

Vsem bolnim članicam želimo ljubega zdravja. Pozdrav vsem!

Frances Perme, predsednica.

Št. 33, New Duluth, Minn. — Za poročati nimam posebnih novic, toda na kratko bi rada podala svoje vtise od prvega Zvezinega dne na Eveleth, Minn. Zbralo se nas je okrog 30 članic in doble smo svoj avtobus in se skupno peljale na Eveleth in bile tam malo pred deseto uro dopoldne. Na mestu je bilo že lepo število članic, da je bilo kar ganljivo za pogledat, ko so si začele podajati roke, nekatere so po dolgem času videle svoje sorodnice, priateljice in znance, a druge smo si pa bile sestre pri Slovenski ženski zvezi.

Zares je bil lep dan za nas, ko smo imele priliko se osebno spoznati s članicami od drugih podružnic in posebno vesele smo bile srečati našo urednico sestro Albino Novak. Ona je zelo prijazna do vseh in zvečer, predno smo se odpeljale, je pa prišla med nas v avtobus, da smo skupno zapele Angelsko češčenje in pa tisto preleplo pesem: "Adijo, pa zdrava ostani!" Nato prisrečen z Bogom in mahanje z rokami kot zadnji pozdrav, ko se je avtobus začel pomikati naprej. Vsem članicam bo lep izlet dolgo časa ostal v spominu in posebno kratkočasna je pa bila vožnja na avtobusu in to za stare kot mlade.

Le eno nas še vse skrbi: kje je bila Nežika in kje neki je tičal Marko. Pa ja menda nista pozabilla, da sta imela obljudljeno poseti prvi Zvezin dan v Minnesot? Me bi rade, da nam povesta, kje sta iskala Eveleth, Minn.? Menda ja ne v Alaski?

Vsem članicam najlepši pozdrav!

Mary Shubitz, tajnica.

Št. 38, Chisholm, Minn. — Ker ni bilo že delj časa poročila od naše podružnice, hočem jaz malo poročati, kako smo se imele to poletje. Prvo naj povem, da mi je bila sreča mila udeležiti se evharističnega kongresa v St. Paul, Minn. Za to milost se moram najprvo zahvaliti Bogu. Udeležba je bila zelo velika, prišli so verniki od blizu in daleč in vse narodnosti, a vseeno se človek počuti kot ena družina. Zadnji dan je bila procesija in povem vam, da nisem še videla lepših prizrov kot v tej procesiji in tudi ne bom, če mi ne bo Bog usmiljen, da me bo pustil po smrti v nebesa.

Drage sestre, ako ima katera izmed vas priliko poseti prihodnji kongres, priporočam vam, da upoštevate priliko in se gotovo udeležite. Da sem se jaz udeležila, se moram zahvaliti družini Skorinšek iz Hibbinga in njeni hčerki Jennie, ki se je malo pred kongresom poročila v St. Paul. Hvala Mrs. Skorinšek in hčeri Jennie kot soprogu za stanovanje in dobro postrežbo. Naj-

lepša hvala sinu Mrs. Skorinšek, ki nas je peljal s svojim avtom v St. Paul in zopet nazaj do postaje. Bog Vam stotero povrni. Hvala tudi Mrs. Mlakar in Mrs. Kordiš, ki sta članici naše podružnice.

Naj še omenim, kako smo obhajale Zvezin dan na Evelethu. Ne bom pisovala podrobnosti, ker vem, da bodo druge to storile, rečem le toliko, da je bil dan v vseh ozirih uspešen in lepa slavnost nam bo vedno ostala v spominu. Zahvaliti se moram podružnici št. 19, ki je vse tako lepo uredila in izpeljala, ker je bilo res lepo videti sestre iz vseh krajev po železničnem okrožju. Kako lepo je bila tudi videti dekllice iz mladinskega oddelka ter poslušati pomenljive deklamacije in pa petje prelepih slovenskih pescic. Bila je res lepa in poštena zabava.

Pozdravljenje vse sestre in prosim, da se udeležite prihodnje seje, po kateri bomo igrale karte in serviran bo okusen prigrizek. Na svidenje!

Mary Knaus, predsednica.



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMI- NULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH

ŠTEV. 5 — Mrs. Mary Turk, 3463 Garden Ave., Indianapolis, Ind., rojena 8. septembra 1893, pristopila 5. junija 1932, umrla 25. julija 1941.

ŠTEV. 9 — Mrs. Katherine Kotze, 121 Winona Ave., Highland Park, Mich., rojena 24. junija 1882, pristopila 3. junija 1932, umrla 7. julija 1941.

ŠTEV. 23 — Mrs. Mary Hren, Box 503, Ely, Minn., rojena 10. septembra 1881, pristopila 4. decembra 1932, umrla 29. aprila 1941.

ŠTEV. 25 — Mrs. Matilda Jalovec, 6424 Spilker Ave., Cleveland, O., rojena 1. februarja 1893, pristopila 8. aprila 1935, umrla 11. julija 1941.

ŠTEV. 25 — Mrs. Frances Svetonovich, 5705 Prosser Ave., Cleveland, O., rojena 18. avgusta 1879, pristopila 10. junija 1929, umrla 25. junija 1941.

ŠTEV. 32 — Mrs. Mary Sintic, 1736 Avalon Rd., Euclid, O., rojena 5. oktobra 1877, pristopila 6. marca 1930, umrla 18. julija 1941.

ŠTEV. 49 — Mrs. Antonia Somrak, 783 E. 222nd St., Euclid, O., rojena 28. maja 1891, pristopila 4. junija 1931, umrla 19. julija 1941.

ŠTEV. 50 — Mrs. Frances Tillis, 1256 E. 71 St., Cleveland, O., rojena 3. oktobra 1916, pristopila 1. marca 1939, umrla 30. junija 1941.

**Spominjajmo se jih v molitvah.
Naj počivajo v miru božjem!**

Št. 39, Biwabik, Minn. — Najlepša hvala vsem članicam in občinstvu za lepo udeležbo ob priliku Zvezinega dne, ki se je vršil 13. julija tega leta na Eveleth parku. Imeli smo se prav dobro in vsi, ki ste zamudili, vam naj bo žal, ker piknik kot je bil ta, je nekaj posebnega za vso državo Minnesota. Vsi navzoči so bili najboljše razpoloženi in tudi program je bil izvrsten.

Vse članice naše podružnice se prosi, da pridete na prihodnjo sejo, ker imamo važne zadeve za razmotriti. Po seji boste doble okusna okrepčila.

Angelina Karish, tajnica.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O. — Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da se udeležimo patriotične slavnosti pri sv. Kristini, ki se vrši v nedeljo, 7. septembra. Torej ne pozabite priti v velikem številu.

Sklenjeno je bilo, da priredimo igro in pleš v nedeljo, 23. novembra, to bo ravno zadnjo nedeljo pred adventom in bo pripraven čas, da se malo povedemo.

Sestra Josephine Mežič je darovala krasno darilo v prid blagajne. Srečna sem bila jaz. Najlepša hvala, pa še drugikrat. Iz vreče je bilo dvignjeno ime Catherine Kaušca, ker ni bila na vzoča, sta ostala dva dolarja v blagajni. Priporočljivo je, da pridete vse redno k sejam in potem ne bo razčaranja.

Na bolniški postelji se nahajata Rose Vzabec in Mary Zdešar. Dal Bog jima skorajšno okrevanje. S pozdravom,

Anna Prišel, predsednica.

Najlepša hvala št. 41

Zadnji mesec sem prejela tri pare krasnih prevlek za blazine od predsednice št. 41, gospe Anne Prišel. Rekla je, da članice veda, kako ljubim ročna dela, zato so se namenile pokloniti mi darilo, katerega veda, da bom vesela.

Bilo je v priznanje za trud, ki sem ga žrtvovala pri krožku v tem letu, za kar pa seveda nisem pričakovala, da bom deležna tako lepega darila.

Sprejmite mojo prisočno zahvalo za nad vse krasen spomin z obljubo, da bom tudi v bodoče pomagala, kjer bo usluga potrebna. Bog plačaj.

Hvaležna

Albina Novak.

Št. 43, Milwaukee, Wis.—Udeležba na zadnji seji je bila prav lepa. Že dolgo nisem videla tako vesel in zadovoljen odbor. Upam, da boste za naprej vsako sejo tako pridne. Prihodnja seja se bo vršila zvečer in potem zopet vsako drugo nedeljo popoldne.

Naše iskrene čestitke Sophie Tevz, ki je postala Mrs. Frank Bevsek. Novemu paru želimo obilo sreče in mnogo hčerk za žensko zvezo.

Operacijo je srečno prestala sestra Rorhwasser, hčerka podpredsednice sestre Salatnik. Dolgo časa se že nahaja bolna sestra Avgustine. Prosim sestre, da bi obiskovale bolne članice, ker čas hitro teče zdravim ljudem, toda za bolne so pa dnevi jako dolgi in obiski jim olajšajo in kratkočasijo dneve. Z najlepšimi pozdravi,

Poročevalka.

Št. 45, Portland, Ore.—Zadnja seja se je vršila 8. avgusta in bila še precej dobro obiskana in članice so bile veselega razpoloženja. Žal, da se članice ne udeležite vsake seje v polnem številu, posebno bi prosila tiste sestre, ki vedno dolgujete na asesmentu, da bi včasih prišle na sejo in poravnale svoj dolg. Sklenile smo, da priredimo plesno veselico in korist naše ročne blagajne. Dan in čas vam bo javljen pismenim potom, ker nam ni še znano, kdaj se vrši, toda najbrž bo v začetku meseca oktobra.

V imenu podružnice tem potom izrekam globoko sožalje sestri Calasvanu, kateri je pred kratkim umrl soprog. Naj počiva v miru!

Najlepša hvala sestrama Mary Mirkovich in T. Devich za njih dar in trud v korist ročne blagajne.

Sestra Levak se je morala pred kratkim časom podvreči operaciji in smo vesele, da se je zopet povrnila zdrava med nas in v veselju razpoloženju. Sestra Sercely se je tudi udeležila zadnje seje po daljši odsotnosti zaradi bolezni. Želimo, da se vsem bolnim sestram popolnoma povrne ljubo zdravje. Pogrešamo tudi sestro Mary Bozich, ki si je pred kratkim zlomila roko, katera upamo, da se kmalu zaceli.

Pozdravljeni!

Louise Struznik, tajnica.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights), O. — Članice naše podružnice prav vladljivo opozarjam, da se prihodnja seja vrši dne 13. septembra, to je druga sobota v mesecu, ob pol osmilih zvezcer na 8812 Vineyard Ave. Vaša dolžnost je, da se prav gotovo udeležite, da boste tudi ve vedeče, kaj se dela. Ni treba misliti, da je za članice dovolj, če pridejo k seji samo enkrat na leto, to je v decembru ter izvolio odbor in mu vse delo naložijo na rame, pa če more zmagovali ali ne.

Ravno sedaj je vaša navzočnost najbolj potrebna. Torej pokažite, da se tudi ve zanimate, kako bo uspela 10-letna proslava. Uspeh bo le z vašim sodelovanjem. Na rokah imam vstopnice, katere je vsaka obvezna vzeti, po sklepu glavne letne seje. Razdelila jih bom na seji. Zato vas še enkrat prosim, da gotovo pridete, da meni prihranite malo dela s pošiljanjem in pisanjem (ker imam drugega dela dovolj) in blagajni pa stroške. Ne imej-

te vedno brezpotrebnih izgovorov, seje so itak kratke.

Pripravljalni odbor bo imel načrt programa in ako se kateri ne bo kaj dopadlo, bo dobrodošel vsak nasvet, ker vsaka glava nekaj ve, in bo morda kaj boljšega še za napraviti. Zavedajmo se, da imamo enake koristi in pravice ter je naša dolžnost na en ali drug način delovati za obstoj in boljši napredok.

Katere ste zaostale s plačilom asesmenta, ste isto prošene, da poravnate, da ne bo kakih nepotrebnih neprilik.

Pozdravljeni,

Helen Tomazic, tajnica.

* * *

Prisrčno se zahvaljujem vsem sestram št. 47, ki ste me v moji bolezni obiskovale ter me bodrije k vztrajnosti z vašimi lepimi besedami, kakor tudi vsem, ki ste mi prinesle cvetlice in druge stvari. Bog vam plačaj!

Josephine Meserko, čl. št. 47.

Št. 49, Noble, O.—Minulo je že leto, odkar sem se zadnjič oglasila. Torej je že čas, da zopet malo poročam o naši podružnici.

Na zadnji seji je bila še precej lepa udeležba in pojavili moram naše mlade članice, ki prihajajo tudi na sejo. Le tako naprej, dekleta! Sklenjeno je bilo, da priredimo veliko veselico v nedeljo 12. oktobra, ko bomo praznovale 10-letnico obstoja podružnice. Sklep seje je, da prejme vsaka članica dve vstopnici, ki so po 50 centov vsaka. Ta vstopnica bo veljala za ves večer. Ob šesti uri bo pa servirana okusna večerja in potem se bodo prodajali tudi listki po pet centov, za katere boste dobile lepe nagrade. Članice ste prijazno prošene, da se potrudite razprodat kar največ mogoče listkov, da bomo podprle našo ročno blagajno. Kar priznajmo, da se vse premalo zanimamo in premalo potrudimo za napredok pri naši podružnici. Glejte, da ne bo med nami niti ene članice, ki bi vrnila neprodane listke tajnici, ker nobena na svetu ni tako sama na svetu, da bi ne imela prijateljice ali znanca, komur ne more prodati vsaj nekaj listkov.

Torej sestre, prosim vas, da se skupno zavzamemo za korist celotne podružnice. Vstopnilno za veselico pa mora vzeti vsaka članica, ako se udeleži proslave 12. oktobra ali ne. Obenem pa vabim tudi ostale prijateljice in prijatelje, kakor tudi članice od sodnih podružnic na to lepo zabavo, ker tako luštno še ni bilo na naših veselicah kot bo ravno to nedeljo večer v dvorani sv. Kristine v Euclid, O. To bo smeha na koše in tudi okusnih okreplil. Če mi ne verjamete, pa se pridite prepričat. Več o tem poročam še prihodnji.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da odslej se ne bo zalagalo za asesment članicam. Torej će bo katera suspendirana, ni treba se jeziti na tajnico, ker tajnica ne bo nobene črtala, ki bo redno plačala in ako ne morete plačati, pa se pridite oprostiti in povedat vzrok, zakaj nimate plačano. Vabljeni ste prav vse na sejo prvi pondeljek v septembru ob pol osmilih zvezcer v navadnih prostorih.

Tužne misli!

Bliskoma je zadela mnogobrojne prijatelje in znance tužna vest, da je

umrla sestra Antonija Somrak. Kdo bi pričakoval, da bo smrt tako naglo ma ugrabila ženo v najlepši dobi in lepo oblikovane močne postave kot je bila Antonija Somrak. Ona je bila vedno zdrava ter veselga in smehljajočega obraza in nam je obetala, da bo med nami še dolgo vrsto let. Žal bridko smo se motili, ker Antonija Somrak je dne 19. julija, 1941 mirno v Gospodu večno zaspala. Bila je članica Slovenske ženske zveze deset let. Zapustila nas je vre prerano. Bila je še mlada in svet je bil pred njo odprt. Tudi ni mislila, da je tako blizu ura ločitve ali Knjiga božja je zaprta in samo On ve, kako poteka naše življenje. Tako si Antonija Somrak zapustila svoje domače in tudi nas članice Slovenske ženske zveze, ki se Te bomo spominjale v molitvi. Tako uživaš zdaj svoje plačilo pri ljubeznivemu Bogu, toda spomin nate bo ostal vedno svež med nami in posebno se Te bom spominjala jaz Tvoja prijateljica.

Bog je Tebe, Antonija, odvzel in srce zlato Tvoje našlo je pokoj. Prenglo blage skrbne roke so bile za vedno sklenjene. Večni Bog Ti daj plačilo, ker si svetu dala slovo. Spomin nate bo vedno blag med nami. Spavaj v grobu zdaj sladko, dokler ne pridemo tudi me za Teboj! Žalujoči družini izrekamo naše globoko sožalje.

Mary Walter, zapisnikarica.

Št. 54, Warren, O.—Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da se skupno popeljemo v Cleveland na "Field Day" ali mladinski tabor, ki se vrši v soboto 13. septembra, 1941, v velikem Euclid Beach parku. Voznina bo en dolar za osebo in kar bo več, se pa plača iz društvene blagajne. Odpeljale se bomo enkrat popoldne in se vrnile enkrat ponoči. Natančni čas boste izvedele na prihodni mesečni seji.

Lahko vam rečem, da ne bo vam žal, ako boste se pridružile k izletu v Cleveland, ker videle boste, kako se naše članice v Clevelandu zanimajo za Slovensko žensko zvezo. Navzoči bodo vežbalni krožki v krasnih uniformah, ena lepša skupina od druge. Apeliram na vse, ki lahko greste, da se odločite in odtrgajte od doma za eno popoldne in en večer, saj ne bo doma vsega konec. Ako bi se rad pridružil tudi soprog, pa še boljše, bo še več zabave.

Na prihodnji seji bomo tudi videle, katero bo doletela sreča. Hvala lepa vsem, ki ste pripomogle, da se je blagajna zopet opomogla. Najbolj se je odlikovala Mary Waltko. Prav lepa hvala!

Nov dorastek v družini je dobila sestra Anna Brdeč in sicer zalo hčerkko. Čestitamo! Zaročila se je naša podpredsednica sestra Mary Stavana z vrimljim slovenskim fantom iz Clevelandca Mr. Frank Smole-tom Jr. Poroka se vrši v soboto, 13. septembra. Žal nam je, da bomo zgubile dobro članico, ker njen namek je, se ustavovit v Clevelandu. Prav gotovo jo bomo pogrešale in posebno še njena mamica. Bilo srečno!

Iskrena hvala vsem članicam in prijateljicam za cvetlice in številne obiske za časa moje bolezni. Prav lepa hvala Godičevim in Kočevarjevim iz Clevelandca.

Prosim vse tiste, ki dolgujete na asesmentu, da poravnate in to lahko storite na mojem domu.

Sestrski pozdrav in na svidenje na prihodnji seji!

Rose Racher, tajnica.

Št. 55, Girard, O.—Naš krožek bo nавzoč pri tekmovanju za prvenstvo v korakjanju, kateri kontest se bo vršil v Euclid Beach parku v Clevelandu. Lepo bi bilo, ako se nas bo tudi drugih članic udeležilo veliko število, za kar vam ne bo žal, ker videle bomo nekaj, kar nismo še dosegala.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da mora vsaka članica kupiti vstopnico za maškaradni bles, ki ga priredi podružnica 25. oktobra. Prosim upoštevajte to!

Septembra meseca bo imela Slovenska moška zveza prvo konvencijo v našem Slovenskem domu v Girardu. Članice kot kadetke so prošene, da pomagamo pri banketu. Le delujmo skupno in bomo vsi skupaj veseli lepega zaključka.

(Op. ured. Slika in poročilo s slavnostjo krožka pride na vrsto prihodnjic.)

Theresa Lozier, predsednica.

Št. 63, Denver, Colo.—Vem, da ima vsaka članica mnogo bolj zanimivih prostorov za obiskati kakor na sejo hoditi in posebno sedaj poleti. Ampak nas je tudi več, ki nimamo drugih prilik in bi kaj lahko posetile mesečne seje samo, ako bi se zavzele za priti. Zato vas prosim, da bi se v polnem številu odzvale na prihodnje seje, ker imamo več važnih točk za rešiti. Saj naše seje so kratke in po seji imamo pa okreplila, katera preskrbijo naše dobre članice. Da ne bodo vedno ene in iste prizadete v tem oziru, zato je bilo sklenjeno, da gre po abecedi, tako, da bomo imele vse priložnost za kaj dobrega prinesi.

Vežbalni krožek imamo tudi vedno v misilih, samo ako bi članice prišle na seje, da bi se kaj gotovega ukrenilo. Ako boste v bodoče pokazale zanimanje s svojo pričujočnostjo na sejah, potem kaj lahko računamo, da se bomo tudi pri nas postavile s krožkom! (Bog Te usliši, Mary, ker vem, da ravno v Denverju bi se lahko večkrat postavile s krožkom in bi tudi podružnica postala zanimivost za mlada dekleta. Kar korajžo, pa bo šlo! A. N.)

Članice, upam, da ste vse zdrave, ker nimam tozadevnega poročila od nobene. Prosim vas, da mi naznanite, ako je kateri znano za bolno članico, da vem poslati cvetlice, kar storimo za vsako, ki je v bolnišnici in ako se nahaja bolna na domu, jo pa obiščemo ter na ta način izkažemo sestrsko sočutje. Torej za boljšo udeležbo na sejah, ostajam vdiana,

Mary Kvas, tajnica.

Št. 83, Crosby, Minn.—Poročati želim o mojem potovanju na ameriške Brezje, v nedeljo, 20. julija. Od doma sem se odpeljala že 8. julija in se za par dni ustavila v Minneapolis in St. Paul, Minn., kjer sem obiskala moje znance in prijatelje. Od tu sem se podala v Willard, Wis., in tam obiskala mojo sestrično Mrs. Frank Lunca in še druge slovenske famerje, kateri vsm dobro napredujejo. Od tam sem se podala v

Milwaukee, Wis., kjer imam brata in tudi več znancev in prijateljev.

Po par dnevih obiska v Milwaukee, sem se peljala proti Chicagi, kjer sem se ustavila pri moji sestrični Mrs. Joe Ulesich na 23. cesti. Ona me je prepeljala po vsej Chicagi, da sem mnogo videla. Hvale Anne in Joe za vso prijaznost in postrežbo. Chicago se mi je zelo dopadla in posebno slovenska cerkev sv. Štefana. Tam je oskrbnik Joe Oblak, ki je bil tudi presenečen mene videti v Chicagi in me je takoj peljal na njegov dom, da srečam ženo Matilda, ki me je tudi takoj poznala. On ima lep dom kakor tudi postavne sinove, ki mu že vsi pomagajo. Eden izmed sinov je v Lemontu in bo pel drugo leto sveto mašo.

Tako je čas hitro potekel in prišel je dan našega romanja v Lemont k Mariji Pomagaj. Zbrali smo se pri cerkvi sv. Štefana ob pol desetih dopoldne, odkoder smo se odpeljali v avtobusu sami Slovenci in Slovenke, ki smo vso pot prepevali lepe Marijine pesmi. Bilo je kakor v stari domovini, ko smo se peljali na božjo pot. Lepa procesija in sveta maša, ki se je brala na prostem pred votilino Lurške Gospe, mi bo zapisana v srcu za vedno. Kako slikoviti prizor je bil na kadetke od podružnice št. 20, ki so v svojih krasnih uniformah povzdignile vso slavnost. Toliko Slovencev nisem še skupaj videla v Ameriki in v posebno čast si štejem, da sem osebno pozdravila našo spoštovano glavno predsednico Mrs. Frisland, glavno tajnico Mrs. Erjavec in z našo prijazno urednico Albinou Novak ter Mrs. Mary Tomažin iz Chicago in potem tudi druge glavne odbornice in sestre od vseh krajev.

Najlepša hvala vsem skupaj za vso prijaznost in še posebna hvala Kati Osterman iz Chicage, ki me je ves dan vodila okrog ter mi razkazala vse lepe kraje. Srečala sva se tudi z glavno odbornico Mrs. Lenich iz Eveletha, s katero je bilo veselo snidenje in sva se marsikaj pogovorili.

K sklepu pošiljam vsem, ki smo bili pri Mariji Pomagaj skupaj, prav srčne pozdrave, in nadi, da se zopet snidemo prihodnje leto!

Mary Stefin, zapisnikarica.

Št. 88, Johnstown, Pa.—Cenjene sestre! Na seji 3. avgusta je bila malo večja udeležba kot prejšnje mesece in tako upam, da bo prihodnja še bolj uspešna, saj upam! Do takrat bodo zabave na prostem že minile in boste bolj rade prišle med veselo družbo in potem naj bi bila vsak mesec večja udeležba in to se prav lahko uresniči. Potem boste vsaj na jasnom gledu sklepov na sejah in vam ne bo treba iskati informacije pri drugih ali se pa izgovarjati, da nisem vedela itd.

Slišale ste poročilo, da smo za nekaj povečale ročno blagajno in to s dobljkom od zadnje veselice in pa za listke, katere smo prodajale. Tako se moramo vedno zanimati za napredek, ker dobro veste, drage sestre, da ima vsako društvo uradne stroške in ravno tako je pri naši podružnici. Ako ne bo vedno pažnje za korist naše blagajne, se bo premoženje kaj kmalu znižalo. Saj ste vse lojalne članice, kar vas je tukaj pri naši podružnici, tako upam, da boste tudi v tem oziru sode-

lovale, da bomo odslej imele vsak mesec lepši napredek.

Vse članice, ki so bile navzoče na zadnji seji, so nekaj darovali za odpočinči sirotom v stari domovini, ki so prizadeti od vojske. Vse, ki ste bile odsotne, lahko oddaste svoj dar, ko prinesete plačat mesečino in potem bo tajnica odposlala na glavni urad.

Sporočam žalostno vest, da je preminul soprog od sestre Apolonije Lindič, ki jebolehal dolga tri leta in je dne 29. julija mirno v Gospodu zaspal. Pogreb se je vršil 1. avgusta. Bil je vzoren katoličan in tudi zvest bralec Zarje in drugih katoliških listov. Naj v miru počiva! Ostalim izrekam v imenu podružnice globoko sožalje. Naj v miru počiva!

Pozdrav vsem članicam SŽZ!

Mary Lovše, tajnica.

Št. 89, Oglesby, Ill.—Večkrat slišimo izrek, da ženske imamo posebno srečo! Morda je res tako, pač me smo bile tako srečne dne 17. julija, da ta dan ni bilo dežja in tudi prevočje ni bilo. To je bil velik dan za našo podružnico, ko so nas obiskevale glavne odbornice. Bila je to čast za nas Slovence, ker tukajšnji ameriški časopis je veliko pisal o tem obisku. Dasiravno je naša podružnica stara že tri leta, smo še le sedaj dobile čarter. Bomo pa odslej toliko bolj ponočne na njega, ker ga nam je osebno izročila naša glavna tajnica. Žalostne smo bile, ko smo izvedele, da ne bo prisotna naša priljubljena urednica Albina Novak, pa smo se potolažile, ko smo vedele, da se zagotovo vidimo v nedeljo v Lemontu. (Vi ne veste, kako je bilo meni žal, ko so mi pripravljale na dolgo in široko, kako je bilo, da sem zamudila to lepo priljiko. Toda ni še vseh dni konec in bom se toliko bolj potrudila biti med vami prihodnjic. A. N.)

Program v Lemontu je bil zanimiv in najbolj so se pa postavile kadetke iz Jolietta. Krasen je bil prizor, ko so korakale v procesiji in potem zopet med popoldanskim programom pokazale razne vaje v korakjanju. Vsa čast slovenskim dekletom, ki so nam vsem v ponos. Tudi naša Shirley Dittle je žela veliko pohvale in ovacijs za njen nastop. Saj ona je res mlada umetnica v glasbi in petju. Igra na harmoniku in obenem spremišljajo se v lepem petju. Nastopila je že večkrat na radiju postajah in vselej dobila nagrado. Hvala Shirley, da si se udeležila z namom romarji v Lemont. Vsi smo se ta dan zadovoljni vraćali domov.

Prvo leto je bilo lepo in letos pa še lepši, drugo leto bo pa gotovo še najlepše, ker gotovo bomo srečali zopet iste znance in članice kakor tudi druge, ki bodo prvi med nami. Lepo je, ko se snidemo s znanci in sorodniki ter sosednimi iz daljnjih naselbin.

V imenu naših članic se iskreno zahvaljujem za obisk v naši naselbini Mrs. Prisland, Mrs. Erjavec, Mrs. Mušter, Mrs. Tomažin, Mrs. Lenič in Mrs. Otoničar in drugim gostom, ki so prišli z njimi. Časten obisk nam bo stal v trajnem spominu.

Hvala vsem, ki so nam pomagali pri vsem pripravah za ta obisk. Hvala vsem, ki so nam dali na razpolago brezplačno avtomobile in nas peljali v državni park Starved Rock k večerji.

Hvala našim članicam pevkam in povodini Mrs. Benko iz La Salle in moškemu zboru iz La Salle, ki so nas zabavili s krasnim petjem. Ni mi mogoče omeniti vsakega posebej, ker bi mogoče nehote katero ime izpustila, toda uverjeni bodite, da smo iskreno hvaležne vsakemu posebej in še enkrat lepa hvala vsem skupaj, ki so nam pomagali v tem ali onem oziru.

Pozdrav glavnim odbornicam in vsem sosedram po širni Ameriki!

Mary Meglich, tajnica.

Št. 99, Elmhurst, III.—Naše romanje 20. julija k Mariji Pomagaj na ameriške Brezje v Lemont je bilo za vse zanimivo. Peljale smo se v avtobusu in imeli smo mnogo veselja, da ne morem popisati, rečem le toliko, da smo imeli mnogo več zabave kot lansko leto in tudi vreme je bilo bolj udobno ter posrežba dobro urejena in vse se je izvršilo v polnem zadovoljstvu in v najlepšem redu.

Ko je glavna tajnica klicala našo številko 99 iz Elmhursta, je bila naša predsednica slučajno predaleč od odra in tako se ni nobena oglasila, zato naj bo tem potom naznanjeno, da smo bile navzoče v polnem številju ter bile vsestransko zadovoljne s posetom. Prihodnjič bomo pazile, da bomo na mestu, ko se bo klicalo zastopnice. To je najlepša hvala vsem skupaj za lep sprejem kakor tudi prijazno družbo.

Molly Remec, zapisnikarica.



Sosed: "Čujte sosed, zdaj je že spet pet vaših otrok v moji jablani, to je pa res odveč!"

Sosed: "Križ božji, kam je pa šesti šel?"

Oče: "Kaj pa rišeš Žani?"

Zani: "Psička, oče."

Oče: "Kje je pa rep?"

Zani: "Še v tintniku."

Gospod kapelan vpraša otroke v šoli: "Kaj mislite otroci, zakaj se je Zveličar po svojem vstajenju najprej ženskam pokazal?"

Pepček: "Da bi se o njegovem vstajenju čimprej zvedelo."

Gozdar: "Hej vi tam, kako se pa drznete streljati na zajce, ko imate še lansko lovsko lajzenco?"

Jaka: "Saj streljam le na one zajce, katere sem lani falil."

Dama srednjih let je šofirala avto in hotela naglo okrog ogala zaviti ter je pri tem zadela v drug avto. Prepeljana je bila v bolnišnico. Zdravnik je ugotovil sledeče poškodbe: rebra polomljena, spodnja čeljust vtisnjena, koža na več mestih odrgnjena. "Koliko ste stari, gospa?" — "Dvaindvajset let." — in spomin je tudi izgubila, je ugotovil zdravnik.

Spis o vodi. — Voda je zelo koristna tekočina. Če se je napijemo na sadje, zbolimo in nam ni treba iti v šolo. Kdor pije vodo, ko je razgret, umrje in gre v nebesa, ali pa v pekel, kakor je že. Naš oče z vodo preganjo mačka. Iz vode so napravljene jezera in morje. Nekateri ljudje imajo vodo v glavi, takim pravimo becji. Naša stara mati je imela vodo v trebuhi, pa ji ni dobro storila, ker je umrla.

Po železnici se je vozil kapucin, njeni nasproti pa je sedel mož, ki se je ob vsaki priliki z neotesanimi besedami zaganjal v kapucina. Preden je bilo treba izstopiti, je norčavo poprosil kapucina, naj mu pojashi nek verski dvom: "Kako je namreč mogoče, da bi bil pekel? Kje naj Bog vendar toliko drv vzame, da bi venomer kuriš?"

Kapucin pa, ki je bil bolj na kratko navezan, kakor si je ta mestni gospod domišljal — na splošno zadovoljnost vseh potnikov jako dobro pojasnil: "Gospod, le nič skribi! Dokler je na svetu kaj takih neotesanih klad, kot ste vi, se za to reč nič ne bojte!"

Frances Sušel:

DOMAČA KUHINJA

Prhka jabolka (Apple crisps)

Dve skledčki narezanih jabolk, eno žlico citema, pol skledčke vode, tričetrt skledčke moke, pol skledčke masti ali masla, eno skledčko rjavega sladkorja (brown sugar). Jabolka stresi v kozico. Po njih posuj cimet in polij vodo po vrhu. Zmešaj skupaj moke, maslo in rjav sladkor in posuj vrh jabolk. Peci v sredno gorki peći (350 F.) pol ure do 40 minut.

Mesna štruca (Meat loaf)

Skupaj zmešaj dva funta mletega mesa, eno žlico soli, malo popra, eno sesekljano čebulo, polovico skledčke krušnih drobtin, dva jajca in dovolj mleka, da zmešaš drobtine. Napravi štruco in jo deni v dobro namazano kozico. Vrh štruce položi šest tankih kosov slanine (salt pork or bacon). Dodaj eno skledčko vode. Peci okrog eno uro v sredno gorki peći. Nato deni meso na velik krožnik in razreži na koščke. V kozico, kjer je mast od pečenja pa daj eno skodelico gorke vode in dodaj malo moke, da bo gosteja omaka (gravy). Serviraj s mešanim krompirjem.

Hrenova majoneza

Drobno natrganemu hrenu primešaj majhno žlico gorčične moke (mustard flour), malo soli, sirov rumenjak,

ki ga preej razmotraj s tremi žlicami olja in dve žlici kisa (vinegar). Dobro zmešaj vse skupaj in serviraj k mrzlemu, kuhanemu ali pečenemu mesu.

Testo za paj

Eno skledčko moke, pol žličke soli, pol skledčke masti (shortening), dve do tri žlice mrzle vode (ice water). Presejaj moko skupaj s soljo, dodaj mast (shortening), katero reži med moko z dvema nožama, da bo vse kot moka. Poškropi z mrzlo vodo in gneti, da narediš žogo. Razvaljaj, da pokrije ponev, v kateri boš pekla paj, toda naj bo za pol inča čez rob, da potem napraviš grenerco. Če pečeš testo samo, napravi peč na 500 F stopinj in v 10 minutah je pečeno.

Nadev za paj iz rabarbare (Rhubarb pie filling)

Napravi tri skodelice sveže rabarbare, eno skledčko in pol sladkorja, dva jajca, štiri žlice moke. Rabarbaro reži na koščke okrog pol inča velike. Dodaj sladkor, moke in vteprena jajca in zmešaj skupaj z rabarbaro. Deni na testo in pokrij s testom ter malo preluknjaj z vilicami in peči 15 minut v toploti 425 stopinj F in potem še nadaljnih 35 minut v 325 stopinj topototi.

D O B R I N A S V E T I

Črepinje iz stekla, ki so predrobne, da bi jih pobrala z roko, spravi skupaj in poberi z volneno krpo ali vato.

Trda posušena pasta za čevlje se omehča, ako ji prilijemo nekaj kapljic terpentina.

Bolnik najlaže prenaša hrano, ki mu jo dajemo v majhnih količinah; ako je dosti naenkrat, mu dela zaužita hrana težave. — Kadar bolnik nima teka, mu je narava najboljši kažipot: posti naj se.

Volneno blago peri vedno samo na rokah in ne v mašini, ker se bo prav gotovo skrčilo in še celo pokvarilo. Komade stiskaj v milnici in splakni s kisovo vodo in še vlažno likaj, namreč obleke, toda sveterje pa položi na papir ter pripni po meri in ko se posuši, bo kakor nov.

Slab duh odstraniš iz steklenic, ako jih spereš s toplo vodo, kateri si pridaja nekoliko gorčične moke (mustard flour).

Orehova jedrea se osvežijo, ako jih poliješ z vročo slano vodo ali če jih deneš za nekaj ur v mrzlo vodo.

Žebanje lahko zabiješ v trd les, ako jih namažeš z milom.

Zaupanje vase je prva stopnja do zaupanja drugih v nas.

Drži se načela: kar znajo drugi, moram znati tudi jaz, kar je mogoče drugim, mora biti mogoče tudi meni, potem boš tudi ti zmagovalka. Kdor se drži tega načela, napreduje in doseže, kar hoče.

Vsem ljudem nihče ne more ustreči, kajti kolikor je glav, toliko je tudi misli. Zato imej odprte oči in ušesa na vse strani, toda hodi in delaj pogumno po svoji glavi in svoji vesti.

LISTNICA UREDNIŠTVA

Stranke, ki so nam poslale dopise in slike za to izdajo naj nam oprostijo, ako ni bilo priobčeno, ker nam je ne-ljubo vas razočarati, ampak ni bilo dovolj prostora. Toda vse pride na vrsto v prihodnji izdaji, kar prosimo, da vzamete v blagohotno naznanje.

No. 9 — Vol. XIII.

The Dawn

September, 1941

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

YOUTH AND RECREATION BOARD

DISTRICT 1—Mrs. Albina Novak, 1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio, president of Board

DISTRICT 2—Miss Molly Sumic, 222—57th St., Pittsburgh, Pennsylvania

DISTRICT 3—Mrs. Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott Ave., Chicago, Illinois

DISTRICT 4—Mrs. Frances Marinsek, 438 Sheridan St., Ely, Minnesota

DISTRICT 5—Mrs. Dorothy Meister, 332 Michigan Ave., Pueblo, Colorado

DIRECTOR OF JUNIOR DEPARTMENT—Miss Albina Jancar 1686 E. 32d St., Lorain, Ohio.

IMPORTANT ITEMS TAKEN FROM THE MINUTES OF
THE SUPREME BOARD MEETING HELD JULY 17
TO 19, 1941, IN JOLIET, ILLINOIS

The first day of the meeting consisted of auditing the books of the supreme secretary and treasurer, followed by the reports of the Supreme Officers present at the meeting. These reports are interesting and contain many vital points. All expressed their satisfaction over the successful outcome of the Jubilee Campaign which was under the management of the Supreme Secretary, assisted by the Supreme Treasurer and Trustees. Through it the number of members in the Union was increased by 1,325. Greatest appreciation is extended to all who aided in any degree.

Since Zveza is to celebrate its 15th anniversary in the month of December, our next membership campaign will commence December 1, of this year, and continue to May 30, 1942. It will be under the leadership of Agatha Dezman, President of the Advisory and Judiciary Board, assisted by the other members of the Board. At each individual branch, the trustees and sentinels will be the managers. Since December is the anniversary month, a special award will be given, that is, each branch obtaining fifteen new members in this month, will receive the amount of \$5.00 or a charter.

Trustee Mary Lenich reported that the Minnesota branches held their first "Zveza Day" in Eveleth, which concluded very successfully. On all present it made the best impression and elevated the society spirit in Minnesota.

A gift of \$25.00 was bestowed upon our spiritual advisor, Rev. Milan Slaje, who celebrated his 25th year in the priesthood in July.

Three important resolutions were submitted by the Supreme President and adopted. The first pertains to a dispensation of the December assessment for all Junior members and that an award of \$10.00 will be granted to every Junior group having uniforms and numbering 12 to 30 members, and \$15.00 to groups numbering over 30 members. The second deals with the postponement of the May, 1942, convention to May of 1943. The final resolution authorizes the executive board to purchase Defense Bonds, series F. An appeal was made to all members of the Union to purchase Defense Bonds and Stamps according to their financial ability.

In regard to the Jugoslav Relief, it was decided thus: Since Zveza is the youngest among all Slovenian organizations, it is proper that we wait until the first steps are taken by the older Slovenian organizations. At the same time an appeal was made to all branches to contribute to the best of their ability to this fund, and to send their donations to the Union's Headquarters.

A donation of \$100.00 was made to the United Service Organization for National Defense.

Additional changes were made to the Bowling League by-laws. The Union will no longer provide individual trophies and awards for the first place winners, but, in order to promote more interest for the bowling sport at all future tournaments, an average amount of \$2.00 per team entered in the tournament will be given to every division as awards to the winners of the tournament. The tournament must consist of at least twelve teams. In the future each division must take care of incurring expenses. The President of

the Recreation Board may attend the division's tournaments at the expense of the Union.

The December "Zarja" will be a Jubilee issue and it will be enlarged for sixteen pages.

The matter of publishing an exclusive Slovenian and English Cook Book was placed in the hands of the President, Secretary and Editor.

Mrs. Albina Novak, President of the Youth and Recreation Board gave a brief report on the drill team activities and also on the progress among the junior circles. She also produced individual reports from the drill teams in which were mentioned all important participations of the teams during the past year. On the basis of these reports, the committee approved the annual appropriation. It was a pleasure for all officers to hear that we now have nineteen drill teams and eleven junior circles. They expressed their hopes that the number will be greatly increased by next year.

In behalf of the SWUA drill teams and junior circles Mrs. Novak presented an invitation to Supreme President Mrs. Marie Prisland to attend the fifth annual Field Day in Cleveland, Ohio, which is their biggest event of the year. It was decided that Mrs. Prisland favors the invitation and will be present to witness and honor the grand annual event of the united drill teams and junior circles.

The Supreme Officers inquired of Mrs. Novak about activity among the officers of the Youth and Recreation Board. There are four other officers on this Board and from some we do not hear very often. Mrs. Novak explained that Miss Albina Jancar has been contributing regular monthly articles for the Junior Page and is working among her own immediate group of juniors who are members of No. 40. Miss Molly Sumich has been trying her best to interest the Pennsylvania branches in bowling and also in organizing of drill teams. She has been successful in promoting the idea of organizing the first drill team in Pittsburgh which made its debut on Slovenian Day on July 26, 1941. Mrs. Lillian Kozek has been doing her part at Midwestern Bowling Tournament time. As for Mrs. Dorothy Meister, she is active in the No. 87 where she is also president and has been trying her best to keep together the biggest drill team in the Union, the St. Mary Cadets of No. 87. Mrs. Frances Marinsek is one from whom no report whatsoever was received since she is in office. It is the extreme desire of all that Mrs. Novak again contacts the Board members and finds a way to stimulate more interest among them. Since our membership has been greatly increased among our younger generation, it is self-evident that the members of the Youth and Recreation Board have a big program to tend to and everyone hopes such will be the case in the future.

JOSEPHINE ERJAVEC, Secretary.

JUGOSLAV RELIEF CONTRIBUTIONS
ILLINOIS

Branch No. 20, Joliet, Ill.	\$25.00
Branch No. 22, Bradley, Ill.	5.00
Branch No. 89, Oglesby, Ill.	2.50
OHIO	
Branch No. 41, Cleveland, Ohio	10.00
WISCONSIN	
Branch No. 1, Sheboygan, Wis.	15.00

CALIFORNIA	
Branch No. 13, San Francisco, Calif.	5.00
PENNSYLVANIA	
Branch No. 71, Strabane, Pa.	5.00
MINNESOTA	
Branch No. 33, New Duluth, Minn.	5.00
Branch No. 19, Eveleth, Minn.	2.00
Branch No. 35, Aurora, Minn.	3.00
Total to date	\$77.50

From the above report we can note that this time No. 20, Joliet, Ill., tops the list for the amount of contributions. Two branches from Illinois have also responded. But the most touching letter has been received from the president of No. 22, Bradley, Ill., a branch with only 27 members, yet they have contributed the amount of \$5.00. Her letter reads as follows:

Bradley, Ill., July 26, 1941.

Dear Mrs. Erjavec:

I am enclosing \$5.00 from the members of Slovenian

Women's Union of Bradley, Ill., for the Jugoslav Relief.

We are very glad to hear that our organization is going to help the people in this time of need. It is a noble cause, worthy of support.

Yours truly,

MARY RITTMANIC, president.

It is letters as the one above that should inspire other branches toward contributing for our poor and destitute in Europe.

It will be an honor for our organization if every branch of our Union would send a large or small amount towards this much needed cause, so do not hesitate but make a collection at your next meeting, for the Slovenian slogan is: "The one who gives immediately—gives twice!"

With many thanks to all the contributors, I appeal to you in behalf of the needy,

JOSEPHINE ERJAVEC,

527 No. Chicago St., Joliet, Illinois.
Vice president of the Slovenian Section.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 2, Chicago, Ill.—First of all, in behalf of the branch, I wish to thank all those who worked and helped make our "Zveza Day" a success. It would take up too much space to mention each name, but there will be a record on our files of all who have been assisting so generously throughout the time of preparations and on the day of the picnic. The fine attendance was appreciated by all and we are especially grateful to the Joliet Cadets for their colorful participations. The cadets made a grand impression on every one present. May success follow their every appearance. Sincere thanks to the stupendous crowd of members and friends that honored our day with their visit and certainly hope that all the out-of-town guests were satisfied with the service.

Many thanks to Rev. Alexander Uraker for the most touching sermon and the fine co-operation he extended to our committee and the visitors. Thanks also to the Sisters for the hospitality they offered to our visitors. It was a pleasure for all of us to be a part of a large group that has the highest ideals in life and Our Lady of Lourdes will surely intercede for us.

We're organizing a singing club in our branch and ask all the members who are interested in joining to come to the September meeting for more information. September 4th is the date, so please attend in great numbers.

We're glad to hear that Mayme Fabian is getting along fine after an operation. Agnes Zunich is recuperating after having a leg injury. On the sick list are also Mrs. Agnes Bencan and Mrs. Frances Grill. To all sick members we wish a speedy recovery.

Again I must remind all members who are in arrears with their dues to pay them up by next meeting or at the meeting or else I'll have to go house to house like an insurance agent. With regards!

LILLIAN KOZEK, Sec'y.

No. 10, Cleveland, O. — I believe that it's high time for our team to

have an article in our "Zarja" and I hope that from now on there will be one every month.

At our last meeting on August 10, two new reporters were elected, namely, Frances Susek and Elsie Batick; but I hope that other members will come across with some interesting bits of news and information to print too.

We are busy making last minute arrangements for our "Straw Hat Jamboree" a barn dance to be held Saturday, September 27, 1941 at the Glenridge Barn on Green Road. The orchestration will be provided by that ever popular Malovasik and his Blue Jackets.

The Cadets are all planning to dress as "farmers" complete with overalls and straw hats. Guests will receive miniature straw hats with numbers on them. There will be duplicate numbers given to fellows and girls, these will be used later to "draft" the person wearing the duplicate number for a special dance.

An especially good time will be promised to all who attend; and those remembering our last barn dance know that those are no empty words. Dancing starts at 8:00 p. m. and the admission will be only 30 cents.

We are looking forward to attending our annual Field Day at Euclid Beach on September 13, and are practicing our drill work diligently. May the best team win!

I wish to congratulate two honorary cadets for taking regular positions in the ranks, namely, Dorothy Sedey and Alice Trunkely; you're doing fine girls. We also wish to welcome a new honorary cadet, Wilma Baraga. I hope you enjoy being one of us.

Remember our Straw Hat Jamboree on Sept. 27 and we hope that the local S. W. U. Drill Teams will also plan to attend.

FRANCES SUSEK, Reporter.

No. 13, San Francisco, Cal.—All members are cordially invited to our meeting on October 2nd which will be followed by a social. On October 12th we would like every one to attend the annual mass for the de-

ceased members. The time is 9:30 a. m. Please attend! October 17th is the date set for our whist party. Girls, please get busy with your donations. Remember every little bit will help and we want to make this game a big success. With regards to all!

LENA MARINCICH, Sec'y

No. 20, Joliet, Illinois.—Each month has its own particular significance. And so for June we have the month of brides; for July the birthdays of your Captain and reporter; for August more brides, vacations and end of summer days; and then with September we are reminded of those "dreadful" School Days. But before we go into tantrums over the latter, let us reminisce over the delightfully busy days of summer. In June the drill team made its final appearance in their old uniforms for the St. Francis de Sales Society, No. 20, K. S. K. J. on the occasion of their 45th anniversary. During this month we also commenced our sheet sale, the results of which will be made known next month. In July for Zveza's Day we appeared in our new uniforms for the first time. And of that day we remember the procession to the grotto, the Mass, the beautiful singing, the unforgettable words of Father Alexander, O. F. M., the swooning Cadets, the R. N., Mac Rose Gregorich, with the smelling salts and her water boy, Richard Todorovich; the picnic, the program, consisting of the presentation of the Supreme Officers, the bestowal of the campaign awards to Mrs. Emma Planinsek in the name of branch 20 and to Mrs. Anton Terlep, 1st all-around winner and of the bowling award to Miss Josephine Ramuta, captain of the winning bowling team of the Union; the entertainment from Oglesby; the dancing of the Junior circle under the guidance of Mrs. Ann Stukel and Miss Helen Metesh; and finally our exhibition drill.

Word has been received that Cadet Edith Kunsteck, who has been ill for the past year, attended "Zveza's Day." We were all glad to hear of this news and we hope sincerely, Edith, that

good health will return steadfastly, so that you too may soon fulfill the captain's command, "Forward march!"

Sunday, July 26, we made our first appearance with our new attire in Joliet for the golden anniversary of the Knights of St. George, No. 3, K. S. K. J. society. Do you remember Tuesday evening of that same week? That was the night when Olga Erjavec and Rita Stukel were hostesses, while Isabelle Gregorich and Mildred Erjavec assisted them, at a kitchen shower given by the cadets in honor of our first bride-elect cadet, Helen Todorovich. It was held on the spacious veranda at the home of the maid-of-honor, Olga Erjavec. The bride-elect's colors of blue and white were carried out in the decorations and the veranda was lit with suspended Chinese lanterns. The centerpiece was composed of a miniature bride and groom standing in a small boat named "Smooth sailing." She received many lovely gifts harmonizing with her kitchen colors of green and white.

Games were played and prizes were won by Genevieve Glavan, Isabelle Musich, Marion Korevec, Mildred Erjavec and Bernice Kuzma. Luncheon was served, whereupon the ring, penny and thimble were found by Olga Todorovich, Sophie Makovich and Jean Gombac respectively.

The cadet shower concluded a series of parties held in honor of the bride-elect. On July 17, a miscellaneous shower was held in the home of her parents, while on July 24, a personal shower was held at Mill Lodge on Plainfield Road.

On Saturday, August 2, one of the most lovely scenes of the first of its kind in St. Joseph's Church took place before the eight o'clock Mass, when Cadet Helen Todorovich, daughter of Mr. and Mrs. Louis Todorovich of 521 N. Chicago Street, became the bride of Richard Sak, son of Mr. and Mrs. Stephen Sak of 810 Johns Street, with Reverend Mathias Butala, the pastor, officiating.

As William Todorovich, brother of the bride, commenced playing Wagner's Wedding March from "Lohengrin," the Cadets attired in their new uniforms led the bridal procession up the white-carpeted aisle. When they reached the first pew, they formed an arch of white and yellow gladiolas under which passed the two bridesmaids, Cadet Rita Stukel and Olga Todorovich, sister of the bride; the maid-of-honor, Cadet Olga Erjavec (the cadets looked so wonderful and fine and beautiful that, when I passed under the arch, I received a most sensational thrill), and the bride with her father, who gave his daughter away in marriage. Before the matrimonial vows were exchanged the bride presented a bouquet of flowers to the Blessed Virgin Mary, during which time Schubert's "Ave Maria" was sung.

The altar was bedecked with bouquets of tea roses and surrounded with palms. Rev. Michael Cepon, assistant pastor, read the nuptial High Mass. Richard Todorovich, another brother of the bride, served at Mass. The Mass by Bizet and all vocal selections

were played and sung by her brother, William.

As the bridal party left the church, the Cadets once more formed the arch of gladiolas, and then presented the flowers to the bride. Breakfast was served in the home of the bride's parents for the bridal party and the cadets. At one o'clock dinner was served in the Sievert's Tea Room for their relatives and Joliet and out-of-town friends. Reception was held from three to six o'clock.

The bride's gown was of white silk marquisette in which were hand-embroidered lilies of the valley sprays with silk floss. It's V neckline, bodice and long-wrist-pointed sleeves were trimmed with bridal satin. The gown had a full skirt and a long flowing train. Her finger-tip illusion veil with a ruffle trim was caught up in a cluster of orange blossoms. Around her neck she wore a gold cross and chain. The bride held in her hands a colonial bouquet of white flowers. The maid-of-honor, Olga Erjavec, wore a gown of powder blue silk marquisette with a high neckline, shirred bodice, set-in waistline, long full peasant sleeves and a full skirt. Her headpiece was a cluster of white net flowers and a powder blue scalloped veil. The bridesmaids, Rita Stukel and Olga Todorovich, wore gowns of white silk marquisette in pattern identical to that of the maid-of-honor. Their headpieces were made of powder blue net flowers with white scalloped veils. The maid-of-honor and the bridesmaids wore identical gold crosses and chains, which were a gift of the bride. In their hands they held colonial bouquets of mixed flowers.

The groom, Richard Sak, the best-man, Raymond Sak, brother of the groom and the groomsman, Robert Suffin, wore summer formal suits. Her father wore a white Palm Beach suit.

The bride's mother wore a white dress with accessories to match, while the groom's mother wore a navy blue net dress with white accessories. Mrs.

Mary Pasdertz, the grandmother of the bride, wore a black dress with white accessories. All three wore gladiola corsages.

That same evening, Mr. and Mrs. Richard Sak left for their honeymoon to Wisconsin and Minnesota. Mrs. Sak wore a brown dress with white accessories. Upon their return they were home to their friends at 208 Clinton Street.

The bride, Mrs. Sak, her mother, her younger sister, Lillian, and her aunt, Mayme Pasdertz, are all members of No. 20 S. W. U.

On the very same day as the wedding, the cadets formed a guard of honor before the ten o'clock Mass for all the Sisters who have taught at St. Joseph's School during the past fifty years. This marked the beginning of the church's fiftieth anniversary celebration.

From the happy moods we must turn to one of sorrow, in order to express our sympathies to Cadet Madeline Culik upon the death of her uncle, Albin Culik, and a few months previous, of her grandmother, Barbara Zugel. May they rest in peace!

On August 31, the drill team participated in the parade commemorating the Golden Anniversary of our church. I would fain to describe it to you in detail, but alas, for today I have written sufficiently. So until next month, I remain your

CADET REPORTER

No. 21, Cleveland (West Park), O.—Hello again! This is Station W P. C. reporting after a short absence. We are glad to be back again and you will be seeing and hearing a lot of us from now on! We seemed to have been suffering from a strange malady which seemed to take away your enthusiasm and weaken our morale.

But we called in a specialist, Mrs. Albina Novak. We had a meeting at which she listened to our symptoms, diagnosed our case and then gave a prescription. Mrs. Novak gave us a



MR. AND MRS. RICHARD SAK LEAVING ST. JOSEPH'S CHURCH

pep talk and prescribed a few new members for our team.

That apparently was all we needed, for results were evident almost at once. The following week we had another meeting. Everyone said the team will continue, so we are now planning a Reunion Dance which will be a bang-up affair. The ladies will be on hand to help us make this dance "just like old times."

We are now having a membership drive which will continue until November. We welcome any Slovenian girl, married or single, who thinks she would like to take part in the activities of our drill team. Any West Park Cadet will tell you of the enjoyment and thrills which can be had from an active, enthusiastic team.

We are also extending an invitation to rejoin to any old member who for one reason or another may have dropped out.

The West Park Cadets plan to make a fresh start, so do not hesitate to see any present member and get enrolled or re-instated. We will be glad to have you in the ranks with us. Come on, girls, let's have a big turn-out by November! Join early and take part in the plans for the Reunion Dance.

We cordially invite our sister cadets from all the teams to come up to West Park to the Reunion Dance. Enthusiasm and good spirits are "catching," so all we need is your presence. Come and let us show you a hearty welcome and an enjoyable evening.

Watch for complete details of the Reunion Dance in the October issue of the "Dawn."

And now, I would like to take this opportunity to congratulate our Captain, Helen Konkoy, who celebrated her first wedding anniversary on August 3. Congratulations and best wishes, Helen, to you and John!

Our secretary, Frances Kavc, recently had her tonsils removed, and we are glad to see her up and around again. Dorothy Sinkovec also had the same experience.

Remember! Watch the October issue of "Dawn" for details of the Reunion Dance! Signing off.

Enthusiastically yours,

ROSE JO KOZUH, Reporter

No. 25, Cleveland, O.—Our new captain, Anne Tomazin, is doing fine and hope she keeps it up. We have practice every Monday evening for one good hour and Anne certainly caught on the tricks immediately.

On July 27, 1941, when the cadets went to Girard, Ohio, was a hot day with the mercury playing around 100 degrees. Dorothy Fortuna took pictures of the cadets and the parade and they are really good pictures.

The committee has been selected for the coming dance of our team. Chairman is cadet Jo Hrastar and the other members are Anne Tomazin, Sophie Lach-Baraga and Jean Paik. The dance will be held on Saturday, October 11, 1941, at the Twilight Ballroom featuring Johnny Pecon and his famous orchestra. So keep this date in mind! Your wandering reporter,

ELSIE HRASTER



Hail, the Queen!

Presenting the "Queen of West Park"—title which was won by cadet Mary Stevens of No. 21, Cleveland (West Park), Ohio, during a drive for funds for the new National Home which they will start to build this coming spring. With her is Honorary Jugoslav Consul Dr. James W. Mally of Cleveland, O., who had the honor of announcing "the queen."



Contestants with Mary Stevens (center), who won the title of "Queen of West Park," were Dorothy Sinkovec (on the left) and Josephine Gabriel (on the right). Congratulations to all!

NO. 26 CADETS SUCCESSFUL DEBUT

No. 26, Pittsburgh, Pa.—Before an audience of some 5,000 people at the Slovenian Day Celebration of Western Pennsylvania in West View Park, Pittsburgh, Saturday, July 26, 1941, the

Slovenian Women's Union Branch No. 26 Cadets made a most spectacular appearance in their new uniforms and performed a most commentary drill maneuver ever to enhance Pennsylvania crowds.

Nick Spudich, Pittsburgh Police drill master, deserves the credit for bringing the girls to such a stage as to enthrall the audience for 45 minutes with the most intricate and extraordinary drill maneuvers.

The drill team is anxiously waiting to compete in the Cleveland meet on September 13th.

The Cadets scored another tremendous hit at the St. Mary's Picnic at Locust Grove, Sunday, August 3, 1941.

On Sunday, October 12, 1941, the No. 26 cadets will hold a play and dance affair for the new uniforms. The program calls for a Slovenian and English play and also many feature acts of entertainment followed by dancing to the tunes of a most popular orchestra.

The cadets are asking all their friends to give them a big hand.

MOLLY SUMIC

No. 30, Aurora, Ill.—Many of our members journeyed to Lemont, Illinois to attend the annual "Zveza Day" and a good time was had by all. We met many of our sister members from various branches and parted with hopes of meeting again next year.

Our reporter Barbara Fayfar gave birth to a daughter in July. She was confined at St. Joseph's Hospital in Aurora. Barb and Joseph (Lefty) are now the proud parents of two grand daughters who will make them very happy.

Mrs. Mary Zagorce suffered a fall into the basement the other day. In behalf of the members I wish her a speedy recovery.

A number of our members are planning to attend the annual field day in Cleveland, Ohio. I'm keeping my fingers crossed so nothing will happen to prevent me from going there because I've never had a glimpse of Cleveland. I'm sure many of our members haven't either. (Welcome, to you all and I do hope you come in big numbers. A. N.)

Aurora branch has never competed in a bowling tournament. In fact, we didn't have a bowling team but we are expecting to enter the coming tournament with at least two teams. Already we have called a special meeting and had various discussions and now we are off to bowling. In time we'll let you know how good we'll progress.

Our past secretary Frances Zagorce Babicki is making her home in Joliet and she informs us that she is exceedingly happy and loves Joliet. But don't forget, Frances, that you are welcome in Aurora any time.

Marie Jerry has taken over the secretary's duties for the remainder of this year and is doing her best in the new office. Lots of luck to you, Marie!

Remember to come to the meeting on September 2nd at the Slovenian Hall on Hankes and Aurora Avenue.

MARTHA MALAKER, Rec. Sec'y.

No. 39, Biwabik, Minn.—I want to take this opportunity to thank everyone who attended the SZZ Day at Eveleth, Minnesota. Those who were absent missed a good time. The gaiety of the big crowd and the music was enjoyed by all present.

Every member of our branch is cordially invited to our next meeting for we have an important issue to discuss. Refreshments will be served after the meeting by Mrs. John Anzelc. Mrs. Frances Ribich and Mrs. Mary Stajer.

ANGELINE KARISH, Sec'y.

No. 40, Lorain, O.—Our monthly meeting was well attended. We discussed our plans for further entertainments. On the list we note a dance to be held on September 20, 1941 at Slovenian National Home at 31st and Pearl Avenue, Lorain. The orchestra? Well, that would be telling. It's a surprise for all. If you are too curious, you can set the date aside and come to Lorain on that day and see for yourself what is in store for you. We extend a hearty invitation to all.

The C. and M. Lodge of Lorain is celebrating their 35th anniversary. The drill team will attend church in uniform. In the afternoon a picnic will be held at which the drill team with several other teams will put on an exhibition drill.

Our cadet Albina Jancar announces her wedding day as September 1, 1941 on Labor Day. She is to marry Mr. Milo Ueklein, also of Lorain. The cadets will escort the bride in uniform. Best wishes for a most happy wedded life. Greetings to all!

ALICE DEBEVEC, Reporter.

No. 43, Milwaukee, Wis.—Attendance at our last meeting was very encouraging. It sure was good to see such a lovely gathering. I hope that all our future meetings will be still better attended.

Our sincere congratulations to Sophie Tevz who is now Mrs. Frank Bevsek. We wish the couple a lot of luck, happiness and several daughters for SWUA.

Mrs. Rorhasser, daughter of Mrs. Salatnik underwent an operation. We trust that she is well on the way to recovery. Mrs. Augustine has been confined to a sick bed for a long time. The members are requested to visit the sick members as the time passes very slow for them and the days seem long and dreary. A friendly visit is always and brightens the days. We wish a speedy recovery to all sick members.

Our next meeting will be on the first Wednesday in September. In October we will go back to the old schedule which is every second Sunday of the month.

With best regards to all!

J. VERBICK

No. 49, Noble, O.—Tenth anniversary of our branch is almost here. We are going to celebrate it on October 12, 1941, at St. Christine's Hall on E. 222 St. We extend a cordial invitation to all the members, cadets and friends. Banquet will be served at 6 p. m. followed by a brief variety program and

dancing with music by Maestro Malovasich and his swingsters. Please work hard to make this affair a big success. Mrs. Gnidovec was the recipient of last month's gift. Remember, you must be at the meeting to receive a gift. Greetings!

FRANCES INTIHAR, reporter.

WE ARE VERY GRATEFUL TO ALL

"Zveza Day" observed for the second consecutive year at the Shrine of Mother of Help in Lemont, Ill., was again blessed with success. This year we also commemorated the 15th anniversary since the founding of our organization.

It is a pleasant duty and privilege to express thanks to our members and their families and friends, who came from far and near to take part in this annual magnificent pilgrimage. We had many out-of-town guests who came by busses, trains and automobiles. From Cleveland, Ohio, they came in two busses and also private cars and by train. There were busses also from other cities which made the occasion one of the grandest of the season. We had representatives as mentioned before, from Cleveland, Ohio and from Chicago, So. Chicago, Oglesby, La Salle, Granville, Aurora, Elmhurst, Ottawa, De Pue, Illinois; also from Indianapolis, Indiana; Detroit and Calumet, Michigan; Forest City, Pa.; Milwaukee, West Allis and Sheboygan, Wisconsin; Ely, Eveleth, Hibbing, Minnesota and three busses from Joliet, Illinois. No doubt there were some from various other cities of which we have no official record, because we did not register the guests but that's one thing we'll take care of next year.

The weather was beautiful and the attendance very large which proved to us that our people have the religious spirit and hold sacred the customs brought from motherland Slovenia, Europe, where such pilgrimages were observed by all the Catholics for many years but had to be dispensed with on account of the present war turn situation.

Many thanks to Rev. Alexander Urankar for his impressive sermon. Thanks also to the celebrant of the Holy Mass, the newly ordained priest, Rev. Louis Ull of Cleveland, Ohio and son of our member and secretary of No. 49. It was an honor to have Rev. Ull officiate and we are doubly grateful for his benediction which followed the Holy Mass.

We were also very proud of our church choir who are members of No. 20 for their wonderful singing and the organ playing by Bill Todorovich. We are grateful to Mrs. Mary Terlep for the effort in securing our good singers.

Thanks to the Joliet cadets of No. 20 who were attired for the first time in their new uniforms of green woolen serge, trimmed with gold braid and white belts, shoes and gloves. We all know that they uplifted the occasion by their participation and also made the event more solemn. They also performed several drills under the leadership of Captain Josephine Mahkovec and Lieutenant Bertha Planin-

sek. The cadets received a big ovation from the audience and also drew the attention of everyone on the premises. We hope you will always be an honor to No. 20 as you were on this grand event.

Thanks also to the No. 20 junior circle for their part in the program. The members were dressed in colorful Slovenian peasant costumes and they performed several folk dances under the leadership of Mrs. Anna Stukel and Miss Helen Metesh. Thanks also to Eileen Ferkol and Shirley Dibel of No. 89 Oglesby, for taking part on the program and rendering many favorable numbers in singing and dancing. To Ray and May Mutz we are also very grateful for their playing on the drum and harmonica.

We were honored to have among us our Supreme President Mrs. Marie Prisland and also our editor Mrs. Albina Novak, and Supreme Officers Mrs. Mary Tomazin, Mrs. Mary Lenich, Mrs. Mary Otonicar, Mrs. Josephine Muster, Mrs. Frances Rupert and Mrs. Anna Kameen. Miss Kattie Triller was the only present member of the first Supreme Board of the Union besides our Supreme President Mrs. Marie Prisland. Miss Triller is president of No. 16, South Chicago, Ill.

We are also grateful to Mr. Louis Zefran of Chicago for taking movies of the occasion and also to nurse Miss May Rose Gregorich who was on the grounds all day ready to give first aid to any one in need.

During the program our Supreme President Mrs. Marie Prisland presented Mrs. Mary (Anton) Terlep with the highest award of the recent Jubilee membership drive which was won by Mrs. Terlep for securing the largest number of new members. Our President Mrs. Emma Planinsek presented Mrs. Terlep with a lovely wrist watch a gift from the members of No. 20 and Mrs. Josephine Erjavec.

There are many more we owe a deep expression of gratitude among them are Mrs. Caroline Gregorice and Mrs. Frances Horvat of No. 20 who took care of the costumes for our juniors and also seen to it that they came to practices; to Mr. Joe Avsec for the printing jobs he donated; to Mrs. Jean Tezak for the ribbons; to Mr. Joseph Zalar, Supreme Secretary of KSKJ for his presence; to Mr. Rudolph Marentic for the use of the loud-speaking system; to Mrs. Albina Novak for all her assistance for our drill team uniforms.

All preparations were in the hands of the officers and members of Nos. 2 and 20. Chairman of the Committee was Mrs. Emma Planinsek and her first assistant Mrs. Mary Tomazin of No. 2. They worked untiringly with the committee in planning all the food problems and all other details to satisfy the visitors. The successful outcome of the entire event is a certain acknowledgement that their work was well planned and also carried out in the best of form.

I am convinced that everyone who attended the Zveza Day and the pilgrimage returned home with a satisfaction and contented feeling that everything went off very orderly. We have much to be grateful for to live

in this land of freedom where we can worship as we please and be unmolested in our devotions.

May our next Zveza Day be as successful as were the past two and may we see everyone of you again next year and to those who haven't had the time and opportunity to be present we suggest, start planning early so that you will not be disappointed next year. With grateful appreciation to all,

JOSEPHINE ERJAVEC

No. 50, Cleveland, O.

Oh where, oh where has our reporter gone?

Oh where, oh where can she be?

The August meeting attendance was really poor. Should I say that it was due to the warm weather, or that it was due to the fact that many are on vacations, etc. Whatever the reason may have been in August, let it be corrected in Sept. Nothing very new was brought before the house, but we had quite a discussion on our tenth anniversary celebration. This tenth anniversary is in October. October 5th to be exact. So at our September meeting we will continue this discussion and draw up the final plans, but, a much better job can be done if the rest of the members would make their appearance at the meeting and help with suggestions. You all know that Sept. is the month that vacation is over and school begins, so why not end your long vacation (that of being absent from meetings) and come to the Sept. meeting like a brand new scholar with bright ideas and a fresh mind. Don't forget! The date is Sept. 3rd.

Hear ye! Hear ye! A quiz bee it shall be!

Yes, after the Sept. 3rd meeting we shall follow the suggestion of our vice-president, Julie Molinski and have an honest-to-goodness, ever popular quiz bee. Now if the question is an easy one the award shall be small, if it be a harder one the award shall be larger. Who of you will come up on top? Be there and you shall see.

* * *

After meeting notes—Did it ever happen to you, that you got all dressed up, had your hair set and everything, looked just so and then found out that you just missed your bus or train? This is exactly what happened to our treasurer, Jo. Seelye, last month when she was all ready to take the bus trip to Girard with the drill team members. What luck! Remember the saying Jo. "All dressed up and no place to go." We also stopped at Mak's and ordered sundaes with whipped cream. There were a few however, who skipped the whipped cream, saying that it is fattening. Imagine Rosalie Jerman passing up a luscious sundae for an ordinary hamburger. Is that the secret for your curves, Rosalie? We do admit the hamburger smelled good. Then the discussion came up about the shortage of silk hose. Being practical and thrifty, most of us agreed that it would be a blessing without silk hose.

No more runners,
No more snags,
No more hose for the old rag bags!

Keep the TENTH ANNIVERSARY CELEBRATION in mind! Be on your toes!

Pinch-hitting for your regular reporter.

MOLLIE FRANK

No. 52, Kitzville, Minn.—Our August meeting was fairly well attended. After a short business period, the members of our sewing club spent their time in sewing.

Mrs. Mary Techar and Mrs. Jennie Bialz were presented with a remembrance of their respective birthdays in August. Happy birthday and many returns of the day! To conclude the evening, a delicious lunch was served by Mesdames Angeline Russ, Pauline Germ and Mary Shega. Here's hoping to see more members at our next meeting.

ROSE CHIODI, Reporter.

No. 65, Virginia, Minn. — I will try to give you a description of the first annual picnic, at which the Eveleth branch were host, on July 13, 1941.

First of all, the attendance was a very favorable one. Members of all Minnesota branches gathered in front of the Fire Hall in Eveleth. From there we went in procession to the Slovenian church for High Mass at 10:30 which was offered by Fr. Pirnat. After Mass officers and members present marched through Main St. to the outskirts of town, where buses and cars picked us up to go to the Eveleth Lake Park. There busy women and girls were running to and fro ready to serve us that famous "minnesotsko bujo," and it certainly hit the spot even though the day was hot. We ate out of doors in the shade of big trees, and our table was honored by the presence of Albina Novak, our editor. We all found her so lovely and charming a person. We asked her questions and found out what a busy person she really is.

Our entertainment program started at 3 p. m. Several songs in Slovenian were offered by the Virginia group, with Albina Kozan as accordionist. Also a group of song and guitar selections were given by some Hibbing girls. But what we all looked forward to, and enjoyed most, was the address and talk by Albina Novak, which was not only interesting, but inspiring. She made a hit with all, but as I glanced around the crowds I know she made a tremendous hit with the men folks too.

We were all looking forward to seeing the drill teams from Ely and Chisholm, and we were disappointed to hear their uniforms did not arrive in time for the picnic. Well, we hope to see their performance in Ely next summer at our second annual Minnesota Day picnic.

Now a few words about our local branch, which was well represented at the doings, being the "women in white." Mrs. Frank Novak received the lovely bedspread. Congratulations!

Mrs. Rose Tisel was sorry that she could not take part in the doings and the picnic, as her daughter Rosemary, who is now Sister M. Rosalyn, O.S.B., was home on vacation. It was her first visit home in five years. I went to visit her and found her as nice as she

always had been, and happy in her chosen work. May she always be that way!

Our "tajnica" Angela Schneller was busy worrying how our turnout for the parade would be, but she was satisfied with everything. She also states that she would like to see a good turnout next month on Sept. 1st at 8 o'clock at the Women's Clubrooms. Credit and appreciation to Mary Smoltz-Lenich and her co-chairman of the picnic. —

JOSEPHINE STEPICH.

* * *

No. 90, Bridgeville, Pa.—For the 15th anniversary of S. W. U. we may feel a little proud that we have procured more than the quota of new members as assigned each branch in the recent campaign.

Mrs. Jean Tomshay was the best worker of our branch, she has 12 new members to her record. She did something that doesn't happen so very often—namely—to get a mother with 4 daughters and in another case a mother with 3 daughters to join the union; Mrs. Sray has added 3 new members to our branch, Mrs. Subic 2, M. R. 2 and Miss Anna Demsher 1 so our branch has an increase of 20 members.

At West View Park on July 26 at the Slovene Day of western Pennsylvania, the Pittsburgh cadets of branch 26 made their debut in their new uniforms. Congratulations to you — cadets—you looked just swell.

June and July were the months of brides of our branch; Miss Anna Demsher, our president and Anna Dolence became "Mrs." in June and Miss Mary Drobue was a July bride.

Mrs. J. Sciruch has just recently returned home from Mercy Hospital after an operation and Mrs. M. Smoley is still on the sick list.

Best wishes to the brides and a speedy recovery to the sick.

Don't forget our meeting Sept. 21!
M. RUPNIK.

No. 91, Verona, Pa.—Our social turned out to be a big success. The attendance was good and the gals had plenty of fun. We wish to thank Mrs. Mary Kirn for the candy and Mrs. Cenk for the delicious cookies. Along with the cookies and candy, pop and ice cream was served. The gals absent certainly missed "loads of fun". Several games were played and Mrs. Rose Kirn went home with the big prize.

I wish to again urge all the members to please PAY YOUR DUES ON TIME! Will see you Sept. 2.

JO DALLAS, Rec. sec'y.

No. 95, South Chicago, Ill.—As yet our beloved President Mrs. Markezich is unable to attend our meetings due to her health which she is endeavoring to recover in an extended rest in Michigan. However, Vice-president Mrs. Tumpich is doing her best to keep things going smoothly.

Our able and efficient member, Kathryn Garvey, is going to celebrate her seventh wedding anniversary August 7. Best wishes!

Marge Bandla charming daughter of our member Mrs. Catherine Bandla is to become a bride on August 20 and the charming Irene Martinich is to ex-



PARTICIPANTS OF THE PROGRAM ON ZVEZA DAY JULY 13, 1941, EVELETH, MINNESOTA

The program on the first united Minnesota branches "Zveza Day" held at Eveleth Park on Sunday July 13, 1941, consisted of vocal and musical numbers. Here we see the junior members of No. 19, who participated in the parade and also presented the American flag at the opening of the afternoon program. Some of the little girls in the first row offered recitations which were very impressive and well re-

ceived by the audience. In the second row, center, are Supreme Officers Mrs. Mary Lenich, Albina Novak, who was the guest speaker of the occasion, and Mrs. Rose Jerome. On each side of these three officers are the members of No. 65, Virginia singing club, who sang very well on the program. In the third row are the members of No. 23, Ely, drill team with president Mary Shepel in the center, who were very

much disappointed that day not to be able to appear in their new uniforms which were not ready for the occasion at which they had hoped to make their debut. Fourth from the left is Captain Ann Saari. In the top row are the four "songsters" of No. 56, Hibbing, who rendered some lively tunes and were greatly applauded by all. Their leader is president Mary Buchar who is the third from the left on this picture.

change vows on Sept. 20. May each of you enjoy many years of happy wedded life and may God bless each one throughout those joyous years.

MARY C. MISKULIN

**COME TO CLEVELAND, OHIO,
SEPTEMBER 13, 1941**

With four successful Field Days marked in gold letters in the History of SWUA drill teams, we are making every effort to meet with likewise success on our fifth venture, which is on Saturday, Sept. 13, 1941. A report was received by your truly that among us will be the Pittsburgh No. 26 Cadets of Pittsburgh, Pa., and also the Trumbull Cadets, Nos. 55-57 of Girard-Niles, Ohio. The St. Lawrence Cadets No. 15 will make their return debut in new uniforms. We are also interested in seeing the Joliet Cadets of No. 20, Joliet, Ill., and St. Mary Cadets of Pueblo, Colo., then we could proudly proclaim the event as a National Field Day.

In Cleveland we have ten drill teams which we are expecting to see taking part in the competitive work. The Lorain No. 40 Cadets and the Barberton No. 6 Cadets will also be two big attractions because they are two well drilled groups.

Euclid Beach Park is located on Lake Shore Blvd., east of 156th Street, in

Cleveland. This is the largest amusement park in northern Ohio and anyone who enjoys thrills and rides will have enough to choose from.

The program of the day will start at 1:30 p. m. with a basket picnic. At 4:30 p. m. will be races for the young and old. A reception committee will be on hand to acquaint the visitors and guests. Promptly at 7 p. m. the grand march will take place in the Log Cabin. At 7:30 p. m. the competitive drill work will begin with inspection of teams first in order. Drill team competition will be followed with a contest in folk dancing by our junior circles. A pageant will take place at 10 p. m. Dancing to the music of Louis Trebar and his orchestra will then follow. At 11 p. m. announcement of the winners and presentation of medals to the winners will be made by our Supreme President Mrs. Marie Prisland of Sheboygan, Wis., who will be our honored guest of the evening. Free Admission!

On to Cleveland, Sept. 13, 1941!—

—o—
One of the most diligent secretaries among our branches is Mrs. Mary Hrovat of No. 15 Cleveland (Newburgh), O.

Mrs. Mary Hrovat celebrated her birthday on August 15, 1941. This is a belated birthday greeting but it

comes so much warmer from all of us that admire her great work. May God grant you many more happy and healthy years, Mrs. Hrovat!



Mrs. Mary Hrovat

* * *
**MANY HAPPY RETURNS OF
THE DAY!**

Our Spiritual Adviser and the following Supreme Officers will celebrate their birthdays in September: Sept. 15, Rev. Milan Slaje; Sept. 7, Mrs. Mary Lenich; Sept. 14, Dorothy Meister; Sept. 28, Josephine Seelye.

May life bring you the very best in health, in joy and friends. God bless you!

Juniors' Page



MONTHLY MESSAGE

By
Junior
Department

DEAR JUNIORS:

Yes, school in a couple of days and back to studies until next vacation. I have a simple suggestion to offer which may prove to be an advantage to your school term if you choose to follow it:

Do you know that school, too, can be enjoyed by anyone providing you start to go to school with your mind all made up, that you are going to like it! Yes, juniors, it is so and take it from me, I felt the same way about going to school as you do, but one day someone told me that going to school is not bad at all if we make up our minds to really like it, so I listened attentively and thought to myself: Well, supposing I do make up my mind to like it, will it make any difference? Well, I'm here to tell all of you that it does make a vast difference for you throughout the year if you put the right spirit behind your work right from the beginning. So if you have a grudge against school days, try this suggestion to begin with and then let's work this thing together and you write to me and tell me, if it worked for you like it did for me. So, happy school days to all!

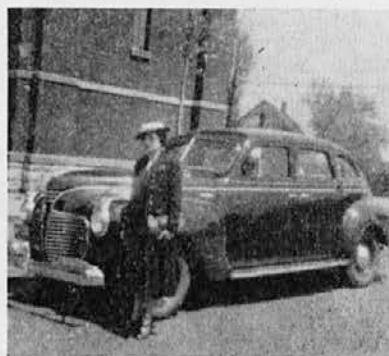
Drum-majorette, Betty Zvanut of Aurora, Ill., surely strutted wonderfully to have her picture sent for publication by an admirer and bystander. Congratulations, Betty!

The fifth annual SWUA Field Day has without a doubt aroused a lot of interest among the branches, drill teams and junior circles. No doubt they are all hustling about getting ready for this grand event of the year which is held at Cleveland's largest amusement park. I am certain that a large number of visitors will be attending this great affair for it is really one of the biggest spectacles of the season. Come everybody and enjoy yourselves. As I was told, we are going to have many of the out-of-town teams among us. More power to them. I only hope that we'll have a representation from the St. Mary Cadets of Pueblo, because they are our farthest west team. Maybe we'll be pleasantly surprised.

In this letter I should make a per-

sonal report. From September 1, 1941, my name will be changed to Mrs. Milo Ueklein. On that day the cupid will shoot his arrow my way and I'll say "I do" to his "will you?"

The Lorain junior circle turned out beautifully for the procession into church at the celebration of the 25th anniversary of priesthood of our Spiritual Adviser Rev. Milan Slaje who is also pastor of our Slovenian parish in Lorain, Ohio. It was a wonderful affair and thanks loads to all the members for their fine co-operation. My regards to all!



Here we see Mrs. Frances Medved, secretary of No. 14, Cleveland (Nottingham), Ohio, with her car which is used a good deal for the transportation of No. 14 junior members to and from practice and also at all other places where they have to attend certain programs. There were times when she had as many as 15 juniors on the car at one time, so you see, she is very much interested in seeing that the juniors get to their destination. What we think is grand of her, is the fact that she always sees to it that the juniors get home safely. In behalf of the riders, thank you, Mrs. Medved, and we hope your next car will be a bus so that all of the juniors from No. 14 will get a chance to ride. That would be swell.

LONG LIVE OUR BRIDE!
According to her own report, Miss Albina Jancar is to be married on Sept. 1, 1941. Of course, we all wish her every happiness but it seems as though it all happened so suddenly. But a good thing does not change even though it's put in another place. So we all know that Albina will always take an active interest in our juvenile movements be it as Miss or as Mrs.

In behalf of the juniors, we wish to extend most hearty wishes to our bride and groom for many years of health, wealth and eternal happiness. Congratulations to the proud parents on both sides and to our newlyweds!

URNA NEŽIKA

COP—Have you any explanation for wandering around drunk at this time of the night?

Drunk—Shay, if I had an explanation I'd have faced my wife an hour ago.

Permanent

Herr Hitler is a sorry man,
Each day he raves and raves;
For he must wear just plain straight hair—

Britannia rules the waves.

A sentimental woman was married to an unromantic man. One evening she said to him with a sigh:

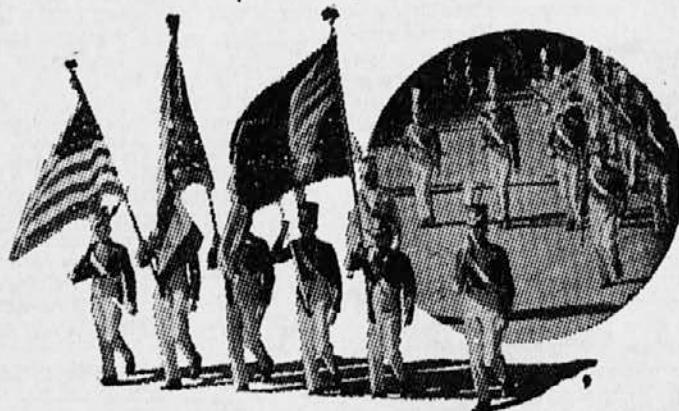
She—Would you mourn for me if I were to die?

He—O, yes, of course I would.

She—And would you visit the cemetery often?

He—Certainly, I pass it on the way to the golf links, anyhow.

(Tune "Forever Blowing Bubbles")
We're forever hunting members,
Junior members for our branch
We want to grow—we want to show,
That we're alive and not so slow;
Prospects always hiding,
We've looked everywhere,
We're forever hunting members,
Junior members for our branch.



MY OWN UNITED STATES

I love every inch of her prairie land,
Each stone of her mountain side;
I love every drop of the water clear
That flows in her rivers wide;

I love every tree, every blade of grass
Within Columbia's gates;
The Queen of the Earth is the land of
my birth
My own United States.





NO. 15 SZZ CLEVELAND (NEWBURGH), OHIO BOWLERETTES

We have often times boasted about the wonderful organization of bowlerettes in No. 15 of Cleveland (Newburgh), Ohio, where they have four teams of consistent bowlers for the past three years. It is the only large group we have in the SWUA Bowling League where there has been no let down all these years and where, if anything, there seems to be a tendency for more bowling teams.

It is an honor to present these faithful members to the readers of Zarja. This is a recent and the last picture of the group in these uniforms for they have been saving a fund during the

last season which will be spent for new uniforms for this coming season. The color of these uniforms is royal blue with white lettering. Their next uniforms will be maroon with beige lettering. Very outstanding selections, both times, we must admit.

We hope that success will always be near them and good luck never leave them. The Lucak Councilman team of this group was first prize winner in the Ohio division tournament of last April.

They are, left to right, first row kneeling: Julia Turk, Helen Palgut, Ann Peskar, Jennie Zupancic, Frances Mauer and Theresa Jeric. Second row:

Vera Skufca, Frances Kovach, Rose Urbancic, Emma Urbancic, Angela Arko and Sophie Hocevar. Third row or top row: Ann Zaletel, Alice Trattar, Elinore Hrovat, Antonia Glavich, Mary Perko, Mary Novak, Julia Dupley, Julia Gorsky and Alice Arko.

Miss Rose Urbancic was president of the Ohio division in 1940-41 and Mrs. Antonia Glavich, secretary. Congratulations to all the members of the bowling group and also to members of No. 15 and especially secretary Mrs. Mary Hrovat for the splendid support and assistance rendered at all times.

Emma Shimkus:

Fashions

Skirts, sweaters and jackets are the main items in a young girl's wardrobe whether she works or goes to school. Skirts come in both plaid and plain colors and in two particular styles, drindl or pleated. Sweaters are the pull over type with V or turtle neck and the cardigan style with long sleeves. They fit loose without being sloppy. Jackets are tapered, fit loose, and easy, most of these are fingertip length.

Polo coats, reversible raincoats, shirtdress dresses and two piece suits are tops in fashion picture.

The jerkin combination is another favorite. Most popular style has a gored skirt and a narrow leather belt set on a wide waistband. The waist part is buttoned down the side, has a V neck and large patchpockets.

Soft wool dresses with dolman sleeves and drindl skirts offer real excitement in fall clothes.

The same type dress comes with a jersey top and velveteen skirt. Colors are apricot, tomato red, gold, grey, medium blue and beige that looks like the color used in a soldier's uniform.

For that smooth look, try some of the new hairdo's. Pigtail braids, two vertical rolls tied in back with a narrow ribbon, bangs and pompadours. Most girls can handle curlers and bobby pins quite well, so they are trying to get away from the long plain bob.

Rouge will be used sparingly but that's not true about lipstick. Nail polish will come in lighter shades. Real dark tones seem to be losing their popularity.

Fads will crop up every season but if you must buy on a budget, stick to the classics and you will always be smartly dressed.

Anne Petrich:

HOME MAKING THE COOKIE JAR

Frequent raids on the cookie jar call for activity on your part. Here is first aid in the form of new recipes.

BUTTERSCOTCH COOKIES

- $\frac{1}{2}$ cup butter
- 2 cups brown sugar
- 2 eggs
- 1 teaspoon soda
- 1 teaspoon cream of tartar
- 3 $\frac{1}{2}$ cups flour
- $\frac{1}{2}$ cup nuts may be added

Mix into a loaf in the evening. In the morning slice thin and bake in moderate oven.

DATE DROPS

- 2 eggs
- 1 cup sugar
- $\frac{1}{2}$ cup chopped nuts
- 1 cup chopped dates
- 1 teaspoon vanilla
- $\frac{1}{4}$ teaspoon salt
- 2-3 cup flour
- 1 teaspoon baking powder

Beat egg and sugar for 3 minutes; add rest of the ingredients. Drop portions 3 inches apart upon greased baking sheets. Bake in moderate oven 15 minutes. Roll in powdered sugar as soon as drops are taken from oven.

COOLING DRINKS

This is the time of year when the family will want cool, frosty drinks. These are delicious and will provide a refreshing treat after school or in the evening.

RASPBERRY FLIP

- 1 quart raspberry juice
- 1 quart peach juice
- 1 cup lemon juice
- 2 cups grated pineapple and juice
- 2 quarts water
- 2 cups sugar

Mix all together and serve very cold.

BOHEMIAN TEA

- 12 cups water
- $\frac{1}{2}$ teaspoon cinnamon
- $\frac{1}{2}$ teaspoon cloves
- 2 $\frac{1}{2}$ teaspoon Orange Pekoe Tea
- 3 oranges, juice
- 2 lemons, the juice
- 1 pound sugar

Boil water with spices tied in a muslin bag. Tie tea in a bag and add to boiling water and spices. Remove from fire and let stand 5 minutes. Remove spices and tea, add the juice of oranges, lemons and the sugar. Keep hot and serve, or makes a most refreshing iced drink.

NOVE MLADINSKE ČLANICE V JULIJU, 1941 NEW JUNIOR MEMBERS IN JULY, 1941

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
3	Blatnik Agnes	Frances Raspet
3	Obrien Frances	"
12	Jeza Sylvia	Mary Schimenz
19	Pollack Kathleen	Mary Lenich
25	Petrok Loretta	Mary Otonicar
26	Lubich Anna Mae	Mary Coghe
26	Trontel Anna	"
27	Stefanski Frances A.	Mary Mramor
28	Sotlich Bernice	Mary Sotlich
32	Sterle Mary Ann	Frances Sterle
57	Leskovic Frances J.	Theresa Racher

CAKE FROSTINGS

Vary your favorite cakes with these delectable frostings, for cake is a welcome summer dessert and is also delicious with cold drinks on warm afternoons.

FUDGE FROSTING

- $\frac{1}{2}$ cup milk
- 2 squares melted chocolate
- 1 $\frac{3}{4}$ cups sugar
- Pinch of salt

Boil to soft ball stage. Add 2 tablespoons butter and let simmer a short time. Remove from fire, add 1 teaspoon vanilla and beat until cool and stiff enough to spread.

NEVER FAIL FROSTING

- 1 cup white sugar
- 3 tablespoons cold water
- 2 egg whites
- $\frac{1}{4}$ teaspoon baking powder

Put all in top of double boiler in order given and place over bottom containing rapidly boiling water. Beat hard about 4 minutes, until it will stand in peaks. Add vanilla. Beat until cool.

ENDIVE

Cut the endive very fine, as you would cabbage for slaw. Then let it stand for 2 hours in cold water before preparing. Drain thoroughly and when ready to serve add the following dressing: cut bacon into small pieces and fry until brown, 3 large potatoes hot, creamed with bacon grease and bacon, a little salt and pepper, 1 tablespoon sugar and vinegar, about $\frac{1}{2}$ cup, to suit the individual taste. Mix with endive and serve at once.

STUFFED TOMATOES

Cut the tops from 6 tomatoes, scoop out the inside, sprinkle with salt and pepper. Saute 1 chopped onion in 1 teaspoon butter, add 6 chopped mushrooms, 1 ounce sausage meat, salt and cayenne, and cook 3 minutes. Add the tomatoes, $\frac{1}{2}$ cup fresh bread crumbs, 1 teaspoon chopped parsley, mix, and cook 2 minutes. Then cool. Stuff the tomatoes with this mixture, place in a pan and bake in a moderate oven 18 minutes.

EGGPLANT STUFFED

Cut eggplant in half. Remove as much of white portion as possible without breaking shell. Cook with 2 cups finely chopped cabbage in a little water about 10 minutes. Drain and add teaspoon salt, cup bread crumbs, 4 tablespoons chopped peanuts, 2 tablespoons butter and mix. Fill eggplant and sprinkle with buttered crumbs. Bake $\frac{1}{2}$ hour with little water around eggplant.

PRACTICAL SUGGESTIONS

Even the simplest meal seems to taste better if the table is attractive. Dishes and glassware need not be expensive. Very dainty ones can be purchased at the 5 and 10 Cent Store. Buy several sets in different colors for variety. Colored cloths and napkins are popular now, especially in the small luncheon and breakfast sizes. They launder easily and make the table look bright and cheerful. A few flowers in the center of the table are nice. Keep the mow. It is very annoying to have to talk across the table through the centerpiece.

Above all, keep the table clean and neat. Let your dishes be immaculate, your silver shining, your glass sparkling and your linen spotless. A table should never look as if everything has been "thrown" on it. Keep the knives, forks and spoons straight and dishes orderly.

Place the knife at the right of the plate with the sharp edge toward the plate. Fork at the left of the plate, tines up. Teaspoon beyond the knife. If several spoons and more than one knife and fork are needed for the meal, place them in order they will be used, working toward the plate.

The bread and butter plate goes at the left, beyond and above the fork. Water glass at the right, above the knife.

If hot meat is to be served, warm the plates.

Before serving dessert, remove all used dishes and silver. Brush the crumbs from the table cloth.

Use a Lot of Milk

Milk is our most nearly perfect food. Considering the nutrient it contains, it is our cheapest food also. In paring down your food bills, do not skimp on milk.

Sometimes children and invalids, who should drink milk, refuse it because they dislike the taste. To overcome this difficulty, flavor the milk with chocolate, vanilla or nutmeg. Sometimes the novelty of drinking through a straw will overcome a child's aversion to milk. Hot milk to which you may add flavoring is excellent to induce sleep.

Kitchen Economies

Dampen stale rolls or muffins and heat them through in the oven. You can hardly tell them from freshly baked. Potato chips, crackers and flake cereals often get limp and rubbery in damp weather. A few minutes in the oven will restore their original crispness.

JUNIOR MEMBERS TRANSFERRED TO THE ADULT DEPARTMENT

- Branch No. 14—Kastelic Mary Lee
- Branch No. 15—Mauer Marion
- Branch No. 25—Longafus Violet
- Branch No. 54—Rek Elizabeth
- Branch No. 88—Zallar Alice Evelyn
- Branch No. 89—Yazbec Dorothy

NEW "ZARJA" MEMBER

- Branch No. 79—Laush Agnes

JOSEPHINE ERJAVEC, Supreme Secretary

FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC JULIJ 1941

Financial Report of the SWU for the Month of July, 1941

št.	DOHODKI: Podružnica	Mesečnina			Družab. članice		Zarja članice		Razno	Skupaj	št članic	
		Redni	Mlad.	Prist.	članice	članice	članice	članice			Redni	Mlad.
1	Sheboygan, Wis.	\$ 45.50	\$ 1.10	\$—	\$—	\$—	\$—	\$—	\$ 46.60	182	11	—
2	Chicago Ill.	57.25	—	—	—	—	.10	—	57.35	229	—	—
3	Pueblo, Colo.	57.00	3.80	—	—	—	—	—	60.80	228	38	—
4	Oregon City, Ore.	9.25	—	—	—	.10	—	—	9.35	38	—	—
5	Indianapolis, Ind.	38.00	1.90	—	—	—	—	—	39.90	152	19	—
6	Barberton, Ohio	51.75	.80	—	—	—	.30	—	52.85	207	8	—
7	Forest City, Pa.	40.25	.50	.75	.10	.10	—	—	41.70	162	5	—
8	*Steelton, Pa.	21.25	—	—	—	—	—	—	21.25	85	—	—
9	Detroit, Mich.	16.25	—	—	—	.10	—	.25	16.60	65	—	—
10	Collinwood, Ohio	153.65	6.10	—	—	.10	—	—	159.85	614	61	—
12	Milwaukee, Wis.	89.60	1.60	—	—	.10	—	—	91.30	377	16	—
13	San Francisco, Cal.	44.85	.30	—	—	—	—	.25	45.40	180	3	—
14	Nottingham, Ohio	111.10	5.20	—	—	.10	.40	.20	117.00	445	52	—
15	Newburgh, Ohio	102.60	4.10	—	—	—	—	.25	106.95	403	41	—
16	South Chicago, Ill.	43.00	.60	—	—	—	—	.75	44.35	171	6	—
17	West Allis, Wis.	42.00	.10	—	—	—	—	—	42.10	165	1	—
18	Cleveland, Ohio	25.50	.80	—	—	—	—	.25	26.55	102	8	—
19	Eveleth Minn.	34.25	2.30	—	—	.20	—	—	36.75	143	23	—
20	Joliet, Ill.	149.75	7.50	—	—	.50	—	.10	157.85	601	75	—
21	Cleveland, Ohio	33.25	.90	—	—	.10	—	—	34.25	134	9	—
22	Bradley, Ill.	6.75	—	—	—	—	—	—	6.75	27	—	—
23	Ely, Minn.	80.25	3.50	—	—	—	—	—	83.75	307	35	—
24	La Salle, Ill.	38.75	1.30	—	—	.10	—	.50	40.65	155	13	—
25	Cleveland, Ohio	264.35	5.90	1.50	.60	—	—	—	272.35	1,071	59	—
26	Pittsburgh, Pa.	49.25	1.10	—	—	—	.10	.10	50.55	194	11	—
27	North Braddock Pa.	24.00	.30	—	—	—	—	—	24.30	96	3	—
28	Calumet, Mich.	31.50	.50	—	—	—	—	.25	32.25	126	5	—
29	*Brownsville, Pa.	9.25	—	—	—	—	—	—	9.25	37	—	—
30	Aurora, Ill.	9.50	.30	—	—	.10	—	—	9.90	43	3	—
31	Gilbert Minn.	31.25	—	—	—	—	.40	—	31.65	125	—	—
32	Euclid, Ohio	49.00	1.80	—	—	—	—	—	50.80	195	18	—
33	New Duluth, Minn.	20.00	.40	—	—	.10	—	—	20.50	80	4	—
34	Soudan Minn.	9.00	.20	—	—	.30	—	—	9.50	39	2	—
35	Aurora, Minn.	23.50	.20	—	—	—	.40	—	24.10	94	2	—
36	McKinley, Minn.	6.75	—	—	—	.10	—	—	6.85	28	—	—
37	Greaney, Minn.	12.25	1.10	—	—	—	.30	—	13.65	49	11	—
38	Chisholm, Minn.	60.00	.10	—	—	.30	—	—	60.40	243	1	—
39	Biwabik, Minn.	11.50	—	—	—	.10	—	—	11.60	47	—	—
40	Lorain, Ohio	40.50	3.20	—	—	.10	.60	.50	44.90	162	32	—
41	Collinwood, Ohio	85.25	1.40	—	—	—	—	—	86.65	338	14	—
42	Maple Heights, Ohio	11.50	—	—	—	—	—	—	11.50	46	—	—
43	Milwaukee, Wis.	32.00	2.00	—	—	—	—	.50	34.50	128	20	—
45	Portland, Ore.	15.00	—	—	—	—	.20	—	15.20	58	—	—
46	St. Louis, Mo.	11.00	—	—	—	—	—	—	11.00	44	—	—
47	Garfield Heights, Ohio	39.75	—	—	—	—	—	—	39.75	155	—	—
48	Buhl Minn.	5.25	—	—	—	—	—	—	5.25	21	—	—
49	Noble, Ohio	25.50	.30	—	—	—	.20	—	26.00	103	3	—
50	Cleveland, Ohio	36.50	.60	—	—	—	—	—	37.10	146	6	—
51	Kenmore, Ohio	6.00	.40	—	—	—	—	—	6.40	24	4	—
52	Kitzville, Minn.	13.75	—	—	—	—	—	—	13.75	54	—	—
53	Brooklyn, Ohio	13.25	—	—	—	—	—	—	13.25	53	—	—
54	Warren, Ohio	20.25	1.00	—	—	—	—	—	21.25	81	10	—
55	Girard, Ohio	23.00	.40	—	—	—	—	—	23.40	82	4	—
56	Hibbing, Minn.	45.00	.50	—	—	—	—	.25	45.75	180	5	—
57	Niles, Ohio	12.75	.90	—	—	—	—	—	13.65	50	9	—
59	Burgettstown, Pa.	7.50	.40	—	—	—	—	—	7.90	30	4	—
61	Braddock, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	—	74	—	—
62	Conneaut, Ohio	5.50	—	—	—	—	.10	—	5.60	22	—	—
63	Denver, Colo.	17.75	.20	—	—	.40	—	—	18.35	71	2	—
64	Kansas City, Kans.	19.00	—	—	—	—	—	—	19.00	76	—	—
65	Virginia, Minn.	24.25	—	—	—	—	—	—	24.25	97	—	—
66	Canon City, Colo.	12.75	.90	—	—	—	—	—	13.65	51	9	—
67	Bessemer, Pa.	27.75	.70	—	—	—	.30	—	28.75	98	4	—
68	Fairport Harbor, Ohio	4.50	—	—	—	—	—	—	4.50	18	—	—
70	West Aliquippa, Pa.	6.00	—	.75	—	—	.20	—	6.95	24	—	—
71	Strabane, Pa.	25.25	—	—	—	—	.20	—	25.45	101	—	—
72	Pullman, Ill.	14.25	1.10	—	—	—	.30	—	15.65	57	11	—
73	Warrensville, Ohio	15.25	—	—	—	—	—	—	15.25	58	—	—
74	Ambridge, Pa.	19.25	—	—	—	—	.10	—	19.35	75	—	—
77	N. S. Pittsburgh, Pa.	16.00	.30	—	—	—	—	—	16.30	66	3	—
78**	Leadville, Colo.	24.40	.80	—	—	—	.20	—	25.40	48	4	—
79	Enumclaw, Wash.	7.35	—	—	—	—	.90	—	8.25	26	—	—
80	Moon Run, Pa.	8.50	—	—	—	—	—	—	8.50	34	—	—
81	Keewatin, Minn.	17.00	.30	—	—	—	—	—	17.30	66	3	—
83	Crosby, Minn.	4.75	—	—	—	—	—	—	4.75	19	—	—

Št.	DOHODKI:	Mesečnina		Prist.	Družab. članice	Zarja članice	Razno	Skupaj	Št. članic	
		Redni	Mlad.						Redni	Mlad.
84	New York City, N. Y.	21.90	—	—	—	.60	—	22.50	88	—
85	De Pue, Ill.	8.50	—	—	—	.10	—	8.60	34	—
86	Nashawauk, Minn.	9.75	—	—	—	.10	—	9.85	39	—
87	Pueblo, Colo.	14.25	3.60	—	—	.10	—	17.95	57	36
88	Johnstown, Pa.	29.15	1.00	.75	—	1.40	—	32.30	116	10
89	Oglesby, Ill.	21.85	1.40	—	—	.20	.10	23.55	88	14
90	Bridgeville Pa.	25.50	—	—	—	.50	—	26.00	102	—
91	Verona, Pa.	12.75	.60	—	—	—	.25	13.60	49	6
92	Crested Butte, Colo.	8.25	—	—	—	—	—	8.25	33	—
93	Brooklyn, N. Y.	12.50	—	—	—	—	—	12.50	49	—
94	Canton, Ohio	8.60	.40	—	—	—	—	9.00	33	4
95	South Chicago, Ill.	34.50	1.50	—	—	—	—	36.00	138	15
96	Universal, Pa.	13.50	—	—	—	.40	—	13.90	54	—
97	Cairnbrook, Pa.	9.30	.50	—	—	—	—	9.80	36	5
99	Elmhurst, Ill.	6.50	—	—	—	—	—	6.50	26	—
100	Ottawa, Ill.	4.75	.40	—	—	.50	—	5.65	19	4
101	Duluth, Minn.	4.50	.10	—	—	—	—	4.60	18	1
102	Willard, Wis.	8.50	.10	.75	—	—	—	9.35	33	1
103	Bovey-Colerain, Minn.	3.25	—	—	—	—	—	3.25	13	—
Skupaj		\$2,873.95	\$79.30	\$ 4.50	\$ 3.20	\$ 9.70	\$ 4.50	\$ 2,975.15	11,280	786

Obresti od:

City of Philadelphia, Pa., \$1,000—4 1/4 %	\$21.25
State of North Carolina, \$2,000—4 1/2 %	45.00
State of North Dakota, \$3,000—5 %	75.00

Skupni dohodki za mesec julij \$3,116.40

*Asesment za junij — **Asesment za junij in julij

STROŠKI:

Za umrlo Katherine Kotze, podr. št. 9 (rojena 24. jun. 1882 pristopila 3. jun. 1932, umrla 7. jul. 1941)	\$ 100.00
Za umrlo Josephine Mustar, podr. št. 10 (rojena 10. jun. 1877, pristopila 2. maja 1929, umrla 26. jun. 1941)	100.00
Za umrlo Mary Hren, podr. št. 23 (rojena 10. sept. 1881, pristopila 4. dec. 1932, umrla 29. aprila 1941)	100.00
Za umrlo Matilda Jalovec, podr. št. 25 (rojena 1. febr. 1893, pristopila 8. aprila 1935, umrla 11. julija 1941)	100.00
Za umrlo Frances Svetonovich, podr. št. 25 (rojena 18. avg. 1879, pristopila 10. jun. 1929, umrla 25. jun. 1941)	100.00
Za umrlo Louise Wilder, podr. št. 49 (rojena 21. jun. 1892, pristopila 5. marca 1935, umrla 26. jun. 1941)	100.00
Za umrlo Frances Tillis, podr. št. 50 (rojena 3. okt. 1916, pristopila 1. marca 1939, umrla 30. jun. 1941)	100.00
Ameriška Domovina, za tiskanje, pošta in raznašanje julijeve Zarje	693.73
Ameriški Slovenec, za pol-letni oglas	15.00
Varščine za glavne odbornice	84.45
Za cerkvene obrede na Zvezin dan v Lemontu	25.00
Nagrada načelnici kampanje	50.00
Mr. Louis J. Zefran, za filmske slike vzete na Zvezin dan v Lemontu	13.20
Dar za United Service Organization	100.00
Oglas za spominsko knjigo ob priliki 10-letnice podružnice št. 47	10.00
Oglas za programsko knjigo ob priliki konvencije Zapadne Slovanske Zveze	6.00
Ameriška Domovina, za naslovne kartice, "labels," in kuverte urednici	26.00
Duhovnemu svetovalcu, dar ob priliki srebrne maše	25.00
Za vodstvo zapisnika glavne seje	6.00
Dnevnice in potne stroške urednici za zastopstvo Zveze na Zvezin dan v Minnesota	65.15
Glavni tajnici in urednici za zastopstvo Zveze na sejah za Jugoslav Relief v Clevelandu	47.20
Direktorici športa na kegljaški turnir v South Chicago in Clevelandu	35.50
Upravnici stroški: daljni telefonski klici, brzjavci, registrirana pošta, mimeografična pisma, znamke, poštne zavjalne papir, uradne listnine, legalno delo, bančni stroški, najemnina za urade in varnostno shrambo na banki	112.95
Za napis na obesku (plaque) podano podružnici št. 20 kot prva nagrada jubilejne kampanje	2.00
Dnevnice in potne stroške gl. odbornicam ob priliki pregledovanja knjig in pol-letne seje	377.65
Uradne plače	350.00
Skupaj	\$2,744.83

Ostalo v blagajni 30. junija 1941 (Balance June 30, 1941) \$107,691.24
Dohodki v juliju (Income in July) 3,116.40Skupaj (Total) \$110,807.64
Stroški v juliju (Disbursements in July) 2,744.83

Preostanek v blagajni 31. julija 1941 (Balance July 31, 1941) \$108,062.81

Podr.	NEW ADULT MEMBERS IN JULY, 1941		26	Balkunawa Julia	Mary Coghe
	Ime nove članice	Ime agitatorice			
7	Semrov Johanna	Pauline Osolin	26	Fabec Mary J.	"
12	Jeza Lydia	Mary Schimenz	26	Flajnik Rose Marie	"
19	Zadnikar Mary K.	Rose Jerome	57	Zunic Mary C.	"
25	Migalic Mary	Frances Mihelcic	70	Leskovic Eva	Theresa Racher
25	Zakrajsek Ursula	Frances Baraga	88	Hribar Johanna	
			102	Rovan Anna	Theresa Zallar
				Bozicevich Theresa	Anna Rautar

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

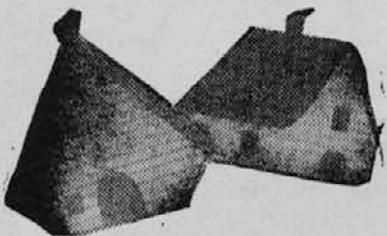


GAY APPLIQUES FOR A TEA TOWEL SET

She's only seven—but what a helpful seven-year old! For she washes and irons, bakes and cleans with equal enthusiasm. This cute little girl is, of course, decoration for a new set of tea towels. Her sunsuit and hat costumes may be appliqued from different print scraps, and outline embroidery completes each motif.

C8972, is the NUMO hot iron transfer of an entire week's tea towel supply with the matching pan holder.

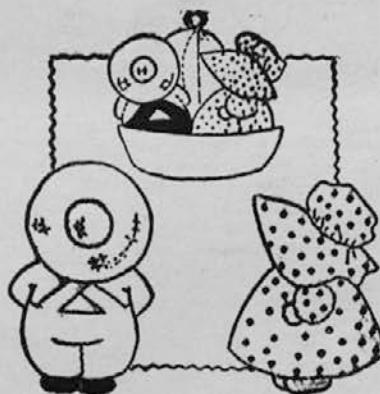
Order by number, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin.



FOR THE BRIDE

Make these Honeymoon Cottage Panholders in crochet. White houses have red or blue roofs; doors and windows to match make them doubly attractive. The stitch is easy single and double crochet, and they are made of strings. Useful and so appropriate, will be the comment at the bride's shower when she receives a set of these. And we've a suspicion that the donor will have made a pair for her own use. Of course, any colors to harmonize or contrast with the kitchen could be used. C8944, brings easy-to-follow directions for both clever cottages.

Order by number, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin. (Any three patterns only 25c.)



A BOATFUL OF CHARM

A sail boat built for two may be a modern version; but at least these pan holder children uphold the best tradition of earlier days with their demure costumes. Bits of prints and plain materials from the scrap bag are the requirements for making this pair. A set of tea towels featuring this charming design will be greatly admired also. For variation, applique the sunbonnet girl in several different prints, and the overalls in different plain colors. Transfer number C8768 brings you both the boy and the girl, as well as the boat wall pocket. These would be inexpensive and most useful gifts.

Order by number, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin. (Any three 10c "Make It Yourself" patterns only 25c.)



FOR YOUR PORTRAIT OR GROUP PICTURE
go to

BUKOVNIK STUDIO

762 E. 185th St. Phone KENmore 1166
CLEVELAND, OHIO.

Za simpatično postrežbo se obrnite na
ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, Inc.
6016 St. Clair Avenue. Cleveland, Ohio.

LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD
Invalid Car Service Postrežba noč in dan
Avtomobile za vse prilike. Tel: ENdicott 3113

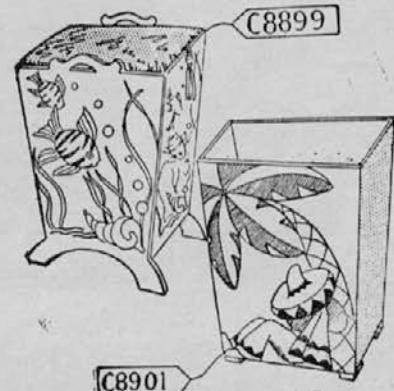


COLOR FOR THE TABLE

This novel refectory set will bring to your table a gay note of color. The runner, place cloths and napkins may be in shades of one color or they may all be different. They are tied together as a set by the gourd design of green and yellow, as well as by the rick-rack borders. This should be in two bright colors, yellow and red or red with white, to be in keeping with the gaiety of the rest. Ends may be fringed, or fringe may be cut from other material and sewed on.

C8612, is a NUMO hot iron transfer giving motifs for the entire set as illustrated.

Order by number, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin.



C8899

C8901

MAKE THESE IN YOUR HOME SHOP

Put your wood-working hobby to good use—this fish motif laundry hamper, C8899; or the gay Mexican wastebasket, C8901, will be welcomed by any housewife. Each pattern gives directions for cutting from wood with jig, coping or keyhole saw, for assembling and for painting the motifs. The economical cost of your finished product will amaze you; and you'll have the satisfaction and pleasure of creating useful articles for your own home. Many persons make such items for sale, too.

Order by number; each pattern is 10 cents. Send stamps or coin.

MAKE IT YOURSELF PATTERN BUREAU

Box 166, Kansas City, Mo.

Enclosed is cents (coin or stamps) for

Pattern No.

Name

Address

City..... State.....

"Dawn" monthly magazine.

"Ameriška Domovina"

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI
DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijiska
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
dela po jako zmernih cenah
6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
Tel.: HEnderson 0628

DR. JOHN J. ZAVERTNIK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET
1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel. Crawford 2212
AT 1856 W. CERMAK RD., CHICAGO, ILL.
4:30—6:30 p. m. Daily Tel. Canal 9695
Wednesday and Sunday by appointment only
Residence Tel.: Crawford 8880
IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 38 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz,
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja:
prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Ave.
Tel.: HEnderson 2088

Podružnica: 15303 Waterloo Rd.
Tel.: KENmore 1235

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd St.
Tel.: HEnderson 2088

CLEVELAND, OHIO.

Personal Loans

Na razpolago za financiranje nakupa

- avtomobila
- gospodarskih predmetov

Za:

- družinske in hišne potrebščine
- popravo posestva
- plačilo zavarovalninske premije
- poravnava računov

—To je nekaj tipičnih namenov—

Pridite in povejte nam o vaših potrebah.
Ni treba, da bi bili vlagatelj.

THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY

6131 St. Clair Ave.
15601 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio



VSAK VEČER

legam z mirnim srcem spati
in me misel: kaj bo z mojo
družino, če se ne bi prebudila
več—ne teži odkar sem zavar-
ovana jaz in moja družina pri

KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

ki je prva, najstarejša in 125.19% solvent
na slovenska podpora Jednota v Ameriki.

Pridružite se h K. S. K. Jednoti tudi vi s tem,
da postanete njena članica vi in vaša družina!

Za informacije o zavarovalnini in za vse
podrobnosti se obrnite na tajnika ali taj-
nico lokalnega društva K. S. K. Jednote
ali pa pišite naravnost na:

JOSIP ZALAR, glavni tajnik
351-353 North Chicago Street,
Joliet, Illinois.